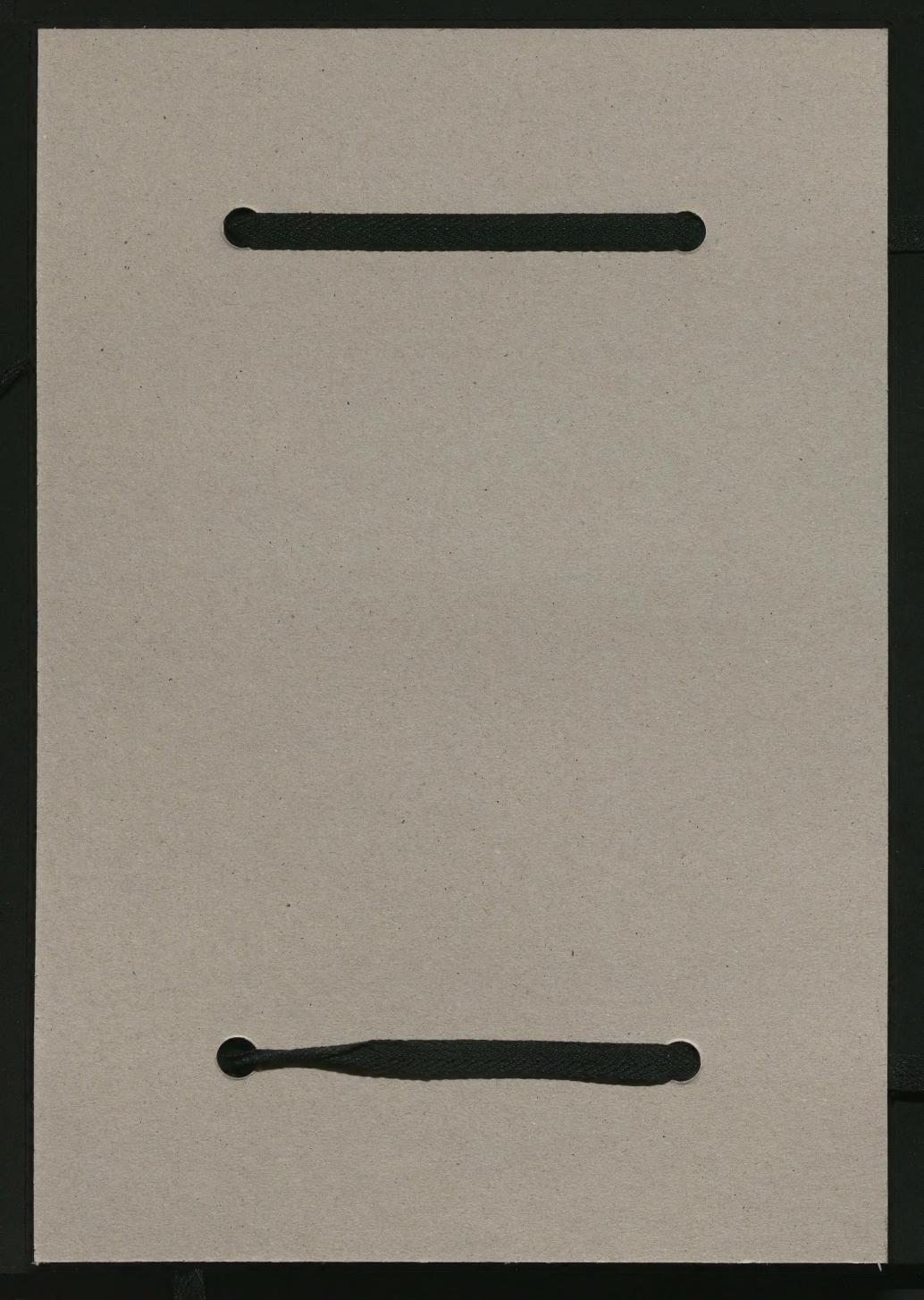
Bibl. Jag.



L: 42411/8

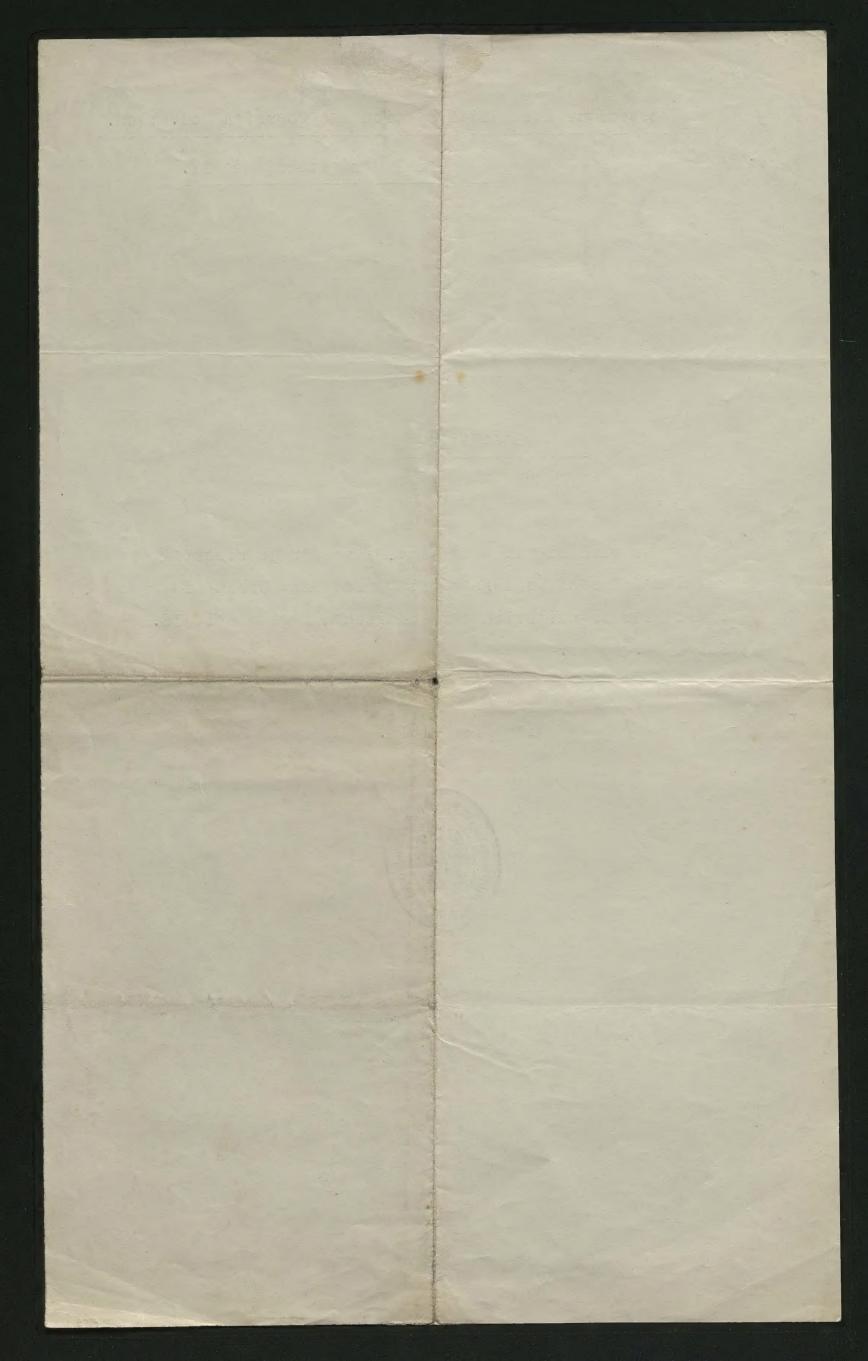
Wien I Werdertohrgasse I7.

Bestätigung

Es wird hiemit bestätigt, dass der Schriftsteller Franciszek Smreczyński pseudonim mwładysław Orkan/ im Dienste der Organisation der Polnischen Legion seit I6.
VIII 1914. steht.-

Wien 16/3 1915.

Pol. Ob. Willitärsektion Williamsektion Williamsekt



### NACZELNY KOMITET NARODOWY

Departament Wojskowy, Ekspozytura we Wiedniu.

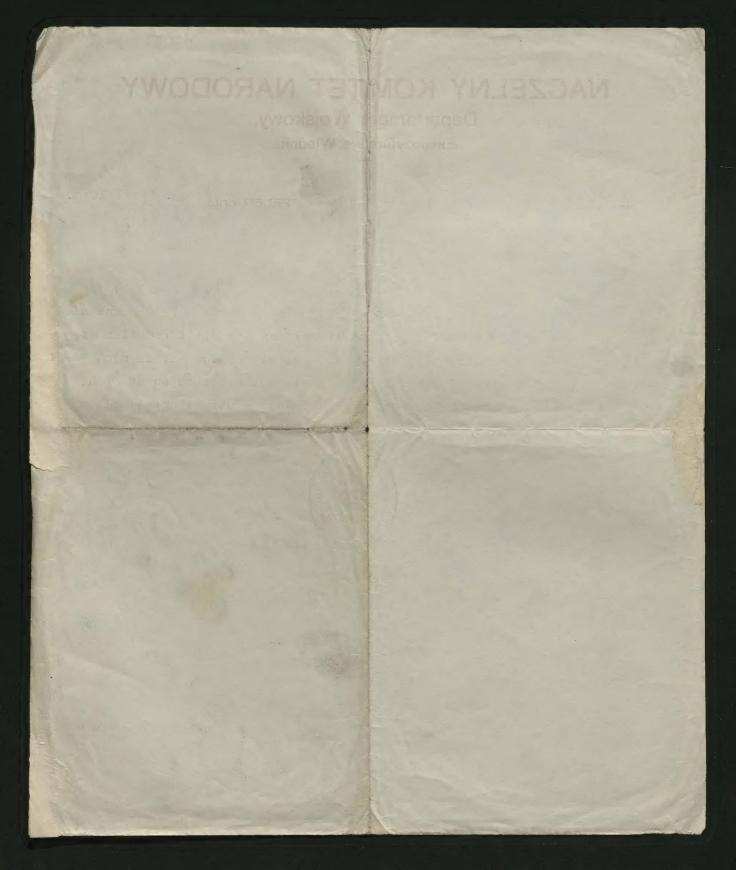
L. 57811185.

WIEDEN, dnia 3. April 1915.

DIENSTBEFEHL.

Legionar FRANCISZEK SMRECZYŃSKI (Pseudonim Władysław Orkan) erhält seitens der Militärsektion des Obersten Polnischen Nationalkomitées den Befehl sich zwecks Einrückung zum Dienst nach Piotrków zu begeben, wo er sich bei dem Regimentskommendant Sikorski melden soll. Die Gebühren II.Kl. sind zu stunden





## Baon uzupełniający polskich Legionów

L. 198.

WNOROBADOMSKU.

# Karta służbowa.

Noworadomsk dnia 15.1 1915. DIENSTZETT L.
La ionar . The Whadyslaw Whow Imercity which
begiebt sich in Dienstengede genheit von. Severadouish
nach Tiotrkow und von Tivtheor.
nachzurück.
Alle Wilitär-und Zivillbehörden werden hiemit ersucht
Obgenannteungehindwert passieren zu lassen.
TZUPE NEGLOWAY
la constalica
The total and the contract of

BIURO MELDUNKOWE Departamentu Wojskowego NKN w Piotrkowie

#### NACZELNY KOMITET NARODOWY.

DEPARTAMENT WOJSKOWY

I. 977 84 15.

Sienstbefehl Emrecrynski

beir Wtadyslaw Orlan Emrecrynski

Mitarbeiter des Pressbareau der Militän

sektion des Obersten Polinischen Nationalkomitée's welcher im Dienstesungelegenheiter,

von Piotokow nach chowonadomsk mit Bemitreung der Lisenbahn abrugehen hat,

Alle Zivil- und Militärbehorden werden

exendet Denselben unbelindert fassier,

ru lasser.

B'okolor, 24 April 1915

Rossen.

Rocklor, 24 April 1915

L.Nº 484



Wird als offene Ordre und Fahrlegitimation militärbehördlich bestätigt. Piotrków, am 21 April 1915.

Niklan Grnesicki

Calgrumlon 22/4-91017 h 93 Virtubrat Meldowany po praypridace Komenda placu Pelskich Legionów W Radomsku Relidryheri wr. offile

Zasiłek na utrzymanie po myśli ustawy z dnia 26. grudnia 1912, Dz. u. p. Nr. 237. Причинок на удержане після закона в 26. студня 1912, В. з. д. ч. 237.

Wzór II. — II. взорець.

Nr. Ч.

## Zgłoszenie Зголошенє

Powiatowa komisya zasiłkowa Повітова причинкова комісия Красва

#### Pouczenie.

Prawo do zasiłku na utrzymanie przysługuje:

1. żonie i ślubnym potomkom,
2. ślubnym przodkom, rodzeństwu i teściom,
3. nieślubnej matce i nieślubnym dzieciom
wówczas, jeżeli ich utrzymanie, do którego można liczyć prócz pożywienia, mieszkania, odzienia i innych nieodzownych potrzeb
życiowych w danym razie także koszta leczenia i pielęgnowania, a jeżeli chodzi o dzieci, także koszta wychowania, zależało dotychczas
dowodnie od dochodu, osiąganego osobistą pracą powolanego do czynnej służby i jeżeli ich utrzymanie jest zagrożone z powodu ubytku tego dochodu.

w razie jeżeli powołany znajdował się w regularnej czynnej służbie bezpośrednio przed służbą, która tulaj wchodzi w rachubę, albo był dłuższy czas chory lub bez posady, należy wziąć za podstawę orzeczenia o uprawnieniu do roszczenia ten stan rzeczy, który ze względu na zawodowe wykształcenie, możliwość zarobku, stosunki rodzinne i tym podobne okoliczności byłby przypuszczalnie miał miejsce, gdyby nie nastąpiło zatrzymanie w służbie, względnie powołanie.

Członkowie rodziny, wymienieni pod 2, muszą nadto mieć swą zwyczajną siedzibę w królestwach i krajach w Radzie państwa reprezentowanych albo posiadać obywatelstwo austryackie lub węgierskie, względnie przynależność krajową bośniacko-hercegowińską, zaś członkowie rodziny, wymienieni pod 3, jeżeli co do nich nie zachodzi powyższy warunek odnoszący się do miejsca zamieszkania, muszą być obywatelami austryackimi, względnie przynależnymi do krajów Bośni i Hercegowiny.

Zgłoszenie może uskutecznić osoba, powołana do czynnej służby, albo odnośny członek rodziny, względnie jego ustawowy zastępca albo też w porozumieniu z członkiem rodziny, względnie jego ustawowym zastępcą, przełożeństwo tej gminy, w której odnośny członek rodziny ma swoją zwyczajną siedzibę.

Roszczenie należy zgłosić za pomocą tego formularza w zwierzchności gminnej politycznej władzy powiatowej zwyczajnego miejsca zamieszkania członka rodziny i wymienić równocześnie z grona uprawnionych członków rodziny, względnie ich ustawowych zastępców tę osobę,

której jako odbiorcy wypłaty ma być zasilek wypłacony.

Zgłoszenia, wniesione później jak w dwa miesiące po przeniesieniu powołanego napowrót w stan nieczynny albo później jak w sześć miesięcy po dniu jego śmierci lub dniu jego zaginięcia, należy odrzucić bez dalszego postępowania.

Zasilki będą wydawane odbiorcy wypłaty w ratach półmiesięcznych z góry, płatnych dnia 1. i 16. każdego miesiąca, w dniach, oznaczonych przez komisyę zasiłkową.

#### Поука.

Причинок на удержане належить ся:

1. жінці та правесним потомкам, 2. правесним предкам, братам і сестрам і родичам жінки, 3. пеправесній матери і пеправесним дітям

8. неправесній матери і пеправесним дітям тоді, коли їх удержане, до якого можна зачеслити кромі поживи, номешканя, одежі і подібних, неумилимих потреб до житя в данім разі і видатки на лічене і плекане, а у дітий кромі того кошти їх вихованя, залежало доси довідно від доходу, який покликаний добував своєю личною працею, а те удержане задли відпаду сего доходу загрожене.

О скілько покликаний ик раз перед дотичною службою оставав у правильній чинній службі або довший час був недужий чи без місця, то за основу рішеня про управнене до причинка принимає си той стан, що був би імовірно наступив з огляду на заводове виобразоване, спроможність зарібків, родинні відносини і таке више, як би єго не задержано чи не покликано.

Названі під 2 члени родини мусять кромі того проживати звичайно в королівствах і краях, заступлених в державній раді, або посідати австрийске чи угорске державне горожаньство чи там босапьско-герцеговиньску приналежність, а пазвамі під 3, скоро у них не заходить згадана попереду вимінка що до їх осідка, мають бути австрийскими горожанами чи там приналежати до країв Босин-Герцеговини. Вголошене може подавати покликаций до чинної служби або дотичний члем родини чи там є свій звичайний осідок.

порозумінся в тим членом родини чи в его ваконним ваступником — старшина тої громади, де той член має свій ввичайний осідов.

треба назвати в помежи управнених до підмоги членів родини чи там законних заступників ту особу, котрій яко відборцеви має ся при-

Згодошеня, що їх подапо пізнійше, піж в два місяці по тім, як жовніра перенесено опять в нечинне відношене, або пізнійше як в 6 місяців по длі его смерти чи заподілости, відкидає са без дальшого поступованя. Причинок па удержане впилачуе ся відборцеви в гори в півмісячних частках, западаючих 1. і 16. кождого місяця, в тих днях,

	Powołany do czynnej służby —	- Призваного до чинної служби
Imię i nazwis Imu i nasbuck		Zatrudnienie: } Li Serut
Miejsce pobytu	gmina: rpomaga: } Lakofanie	Przeciętny zarobek dzienny: Пересїчний денний заробіток: } 20 Кг.
Побуту	powiat i kraj: } Galicya	Inne dochody, posiadłości: Всякий инший дохід, послајсть:
Rok urodzeni Рів родип:	0 //	Oddział broni: wuredzieka Віддія війска (полк): wujskony
Miejsce przy- należności	gmina: rponaga: } areba wielka	Stopień wojskowy: } Grazysta
Своїни	powiat i kraj: pov. himanowa	Dzień odejścia z miejsca pobytu: } 20/лл 1914

		Członkowie rodzi	iny, podnoszący roszczeni	ie do zasiłku — Члени ро	дини, що правлять причи	інка на удержанє, їх		
L. рог. Ч. поставки	lmię i nazwisko Імя і назвиско	Rok urodzenia, u dzieci w 8. roku także dzień urodzenia Pik родин, y 8-літних дітий також день родин	Pokrewieństwo z powo- łanym do czynnej służby Споріднене з тим, що покликаний до чинной служби	Zatrudnienie i zarobek Bansre i sapoбiros	Posiadłość (wartość oraz obciążenie) Посілість (вартість і обтежене)	Miejsce zamieszkania Осідок (місце прожитка)	Czynsz Чинш за насм	Uwaga *) 3amirka *)
/	Brouislawo Imneergruko	1883	Koma			Wiedein	60 Ko miss.	
2	Zolia "	1909	rivka	/		1,		
	- A		·**					
A-re								
		-						
-						<del>, 1</del>		
		OR	· 7	d .				
Na o Hpo	odbiorcę wypłaty proszę wyznaczyć: \	SSIL	rustawa	mreery	riska Vhollen	-0 1 0		
	(dokiadny adres mieszka (точна адреса мешканя) і	nia) w		Wieden XI	X Stollen	bachstvass	<u>, 52 II Gl.</u>	Jh 29
	UZUPE LEGJONO Підпись намальника тромади (бій	Non	voradenns	dnia 3	mai'	19/5		
	Підпись напапіння тромади (пій	ny Jul urzędnika: та, Двопика) або у	урядника: Иног	us. thomis	lies,	Lugueres	Podpis strony: Підпись сторуни: Lek emr	czylski
*******								2743
*)	Co do członków rodziny pobierających s	silek na utrzyman	nie po myśli ustawy z dnia 21	. lipca 1908, Dz. u. p. Nr. 14:	1, należy podać, za jaki czas i	m ten zasiłek wypłacono.	rymionić kwoto która	tanta datucherne eta

<sup>\*)</sup> Co do członków rodziny, politerających wzastiek na utrzymanie po myśli ustawy z dnia 21. lipca 1908, l)z. u. p. Nr. 141, należy podać, za jaki czas im ten zasilek wypłacono.

Co do członków rodziny, politerających w pouczeniu pod 2 i 3 należy w razie, jeżeli oni nie żyją w wspólnem gospodarstwie z powołanym do czynnej służby, wymienić kwotę, którą tenże dotychczas stale na nich obracał (n. p. tygodniowo 5 k.

<sup>\*)</sup> Що до членів родини, що побирають причинок на удержанс після закона з 21. липия 1908, В. з. д. ч. 141, треба подати, за який час виплачує ся їм той причинок. При членах родини, поданих під 2 і 3 поуки, треба подати, скоро они не жиють з покликаними у спільнім домівстві, ту квоту, яку він давав їм доси постійно на удержане (н. пр. 5 К тижпево).

що		
		w B
		lkłada się z doniesieniem, że wymienione w zgłoszeniu daty są prawdziwe, że utrzymanie członków rodziny, irom, що подані в зголошеню подробиці суть правдиві та що покликаний до чинної служби удержанє членів
		ienionych pod l. poz.
		ни, названих під ч. поставки
піс	ĺ	miał zarobek i został powołany było dotąd pokrywane dowodnie z dochodu z pracy powołanego do czynnej
smie,		miar zarobek i został powołany мав заробітки, а був покликаний довідно покривав ві свого заробітка
się z	siel rents	
Nienadają <b>ce się zmie</b> nić Ге, що не відвічає, змінити	jeżeli żywiciel коли кормилець	został zatrzymany w czynnej służbie byłoby prawdopodobnie pokrywane z dochodu z pracy powołanego do zatrzymanie,
nads no m	želi III KO	powołaniem był chory lub bez czynnej służby, gdyby nie nastąpiło
Nie Te, 1	je K0.	розаду був вадержаний у чинній службі або імовірно був би покрпв ві свого варобітка, як би були его не
		лужий чи без міспя
	1 40 7	иtrzymanie jest zagrożone z powodu ubytku tego dochodu.
- [		вадля відпаду сего доходу вагрожене удержанє тих осіб.
Ì		
		dnia }
		UZUPEŁ
	1	Podpis naczelnika gminy: Піднию пачальника громади:
	12	
		Therent lalica
crt.		The thomas we
ego uzycia, zamieszkania	E GCTE	PEINLES PROMI
wentualnego uzycia miejsce zamieszkar	ий ий	w-B
nego zam		
atual ejsce	pasi,	
ewel li mi	даніж	celem dokładnego wypełnienia rubryk, zaznaczonych na 1. stronicy.
do ev jeżeli	H a	в ціли точного виповненя стовиців, вказаних на 1. сторінці.
		( duis )
		(Ewentualne dalsze załatwienia niestanowcze na arkuszu wkładkowym.)
		(Можливі дальші полагоди в межичасї на вкладаних листах.)
		Powiatowej komisyi zasiłkowej
		krajowej
		Повітовій причинновій комісиї
		Краєвій
		${f w}  ightharpoonup {f B}$
udzie.	la się	z wnioskiem na przyznanie zasiłku na utrzymanie członkom rodziny, wymienionym w zgłoszeniu pod l. poz. на признане причинка до удержаня членам родини, названим у вголошеню під ч. поставки
18 BH	OCKOM	oraz wyasyonowania zasiłku do rak podancgo w zgłoszeniu odbiorcy wypłaty w )
	***************************************	oraz wyasygnowania zasiłku do rąk podanego w zgłoszeniu odbiorcy wypłaty w } i на перекаване сего причинка до рук поданого в вголошеню відборця в
		{ odrzucenie }
		( на відкинене)
ponie 60	waż	
		Дия } 19
		\ дия ∫ ;

Orzeczenie powiatowej komisyi zasiłkowej krajowej Рішенець повітової причинкової комісиї краєвої dotyczący zasiłką na utrzymanie członków rodziny p. про причинок на удержане члена родини (чисї) ч. Imię i nazwisko: Імя і назвиско: Rok urodzenia: Рік родин: gmina: gmina: Miejsce громада: Miejsce przy-należnośc громада: pobytu Побуту powiat i kraj: повіт і край: powiat i kraj: Своїни повіт і край: należy się dziennie денно Począwszy od dnia Належить ся, почавши від żonie: жінцї: ślubn. potomkom: правесним потомкам: ślubn. przodkom: правесним предкам: ślubn. rodzeństwu: правесним братам і сестрам: ślubn. teściom: правесним родичам жінки: nieśl. matce неправесній матери: nieśl. dzieciom: Razem dziennie Разом денно Poleca się , aby powyższy zasilek, nepenacys ca nobucunu ( B o ile on już jest płatny, wypłacił...... zaraz, zaś dalsze zasiłki wypłacał...... w ratach półmiesięcznych z góry, zapadających dnia 1. i 16. причинок, о скілько він вже платний, виплатити сейчас, а дальший виплачувати в гори в півмісячних частках, западаючих 1. i 16. кождого { każdego miesiąca do rąk } кождого місяца, до рук każdego miesiąca, w dniu ) місяця, а платник W } za okazaniem arkusza płatniczego i za nieostemplowanem potwierdzeniem odbioru, за предложенси листа виплат i за неомтемпльованою посьвідкою відбору, а в данім разї ewentualnie zapomocą przekazu pocztowego. почтовим переказом. nie należy się żaden zasilek na utrzymanie, ponieważ не належить ся піякий причинов, бо Polecenie dla kancelaryi: — Указка для канцеляриї: dwa zawiadomienia. Należy sporządzić: arkusz płatniczy, przekaz kasowy i trzy три звістки (авіза). Виготовити: один лист винлати, один касовий переказ і Arkusz płatniczy należy doręczyć odbiorcy wypłaty pocztą "do rąk własnych", przekaz kasowy przesłać Дист виплати доручити відборцеви виплат почтою "до питомих рук", касовий переказ переслаги до Z zawiadomień należy jeden egzemplarz złożyć do tutejszego katastru kartkowego przesłać krajowej komisyi zasilkowej w Зі выстов один примірник Зі ввісток один примірник післати краєвій причинковій комісиї в drugi { trzeci } trzeci } а другий післати dnia ) ..... 19 Przewodniczący: — Предсідник: Sporządzono: ) Виготовлено: Skolacyonowano: Провірено: Wysłano: ) Доручено:

Wzór II.

Nr	Zgłoszenie	Poviatowa komisya zasiłkowa

#### Pouczenie.

Prawo do zasiłku na utrzymanie przysługuje:

1. żonie i ślubnym potomkom,

sprawach zasiłkowych należy o ile możności przyśpieszyć.

W

Postepowanie

2. ślubnym przodkom, rodzeństwu i teściom,

3. nieślubnej matce i nieślubnym dzieciom

wówczas, jeżeli ich utrzymanie, do którego można liczyć prócz peżywienia, mieszkania, odzienia i innych nieodsownych potrzeb życiowych w danym razie także koszta leczenia i pielęgnowania, a jeżeli chodzi o dzieci, także koszta wychowania, zależało dotychczas dowodnie od dochodu, osiąganego osobistą pracą powołanego do czynnej służby i jeżeli ich utrzymanie jest zagrożone z powodu ubytku tego dochodu.

W razie jeżeli powołany znajdował się w regularnej czynnej służbie b czpośrednio przed służbą, która tataj wchodzi w rachubę, albo był dłuższy czas chory lub bez posady, należy wziąć za podstawę orzeczenia o uprawnieniu do roszczenia ten stan rzeczy, który ze względu na zawodowe wykształcenie, możliwość zarobku, stosunki rodzinne i tym podobne okoliczności byłby przypuszczalnie miał miejsce, gdyby nie nastąpiło zatrzymanie w służbie, względnie powołanie.

Członkowie rodziny, wymienieni pod 2, muszą nadto mieć swą zwyczajną siedzibę w królestwach i krajach w Radzie państwa reprezentowanych albo posiadać obywatelstwo austryackie lub węgierskie, względnie przynależność krajową bośniacko-hercegowińską, zaś członkowie rodziny, wymienieni pod 3, jeżeli co do nich nie zachodzi powyższy warunek odnoszący się do miejsca zamieszkania, muszą być obywatelami austryackimi, względnie przynależnymi do krajów Bośnii i Hercegowiny.

Zgłoszenie może uskutecznić osoba, powołana do czynnej służby, albo odnośny członek rodsiny, względnie jego ustawowy zastępca albo też w porozumieniu z członkiem rodziny, względnie jego ustawowym zastępcą, przełożeństwo tej gminy, w której odnośny członek rodziny ma swoją zwyczajną siedzibę.

Roszczenie należy zgłosić za pomocą tego formularza w zwierzchności gminnej politycznej władzy powiatowej c. i k. władzy reprezentacyjnej

zamieszkania członka rodziny i wymienić równocześnie z grona uprawnionych członków rodziny, względnie ich ustawowych zastępców tę osobę, której jako odbiorcy wypłaty ma być zasiłek wypłacony.

Zgłoszenia, wniesione później jak w dwa miesiące po przeniesieniu powołanego napowrót w stan nieczynny albo później jak w sześć miesięcy po dniu jego śmierci lub dniu jego zaginięcia, należy odrzucić bez dalszego postępowania

Zasiłki będą wydawane odbiorcy wypłaty w ratach półmiesięcznych z góry, płatnych dnia 1. i 16. każdego miesiąca. w dniach, oznaczonych przez komisyę zasiłkową.

	Powołany do	czynnej służby
Imię i n	nazwisko: Francistek , f;	Zatrudnienie:
Miejsce	gmina: Zakupane	Przeciętny zarobek 20 kurin
pobytu	powiat i kraj:	Inne dochody, posiadłości:
Rok uro	odzenia: 1875r	Oddział broni:
Miejsce	gmina: Frigha Wielka	Stopień wojskowy: Chorizi
przyna- leżności	powiat i kraj: asmanswa	Dzień odejścia z miejsca pobytu: 20/viii 1914 r.

Zgłoszenie. Wzór II. (polski).

)Z.	Imię i nazwisko	Rok urodze- nia, u dzieci w 8. roku także dzicń urodzenia	Pokrewieństwo z powołanym do czynnej służby	Zatrudnienie i zarobek	Posiadłość (wartość oraz obciążenie)	Miejsce zamieszkania	Czynsz	Uwaga*)
Oc.		16,137	2:/			frote in	Wir is .	
Na odb	piorcę wypłaty proszę wyznacz (dokładny adres mieszkania)	zyć: Ženi		no a mark	,			
	(dckładny adres mieszkania)				1,			

<sup>\*)</sup> Co do członków rodziny, pobierających zasiłek na utrzymanie po myśli ustawy z dnia 21. lipca 1908, Dz. u. p. Nr. 141, należy podać, za jaki czas im ten zasiłek wypłacono.

Co do członków rodziny, wymienionych w pouczeniu pod 2 i 3 należy w razie, jeżeli oni nie żyją w wspólnem gospodarstwie z powołanym do czynnej służby, wymienić kwotę, którą toria dotychczas stale na nich obracał (n. p. tygodniowo 5 K).

19.....

		· w
Nienadające się zmienić	jeteli żywiciel	edkłada się z doniesieniem, że wymienione w zgłoszeniu daty są prawdziwe, że utrzymanie onków rodziny, wymienionych pod 1. poz.  miał zarobek i został powołany czynnej służby,  został zatrzymany w czynnej służby,  został zatrzymany w czynnej byłoby prawdopodobnie pokrywane z dochodu z pracy powołanie przed swojem powołaniem był chory lub bez posady łanego do czynnej służby, gdyby nie nastąpiło zatrzymanie, powołanie, utrzymanie jest zagrożone z powodu ubytku tego dochodu.
		Podpis naczelnika gminy:
		······································
o ewentualnego użycia, jeżeli	miejsce zamie- szkania jest inne	W
ð	26	celem dokładnego wypełnienia rubryk, zaznaczonych na 1. stronicy.
		, dnia
		(Ewentualne dalsze załatwienia niestanowcze na arkuszu wkładkowym).
		Powiatowej komisyi zasiłkowej w
ndgi	ela ci	ę z wnioskiem na przyznanie zasiłku na utrzymanie członkom rodziny, wymienionym
		niu pod 1. poz oraz wyasygnowania zasiłku do rąk podanego w zgłoszeniu
		wypłaty w
-		
poni	eważ	

dnia

Orzeczenie <sup>po</sup>	owiatowej krajowej komisyi	zasiłkowej	
1	, dotyczące zasilk	na utrzymanie członków ro	dziny p.
Imię i nazwisko:		Rok urodzenia:	
Miejsce gmina:		Miejsce gmina:	
pobytu powiat i	kraj:	przyna- leżności powiat i kraj:	
Począwszy od dnia .	19, 1	należy się dziennie	
			K h
żonie:			
ślubn. potomkom:			
ślubn. przodkom:			
ślubn. rodzeństwu	:	ą.	
ślubn. teściom:			
nieśl. matce:			
nieśl. dzieciom:			
		Razem dzienn	ie
		zaraz, zaś dalsze zasuki w	
miesięcznych z góry	y, zapadających dnia 1. i	16. każdego miesiąca, w dn	iu i każdego
		W	
za okazaniem arku zapomoca przekazu		ostemplowanem potwierdzeni	em odbioru, ewentualine
		onieważ	
	la kancelaryi:	dwa	::-
*		zekaz kasowy i — zawiad	•
		iorcy wypłaty pocztą "do	
inden oggamnia z	łożyć do tutejszego katastr	u kartkowego	
p		zasiłkowej w	
		W	<u> </u>
	rb.	ia	19
		sewodnicący:	
Sporządzono:			
Skolacyonowano	:		

Wysłano:

### Baon uzupełniający polskich Legionów

2.370

w \_\_\_\_\_

## Karta służbowa.

dnia G.C. =1915. Le litte linguageden verdon dienetros: orsue : 1 u user an wire rate afteren an 1 sson.

Lossil się dnia 9/P

101/378

den Herre reg. Offizier Madislan Orban Omreczyński er Spinem Truppenkörpor Chine Toworadownh

1. 278 19 duis 1 1915.

IN 798 Wird als offene Ordre und Fahrlegitimation militärbehördlich bestätigt. Niklan Grnesicki ANWEISUNG FÜR FREIE BAHNFAHRT ven Einlekon nach Lawo Robemsk Oca fre helle

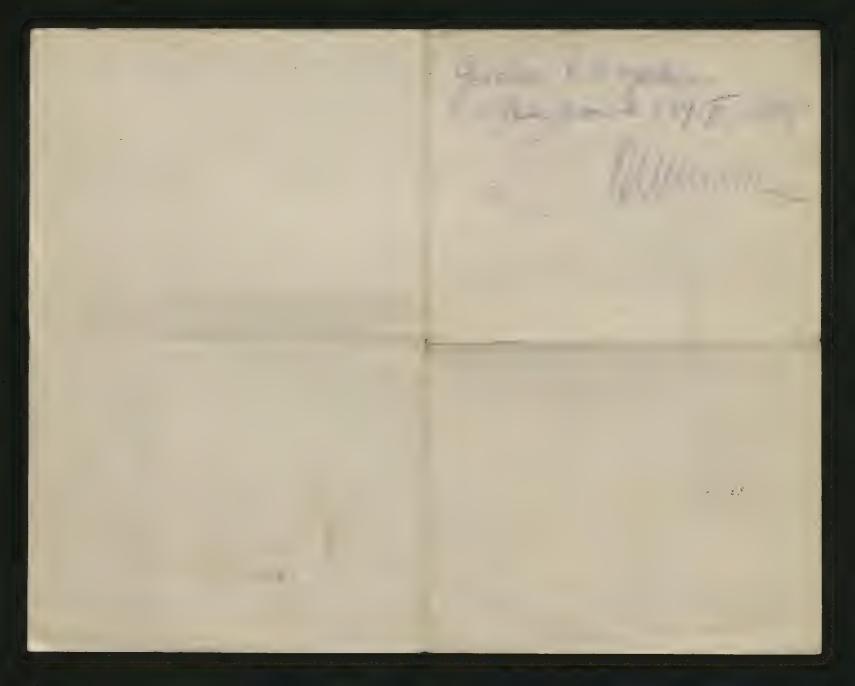
11

### Baon uzupełniający polskich Legionów

w ........

## Karta słuźbowa.

: dnia /8/v 1915.	The second secon
Offis.	Wiarystaw Orkau-Surecrycki Noworavousk
begint sic. in lands	Noworndousk
	Mary 1 192
	Taria.
Lie (ivida o distribution	Trechord a sire a comment of the
AFRICIA GIA IL GATA A ANTALA	ilita printer and the contraction of the contractio
637 18/	Reduction of the second
L	
Komenda placu w Piotrkowie	Herry fellier
<b>9</b>	Brown handy
Sill was wice	77,1,1,0



K. k. Österreichische Staatsbahnen. Lokalverkehr. Militärtransport. (Nordbahn.) Transportschein Nr. ausgefertigt am. 1914 für einen Transport des auf Grandes ... Anteil der Jug Nr Befördert werden mit Zusammen Bahn Personen und Reisegepäck .km Anzahl Wagenklasse Personen in der П. Stück Reisegepäck kg = Einheiten zu 50 kg.. Summe..... Obige Gebühren von zusammen Kronen Die Abfertigungsstelle: "1 + our may 1 (1) in Siehe Anmerkung auf der Rückseite.

#### Anmerkung.

Dieser Transportschein bildet den Fahrausweis, verbleibt in Hånden des Transportkommandanten oder Einzelnreisenden und ist auf Verlangen der Bahnorgane jedesmal vorzuzeigen.

Die Reisegepäckstücke werden bei Vorweisung dieses Scheines gegen Bestätigung ausgefolgt.

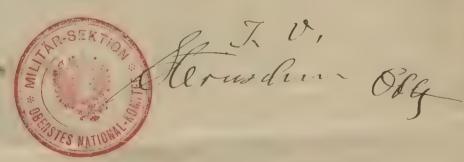
#### NACZELNY KOMITET NARODOWY

DEPARTAMENT WOJSKOWY

1608 24/15

### Dienstbefehl:

für Leg Madyslaw Orkan Amrecynski' welche? zwecks Erledigung von Pressangele-genheiter der Miletarsektion des Obesten Pola NK, cim und zurück Ale Milnahme von Dûnstlicher Bagage bis 1000kg ist Alle Zivil- und Militärbehörden werden ersucht, D.e.a.selbe ! L. unbehindert passieren zu lassen Die Eisenbahngebühren sind zu kreditieren. Piotrków am 26 Mcc 915. --

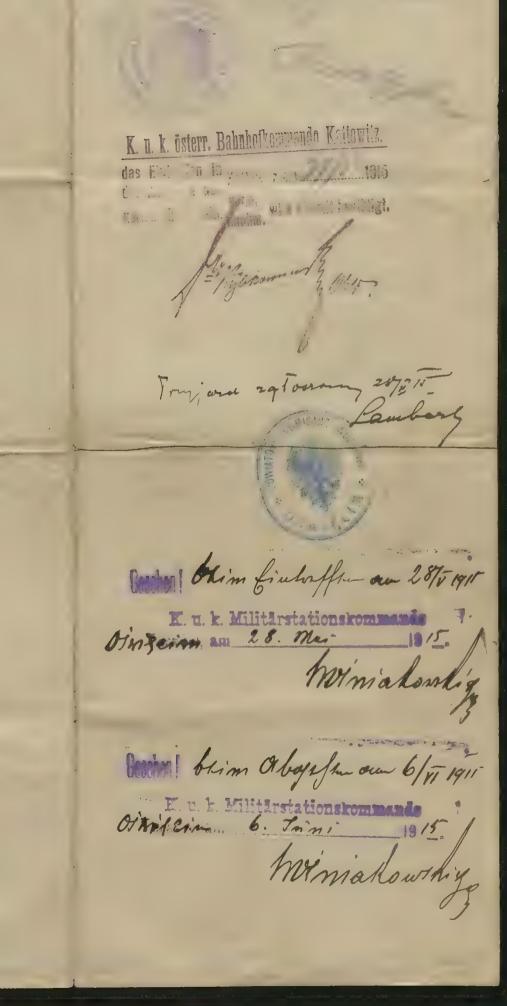




ratas offene Ordre und Fahrlegitimation militärbehördlich bestätigt.

Piotrków, am M. Mai

und gusisch



K. k. Österreichische Staatsbahnen. Lokalverkehr. Militärtransport. (Nordbahn.) Transportschein Nr. 0575 ausgefertigt am \_\_\_\_\_\_/\_\_\_\_191 \_\_\_\_\_ für einen Transport des \_\_\_\_auf Grund .\_\_\_\_\_ vom 191 Zahl Von Wien k. k. Nordbahn nach über über Anteil der Befördert werden mit Zug Nr. Zusammen Bahn Personen und Reisegepäck .km .....km Anzahl Sonderzug..... Wagenklasse .... Personen in der П. Stück Reisegepäck......kg = ......Einheiten zu 50 kg... Summe..... Obige Gebühren von zusammen Kronen Die Abfertigungsstelle:

Siehe Anmerkung auf der Rückseite.

#### Anmerkung.

Dieser Transportschein bildet den Fahrausweis, verbleibt in Händen des Transportkommandanten oder Einzelnreisenden und ist auf Verlangen der Bahnorgane jedesmal vorzuzeigen.

Die Reisegepäckstücke werden bei Vorweisung dieses Scheines gegen Bestätigung ausgefolgt.

#### Schnell= und Gilzüge dürfen nicht\*) benutt werden.

Auf der Zielstation abzugeben!

Militär Fahrschein Klasse

für Le Offiziere usw. Manuschaften

zur einmaligen Fahrt von Lie ein bis Torrow ee

über

Die Zohlung ist zu stunden.

Ausgefertigt am

Juni

1915.

Unterfacijt und Stempel der Militärbehörde.

Name des Reisenden und Zwed der Fahrt auf Rückseite furz erläutern.

<sup>\*)</sup> Benn Schnell- oder Eilzüge benutt werden sollen (Sp. 2 der Tabelle zu § 30 M. T. D.), ist das Wort "nicht" burchzustreichen und die Streichung auf Stämmen und Fahrschein zu bescheinigen.

D. i. k. Ty. Thadi, law likan franthaile.

3/836/ (Q)iensthefehl für elen Log. Orkan Innrecrysiski Modyster veleber sich in Dienstangelegenheiten von Lichtrhir über Norpre nach M. Mallomsk und zurük zu begehen hat. Falmharte III. hlo. pu kreditieren. Alle Levill und ellipitarbehørden verden sliensthoflichest ersucht Abgenannte ungehindert passieren tu lanen. Liotrkán am 15 frani 1915. Rudulf Mode 836 15/ Wymeldowat się dnia 1915. Kemenda placu w Piotrkowie

15. Juni ANWEISUNG FÜR FREIE BAHMFRALLT un hitrkur nach New Radunsk Nowo-Radomsk am / ton 7 ...... 1915

## **MARSCHROUTE**



# (MENETLEVÉL)

I. TEIL.

(I. RÉSZ.) M. A. Prot- 8/2 382

1	Inhaber der Marschroute A menetleyél tulajdonosa	Zgskmmdt.ing der XII.R. 11. Franz	SMRECZYNSKI d.p.leg.				
2	Reisezweck. Auftrag	Geht, in Dienstesangelegenheiten und NOWORADOMSK ab, und kehrt soda PIOTRKOW wieder surück.	von PIOTRKOW nach DOMBROWA ann zum Kmmdo.poln.leg.nach				
	Gattung der Reise Az utazás neme  Dienstreise.						
	The second section	Personen — Személyek	Reisegepäck Bagagen in kg in kg målha kg-ban				
3	Generale – tábor- nokok Stabs- forzs- forzs- gagisten der XII. Rangklasse Aljasok Gagisten ohne Rangklasse rangosztályba nem sorolt	Kinder — gyernekek					
4	Reiseantrittstag l az utazás megkezdésé-	11.Juli 1915.					
	nek napja PIOTRK		A				
	CONTRACTOR OF THE PARTY OF THE	Militärbehördlich bestätigt!  Trzesicki  II. Teil. — (II. rés	M. R. Prot. Nr				
	Reiseantrittsstation Indulási állomás  Piotrkòw	gebuhrmassigen Keiseroute günst	Reiseendstation  utazási végállomás  utazási végállomás				
5		Fransportmittel — Szállitóeszközök	es vissza				
		nbahnfahrkarte zweiter Klasse	osztályu vasuti menetjegy.				
*e	ANWEISUNG FÜR FREIE BAH (Auf der Strecke	ă.	•				
6		ralien und besonders bewillig- zu leistenden Vergütungen					
7	7h, sage :	auslagen (laut Berechnung auf der Rückseite), bzw. als	•				
8		gebűhren sind bayya a inlany(dem Heeresetat zu kre készpénzben fizetendők (a hadügyi javadalmazás terhéi					
			Liquidierender Rechnungsführer er k. u. k. I. polnischen Legion				
		191 évihóhó	in. a. a. a. bonnschen Legion				

#### RECHNUNG.

Ausgaben		rag
	IX	h
		**
		,
		And a
	Ausgaben	K

## Nachweis der Geschäftstage

ad § 63:23, 24 und 25 des III. Hauptstückes der Gebührenvorschrift, I. Teil.

Angabe des Reisenden:	Bestätigung des Kommandanten:
	-
, am	
Raum für Visums und bahniuntliche Bestätigungen.	
the second of th	
The same of the sa	
K. u. k. Platzkommando Dombrowa.	
Gesehen, beim Fintestien den, A Juli 1915.	
Observe to the control of the contro	
Se 397. Szekreinjessy bol	

#### Anmerkung.

a/ Für die Eintragungen in die Rubriken der Marschroute sind die Bestimmungen des Anhanges zum III. Hauptstück der Gebührenvorschrift I. Teil maßgebend.

b/ In der Rubrik 2 (zweite Kolonne) ist auch die eventuelle Benützung von Schnellzügen durch Gagisten ohne Rangklasse oder Mannschaftspersonen durch folgende Klausel vorzuschreiben und vom Aussteller des I. Teiles der Marschroute noch besonders zu fertigen: »Die Benützung
des Schnellzuges ist mit Rücksicht auf die Dringlichkeit der Reise bewilligts. (»A gyorsvonat hasznälata, tekintettel az utazás sürgösségére,
megengedtetik,»)

c/ In der Rubrik 5 ist die Eisenbahn-Fahrkarte oder der Dampfschiff-Fahrplatz in Buchstaben anzugeben, dann in dem im Punkte b/
dieser Anmerkung angegebenen Falle die niederste der im Zuge mitgeführten Wagenklasse anzuweisen.

d/ Die für den Transport der Pferde und Wagen bestrittenen Auslagen sind durch die Bestätigung der Verkehrsanstalt über die geleistete
Zahlung (bei Eisenbahnfannansporten durch den Transportschein) zu begründen.

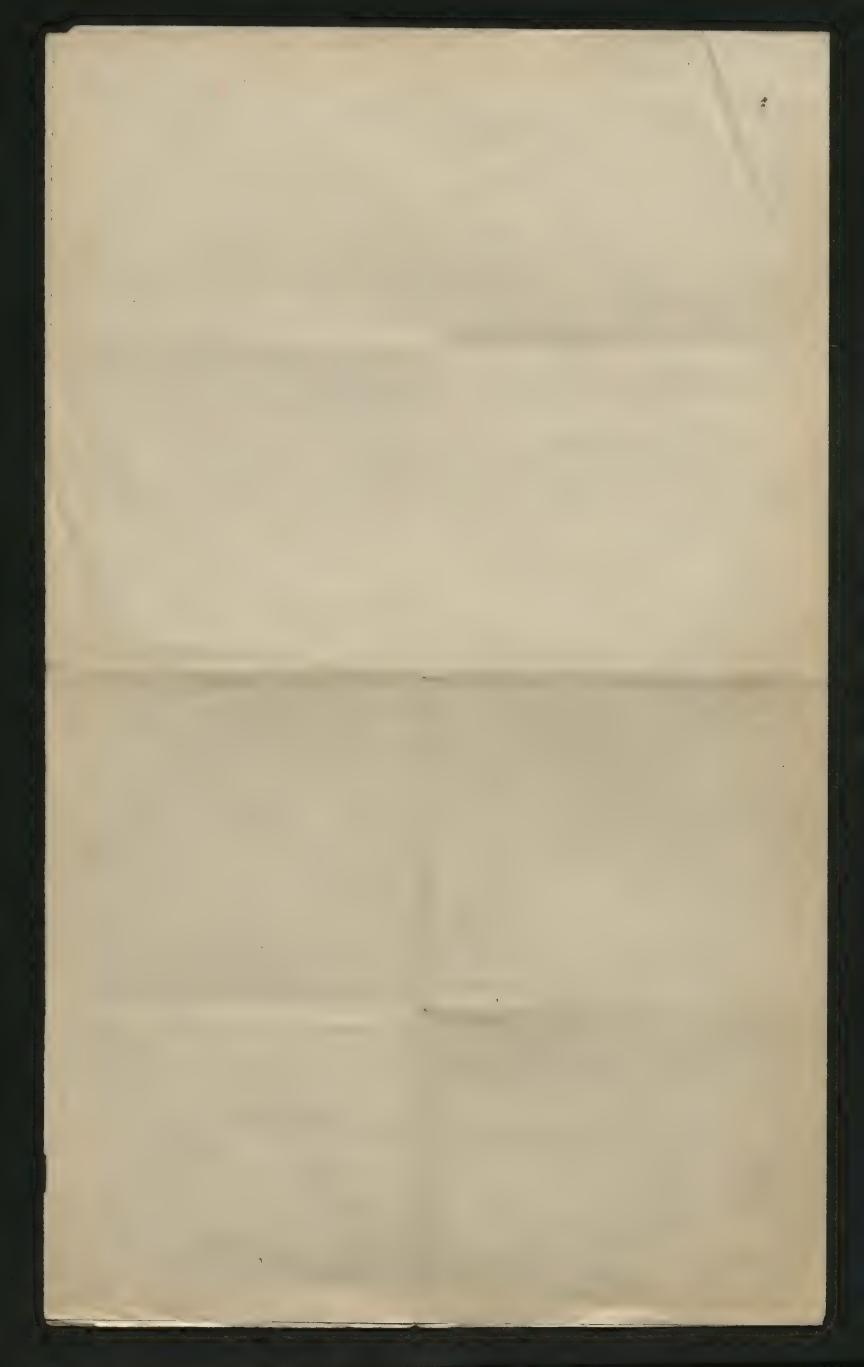
Die gleiche Bestätigung ist beizubringen, wenn andere als die normalmäßig zukommenden Fahrgebühren aufgerechnet werden; sie hat
sich auf den ganzen gezahlten Betrag zu erstrecken.

e/ Ein dienstliches Reisegepiek geringen Gewichtes und Volumens darf in die Marschroute nicht aufgenommen werden.

f/ Bei Eisenbahnfahrten haben die Aussteller des II. Teiles auf der Marschroute eine rote Stampiglie mit folgendem Wortlaut aufzudrücken: »Bei Eisenbahnfahrten ist der Stationsstempel beizubringens.

The state of the s The state of the s -----The state of the s THE RESERVE THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO IS NOT THE OWNER. -----The state of the s the second secon The state of the s ----the same of the sa AND THE PARTY OF T - ----BOTTOM TO THE PARTY OF THE PART manufacture of the second of t And the Part of th the same of the sa the second section in the second section in DESCRIPTION AND DESCRIPTION ASSESSMENT ASSES when the same the same to the - ----the same of the sa the second secon - The pattern say again the state of the s

permitted to the second section of the section of the section of the second section of the sectio The same of the last of the la myst strayered the pass today prised among some IF DUNINGS ... market to the same of the same of the and the latter than the latter STATES OF PERSONS PROPERTY PROPERTY AND ADDRESS. Way of Charles of the Control of the AND DESCRIPTION OF THE PERSON military and the same that the same of Sugrations of the sugrant of the suggestion of the sug Water March and Colon Co belongs more use in a result of the second of t Superinting William to provide the same 1, The was placed to the first con a constant of the constant Chargement of Street en more a little on the property a white was the er - a mis a correct in ode leide i' extens 2-2- - 2-27 - 2-2 - - and the second of the second o Partie to proper and former terminal management of the position as e to the tent that we have the made and the state of the state in the contraction of both sear sici. Tomas i stime as early a state of the same To some in a contract of the hope it bother is at the wind wind wind in the is a sur a sur of excess. 1 1 16. 20 1 . The rest of the second me . In our de se and " outer i'! The second of the second the second of instell true cree sur was war with the same



### NACZELNY KOMITET NARODOWY

DEPARTAMENT WOJSKOWY CENTRALNY ODDZIAŁ EWIDENCYJNY.

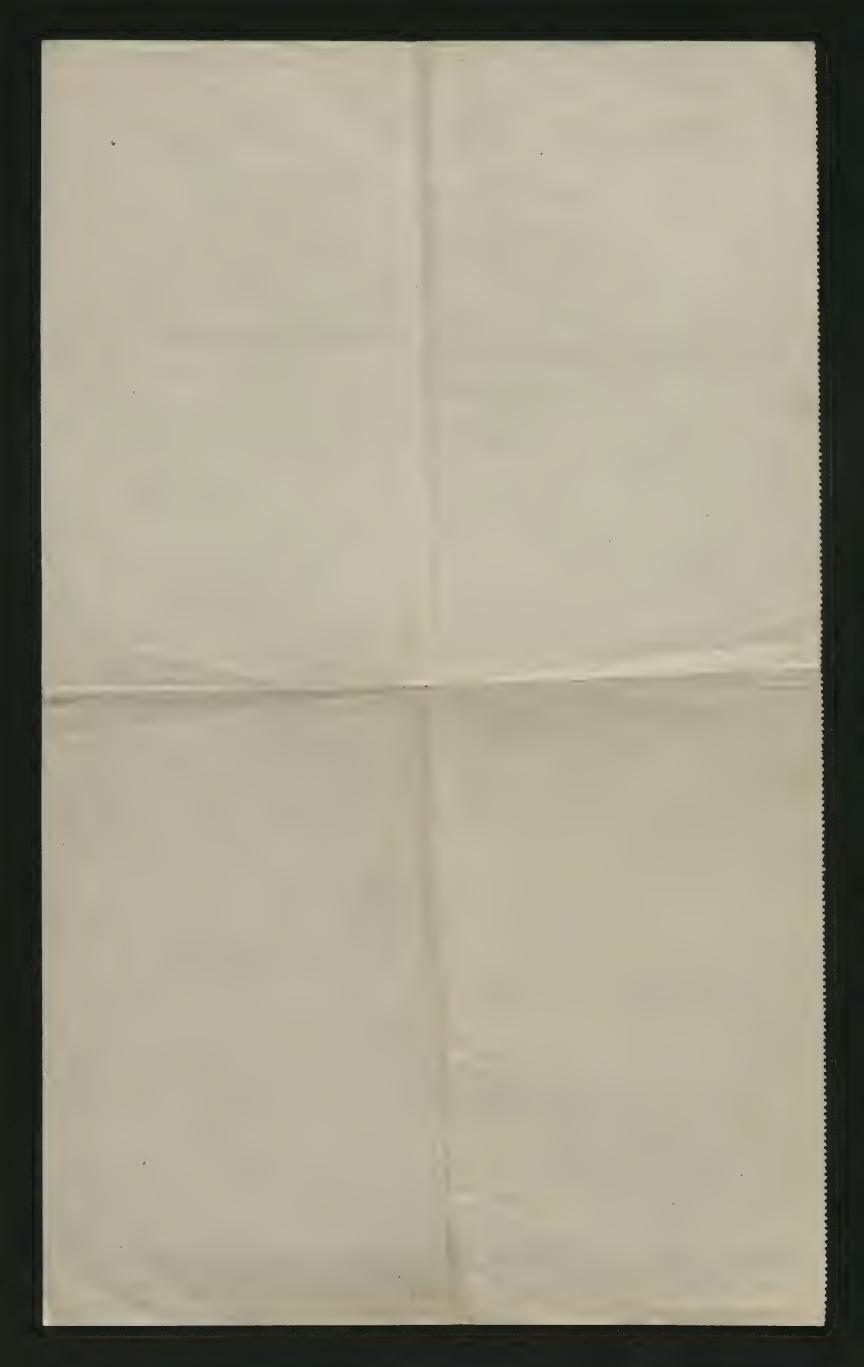
L. 122

Centralny Oddział Ewidencyjny stwierdza niniejszem, że Legionista Torce Prewson urodzony w roku przynależny do Arwania zapisany z zawodu Waran zapisany w protokołach (Komisya werbunkowa Mecleu Nr. karty wojskowej Centralnego Oddziału Ewidencyjnego Dep. Wojsk. N. K. N. od dnia 191 zaprzysiężony dnia 191 służy w Bryg. w pułku

DEPARTAMENT WOJSKOWY

zelnego Komitetu Narodowego
iralny Oddział Ewidencyjny

Whostynosies



#### K. k. Osterr. Steatsbahnen. - C. k. austr. koleje Państwowe.

Station Stacya	Block Nr. Zeszytu Nr.	3674	Blatt Nr Kartki Nr	
Vorgewiesen wurde Karte Okazano bilet	Kl. klasy nach do	pociągu		1/
Nachzahlung hel Zug I Doplata przy Pociągu ga Einfacher Fabrpreis – einfache Aufzank	nr ania	1	200	K h
Pojedyńcza cena jazdy – pojedyńcza do kla kla Zuschlag – Dodatek	isso —klasąZi			
Einfacher Beförderungspreis für Han Pojedyncza cena przewozu za psi Zuschlag — Dodatek		2		
Zuschlag — Dodatek  Doppelter Fahrpreis — doppelto Aufzahla Podwójna cena jazdy — podwójna dopl nach — do Klasse — Doppelter Boforderungspreis für Hund	lata — s - klasa — Zug 1	pociągu	Li destens le 6 Kronen mrt el po 6 K	
Podwojna cena przewozu za psa senbeschadgung — Verunreinigung kodzenie wozu — Zanac wszczenie Unterschr it des Austeners:	Gehühr ger	o na 1 § 164, E	B R	
The same of the sa		The second secon	2	

L. D. Form. Nr., 11 c. (Depitsch-polnisch).



#### C. i k. Komenda Polskich Legionów.

No

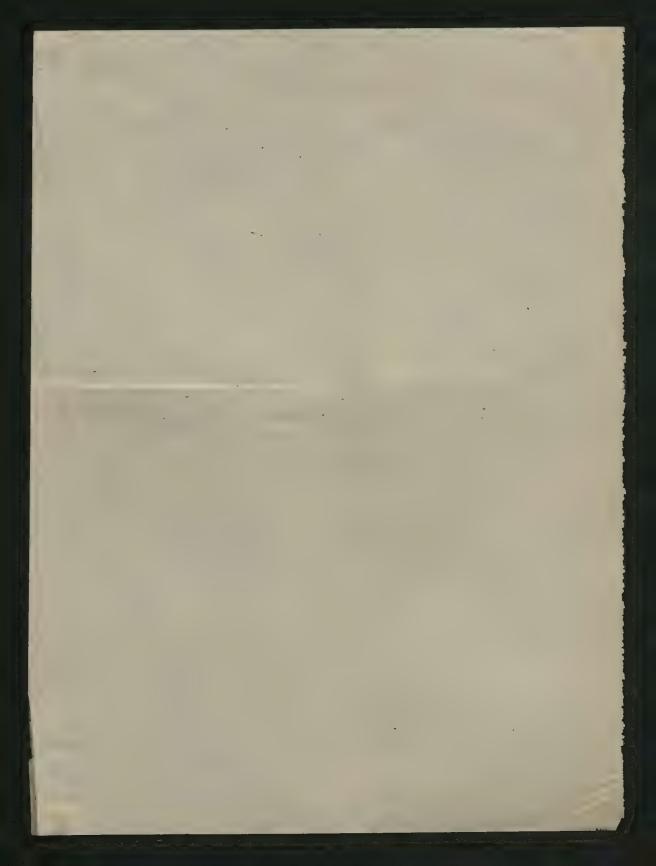
Do

Miejsce: Czas:

wysłania

dnia 4 -go 7 1.911 o godz.

is tetaine preside perso ther low I live of set with sugar



I'miadietur leharslie

P. Chorgy Wiady Taw Orkan Amreeyisti musiony

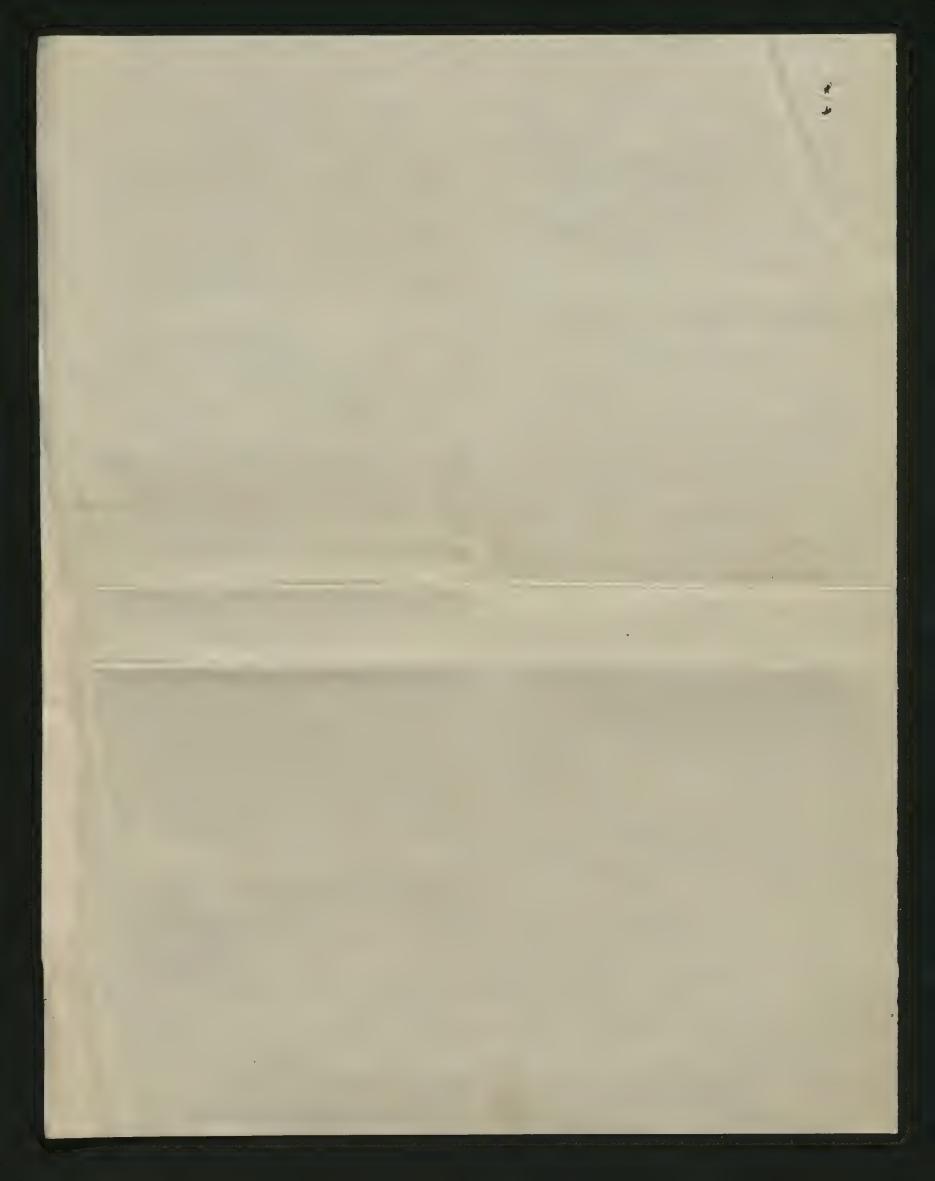
Jest natrujusai si w Krakowie prvor Ini 7-10 dla lierenia

reform

Protolon

1. In. 15.





Nr.

Larinaso. Follor zur Führung der D. Geragelegenheiten

K, u, K, PEATT I A A DEED IN MEAKAU
Angers did to the second of the 1915.



Oficer Legionów polskich przy C. i K. KOMENDZIE PLACU w KRAKOWIE,

Kraków, dnia 9. Grudnia 1915.-

Do WPana Chonażego nadeszła depesza od oficera placu w Lublinie:

""" Bitte Legionsoffizier Orkan verstaendigen, er habe sofort Lublin einrücken.-Weber Verstaendigung drahtet.-LegOffizier Lublin.-

Do

WPana Chorażego Orkana

Krakowie.-

KRAKOWK

Wreen fig.

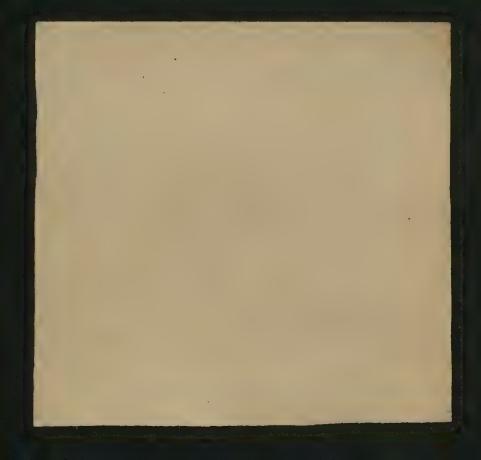


### K. k. Österreichische Staatsbahnen. — C. k. austryackie koleje Państwowe.

leck Nr. 3732 Station eszyn: Nr Stacya	Blatt Kartki	43.0
Vorgewiesen wurde Karte Kl. Zug / Belet klasy pociagu von - z./		9 to "
Nachzahlung bei Zug Nr. am Dopłata przy pociągu Nr. dnia Einfacher Fakrpreis winfache Anfzahlung von	6	K h
Pojedyneza cena jazdy – pojedyneza dopłata – z nach – do Klasse klasa Z Zug pociągu Zuschlag Dodatek		7 mg 2 mg
Einfacher Betörderungspreis für Hund von nach Pojedyneza cena przewoza za psa 7 do Zuschlag — Dodatek		
Doppelter Fahrpreis doppelte Aufzahlung von  Podwojna cena jazdy - podwojna dopłata — z nach do Klasse — klasą Zug pociągu	Jactens 5 Aroner night for K	
Doppelter Beförderungspreis für Hund von nach do psa z do do Agenbeschadig aug Verunreinigung szkodzenie wozu – Zanieczyszczenie Nalezytość w myśl § 16/4, E. B. Nalezytość w myśl § 16/4 r. r.	L. A.	
Unterschrift des Ausstelders: Podpis wystawcy  Zusammen — Raze	m	7/1



Klick Poems of in Law broke fill Juliar of Leg. Imererny n'ski 31/4 Drakonon



Ucieczka jeńców wojennych pociąga za sobą znaczne niebez pieczeństwo i szkodę dla własnej armii .

nto sięc świadomy tej szkody przy dokonywaniu ucieczki udziela jeńcom pomocy , popeżnia zbrodnie przeciw siże zbroj - nej Państwa według § 327. wojskowego kodeksu karnego.

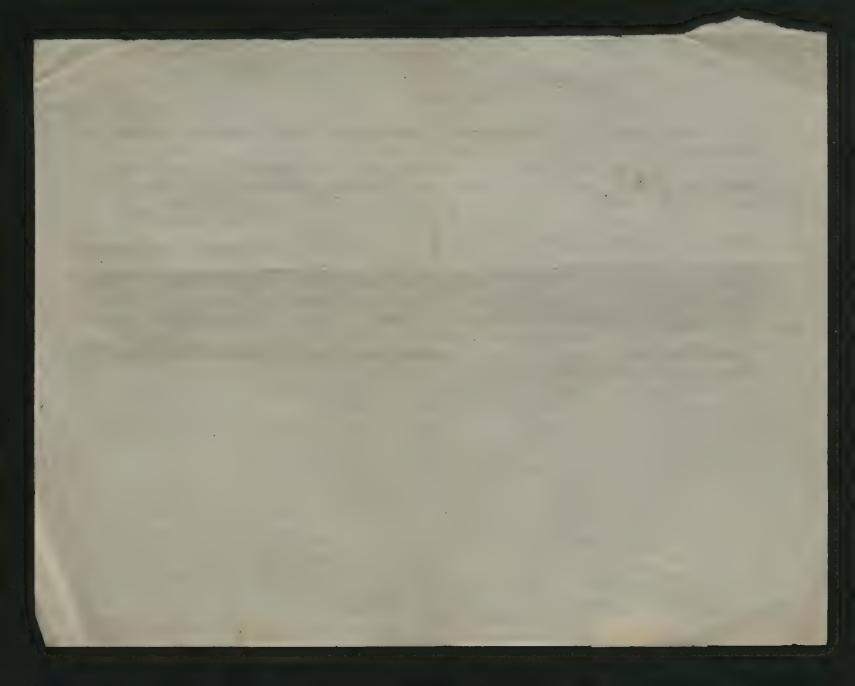
Zbrodnia ta podpada pod Sąd dorazny i karaną bywa przy

tem postępowaniu karą śmierci przez powieszenie .

Ostrzega wię każdego pod zagrożeniem ustawowych następstw aby jeńcom wojennym, albo też, gdy jeńcy i szpiedzy posługują się po najwięlszej częśći ubraniem cywilnem, także innym, nie zamieszkałym w gminie obcym osobom nie dawał bezprawnie, albo przynajmniej nie zawiadamiając o tem Władzy wojskowej lub miej - scowej Władzy cywilnej schronirnia i utrzymania lub wreszcie przez wskazanie drogi, przebranie lub w inny jakikolwiekbądź sposób nie ułatwiał takim osobom dalszego pobytu .-

Z c.k. Maczelnej Komdney armii

dnia 16 lutego 1916.



Ds 201 : cf

Seiner Wohlleboren,

derro Legionsoffizier der TTF. Rengsklusse
Ledislaus Orken 3 . \* recz; neki
Jer pol.Legion, 3. Brigsde, 4. Regnis, Stub, derzeit in
Frankenstande des K.u.k. Festungsspitale No: 4

~ ~ ~

Kraken, om 08. lei 1916.

Hr: K : u .

Ther Wohlgeboren wird wegen Ungehang are Dienst-weges awrch direkte Veberreichung Ihres Vrlaubsgesuches an den k.u.k.Inspizierenden General des Noyaus in Kraktu der strenge schriftliche Verweis des Spitalekommandos erteilt.

Spitalskommandant



Leg, Jafur of Imererynok.

2/6

Duhongng.



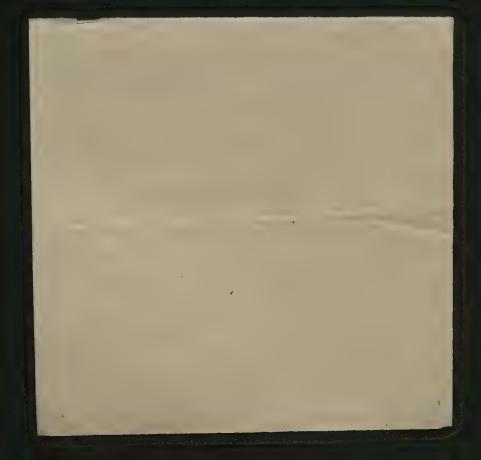
Leg off Inneverynsky.

3 9 ochmund

8/6



Thenous



1970 sales dec al

Tier den Fistungs hommandanten :

# 

5. August cillings are sented . ig. Cis. III. Lig. Wadyslaw Orkan Imreczyniski, 41 R. a. h. roin. Lig. M. Strice, 4. hours 

3° 1 acht : Machen

5. Hudust

m Gran Frede Firenice; " " " "

3. Fund



The was waterest

in it is interschrift

Whates orken Imrecy 2) 6.

Lit Wicker dut and den bourenteer Ciderinouse of the con-particul journess where the contact the contact and the con-rect als why hit assure that no me or larger the contact of the Front or kontact data don't sure to the rooms as a result of the Auguitary sure absorbed on. Fine and arbayes are generally have about to does not gostelle

VATION.

9.4. , di. i., i KAAR 1-2-yin - 40 Tahm Mer : 230

M. u. k. Plata kommando in Krahan

Dem-Kurier ist, wenn im Zuge kein eigener Kurierabteil (-wagen) vorhanden, ein halber Abteil .... Klasse zu reservieren.

Rive Eisenbahn- (Dampf schiff-) Fahrkarte

kg persönliches kg\_dienstliches

Reisegepäck



## Die Reiseauslagen sind

-bezahlen\_ ZU kreditieren

Fahrscheine müssen unbedingt gelöst werden

Nur bei Mangel an Zeit kann die Abfertigung im Zuge stattfinden.

# Iffener Refehl

Official Deferi
für den k. u. k. (k. ung.) deg. bfs. XII. Roke Handyslaw bekon Imrecrynski (41 Jahre alt des K. u. k. poln - Leg. II. Brig. 4 Rots.
der auf Grund plas Melaubsscheines ad Prot. Nº 356 - 8k. for Kunsts
vom Standort de s fithmoss mass Porgloa Wielka (Res. Sp. N. Sges) & Seesawn ca (Res. Sp. N. Farg) & Trakau (9.4.15) In den Standort den Grupp Kundes Koziem
mit Benützung der Eisenbahn, Feldbahn, Dampfschiff, Kraftwagen, per Vorspann abzugehen hat (reist).  Zur Bestreitung der Reiseauslagen ist dem Erstgenannten ein Vorschuss von
Kronen auf Verrechnung aus der Haupt- Kassa des obigen Kommandos
erfolgt worden (Journalartikel Nr).
Alte Zivit und Militärbehörden werden aufgefordert, den Obgenannten ungehindert passieren zu lassen und ihm nötigenfalls jede Unterstützung zu gewähren.  Standort, Mrahau am S. Juni 1916
Die Gültigkeit dieses Offenen Befehles erlischt  am 4 August 1916  Er ist nach Ablauf der Gültigkeit vom vorgeserzten Kommando einzuziehen (ungültig zu machen).  Der
Eigenhängige Unterschrift des Inhabers des Offenen Befehles:
Aerztlich untersucht und infektions- sowie ungezieferfre
befunden:  Bei Reisen durch Deutsches Gebiet:  Standort, Wrakar am 9. June 1916. Die Echtheit der eigenhändigen Unterschrift des Inhabers dieses Offenen Befehles wird bestätigt:

Alles nicht Zutreffende ist zu streichen. Siehe Anmerkung auf Seite 4.

K. u. K. BAHNHOFKOMMANDO KRAKAU Jas Eintreffen in das Abgehen aus Krakau, am. 23 JUIL 1918 um 3 h Min, wird hienit beetings K. u. K. BAHNHOFKOMMANDO KRAKAL das Abgehen aus Krakau, am. 28 Juli 1918 m 7 h. Min. wird hiemit bestittie K. U. K. BAHNHOFKOMMANDO KRAKAL ias Eintreffen in tas Abgehen aus Krakeu, am - 6 Aug 1916 .m. 3 h, 30 Min. vorm. wird hiemit beethigt 雅... **PERSONALSAMMELSTELLE FUR** DIE POLNISCHEN LEGIONÄRE in KRAKAU Angemeldet den 6. Angust 1916 Zweck d. Aufenthaltes Olur shreise -Ciericalizary an Ersai 2 horper Aufenthalt bis 7. Lujer 1916, No PERSONALSAMMELSTELLE FUR DIE POLNISCHEN LEGIONÄRE is KRAKAU. Abgemeidet den 7. 12925 1916 Abgegangen nach Moriewie are perlenn Komenda personalnej stacyi zbornej jegionów polskich w Kozienicach Zgłosił się dnia\_\_\_\_ Wymeldowat sig anta...... Muchay Mr

Beilage Nr.	Ausgaben	Betrag
		K h
	1,	
	<b>†</b>	
		**
	·	

#### Nachweis der Geschäftstage

ad § 63:23, 24 und 25 des III. Hauptstückes der Gebührenvorschrift, I. Teil.



a) Die für den Transport der Pferde und Wagen Vestrittenen Auslagen sind durch die Bestätigung der Verkehranstalt über die geleistete Zahlung zu begründen.

Die gleiche Bestätigung ist beizubringen, wenn andere als die normalmässig zukommenden Fahrgebühren aufgerechnet werden; sie hat sich auf den ganzen gezahlten Betrag zu erstrecken.

b) Ein dienstliches Reisegepäck geringen Gewichtes darf in den Offenen Befehl nicht aufgenommen werden.

c) Die zur Anweisung berufenen Behörden haben — wenn der Offene Befehl für Eisenbahnf brien verwendet wird eine rote Stampiglie mit dem Wortlaut aufzudrucken: "Bei Eisenbahnfahrten ist der Stationsstampiglie mit dem Wortlaut aufzudrucken: "Bei Eisenbahnfahrten ist der Stationsstampiglie mit dem Wortlaut aufzudrucken:

stempel beizubringen."

Bei Reisen durch Deutsches Gebiet sind die Namen aller Mitreisenden (Offiziersdiener Warftwagenlenker etc.) aufzunehmen.

Die Stampiglie des ausstellenden Kommandes und die Unterschrift des Kommandanten (Ausstellers) müssen deutlich lesbar sein.

Die Nummer des Befehles, auf Grund welchen die Ausstellung erfolgte, ist unbedingt anzuführen.
d) Die ihre Herren begleitenden ()ffiziersdiener müssen mit der vorgeschriebenen Legitimation versehen sein.
(AOK. Bef. K. Nr. 16713 vom 19./10. 1915.)



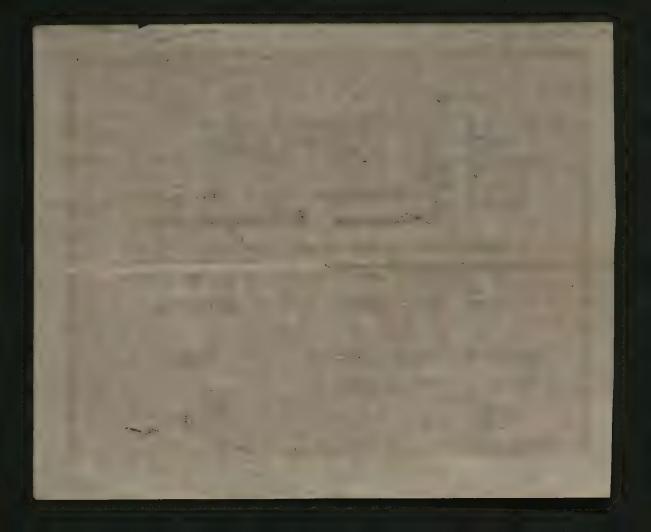
Orkanowi Władysławowi

ZA DZIELNOŚĆ I NA PAMIĘĆ PRZEBYTYCH BOJÓW W CZWARTYM PUŁKU PIECH L P R 1915 - 1916 ZNAK TEN SWĄSTYKI II KL UDZIELA SIĘ

POZYCYĄ POD RUDKĄ STOWICKĄ
TRZECIEGO R. WOJNY ŚWIĄTOWEJ

KOMENDA 4. P.P.

Roja



K. u. K. Gruppenkommando Polnischer Legionen OBERST V. ZIELIŃSKI

Fuhnrich Władysław Orkan-Smreczyński, des 4. Inf. Rgt.

vierzehn Tagen

221 was 8. August . ... 8396 and Poreba Wielka, Eisenb. St.

Mszana dolna, Zakopane und Krakau

10. August

23. August

Fähnrich Wkad.

Orkan-Smreczyński was west Kozienice

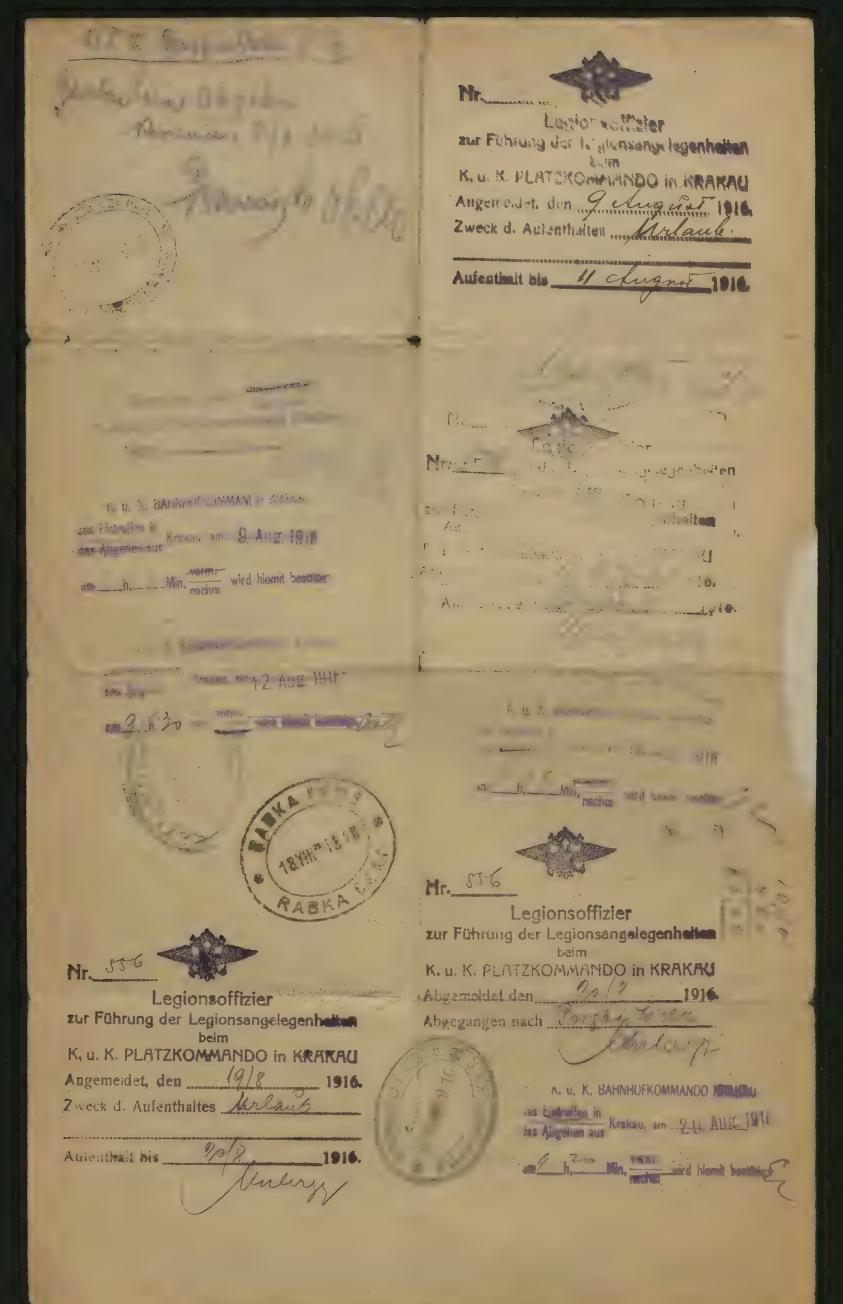
24. August

8. August



distin Hi Bonoy

WTadystew Orken-Smrecrynski



K. k. Österreichische Staatsbahnen,

Heft Nr 34,655

Blatt Nr. 1

### Militärfahrkarte

Kraka Gebühren gestundet).

über \_\_\_\_\_\_



In der	I.	II.	1	III.	Wagenklasse
für			1		Personen

# Fahrtunterbrechungsbestätigung:

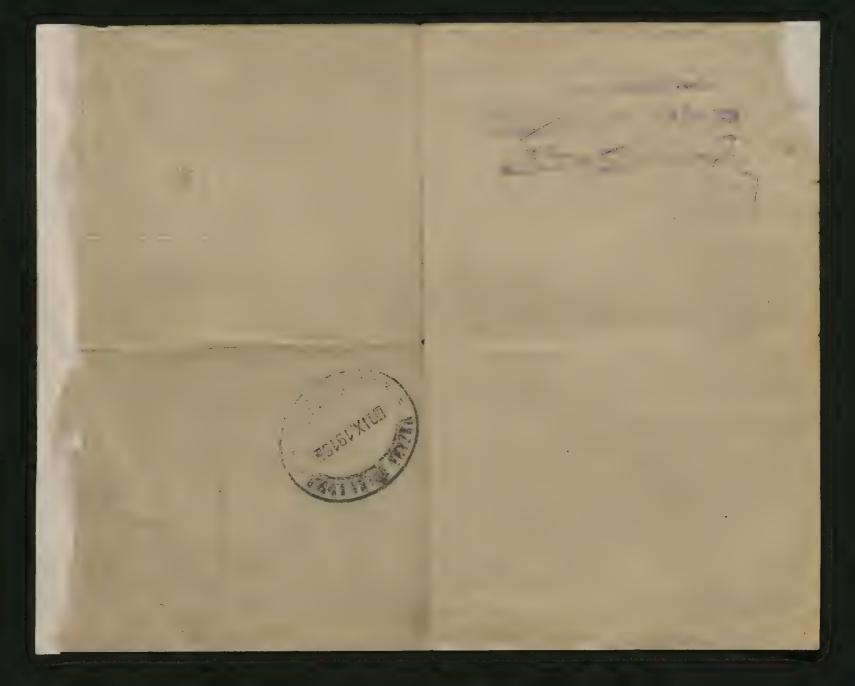
Die Militärfahrkarte gilt nur bei Vorweis des zugehörigen militärischen Reiseausweises, der mit dem gleichen Stations- und Datumstempel wie diese Fahrkarte verschen sein muß.

Gagisten ohne Rangklasse und Militärmannschaften dürfen den Schnellzug nur benutzen, wenn der militärische Reiseausweis die Schnellzugsbenutzung ausdrücklich vorschreibt

Mißbrauch zieht außer strafgerichtlicher Verfolgung die Nachzahlung nach den reglementarischen und tarifarischen Bestimmungen nach sich.

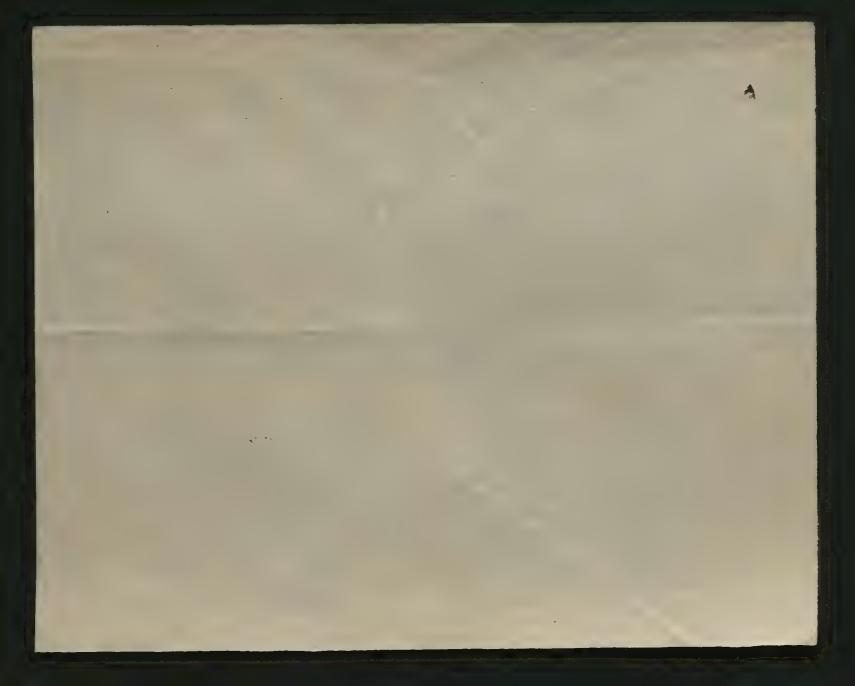
In der Reisezielstation ist diese Militärfahrkarte abzugeben.

Paten im dienstlichen Eingange der Etels Typendruckapparates ausgeferisten Telegramme bedeuten: 1. den Namen des Aufgabeamtes, 2. die Aufgabenummer, 3. die Wortzahl (eventuell in Bruchform), 4. den Monatstag und 5. die Stunde und Minute der Aufgabe.	Gattung:	Eingangsanaumer:		Die Telegrikanischtlich insichtlich oder Bestellich keine wie im	zur Beförderung
Dienstliche Angaben:		Telegramm ·		Aufgenommen von	Uhr MI.t.
	Nr Taxw	(W Ch ) au)	fgegeben am'	191 um Uhr	M Mittiag.
D. S. Nr. 269. (Auflage 11 12.)			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		



Likwid. oficer 4 pułku piech Leg. Pot-

minter the second the second



Lexp. 85./16.

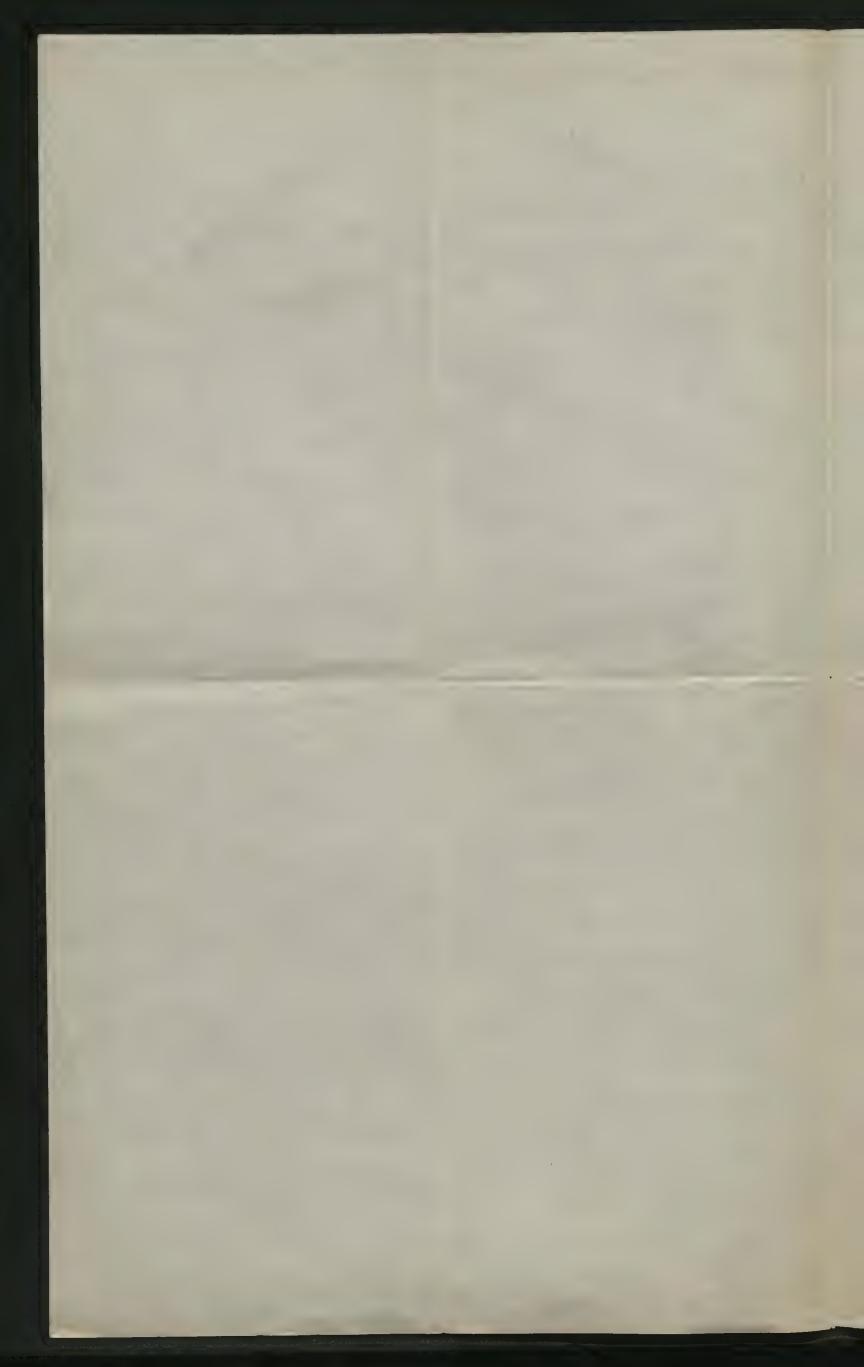
### 

Puinu regionó. Ramaich,-

rescoie przekonalia, że achalakty je lie jotika polaz roz, részoliv, so oli je loze se zalkana ichti li t, t, je im tie te mswiti le k roza je starch osób sieszą,

politore Tipro, nie wywanije tako ikanimi fur iuszini, jotileim, mi sla i wylenim wo wildz szłoli, z wwo się niniejszem do wsociego Prezydyum z przedej iwaie słom wzeszy i wonjeg projil o otoszemio trok rosalućow w cylency przez zabyńenie ich i wielenie jako w ru Miasta, wale i wgo uzawin, wo jeme tow włoścych drobi śwarzych.

Opiniq o urtojui remenér con o e prof. Juszy br. mainur i i Prof. L. Tyazálkovski.

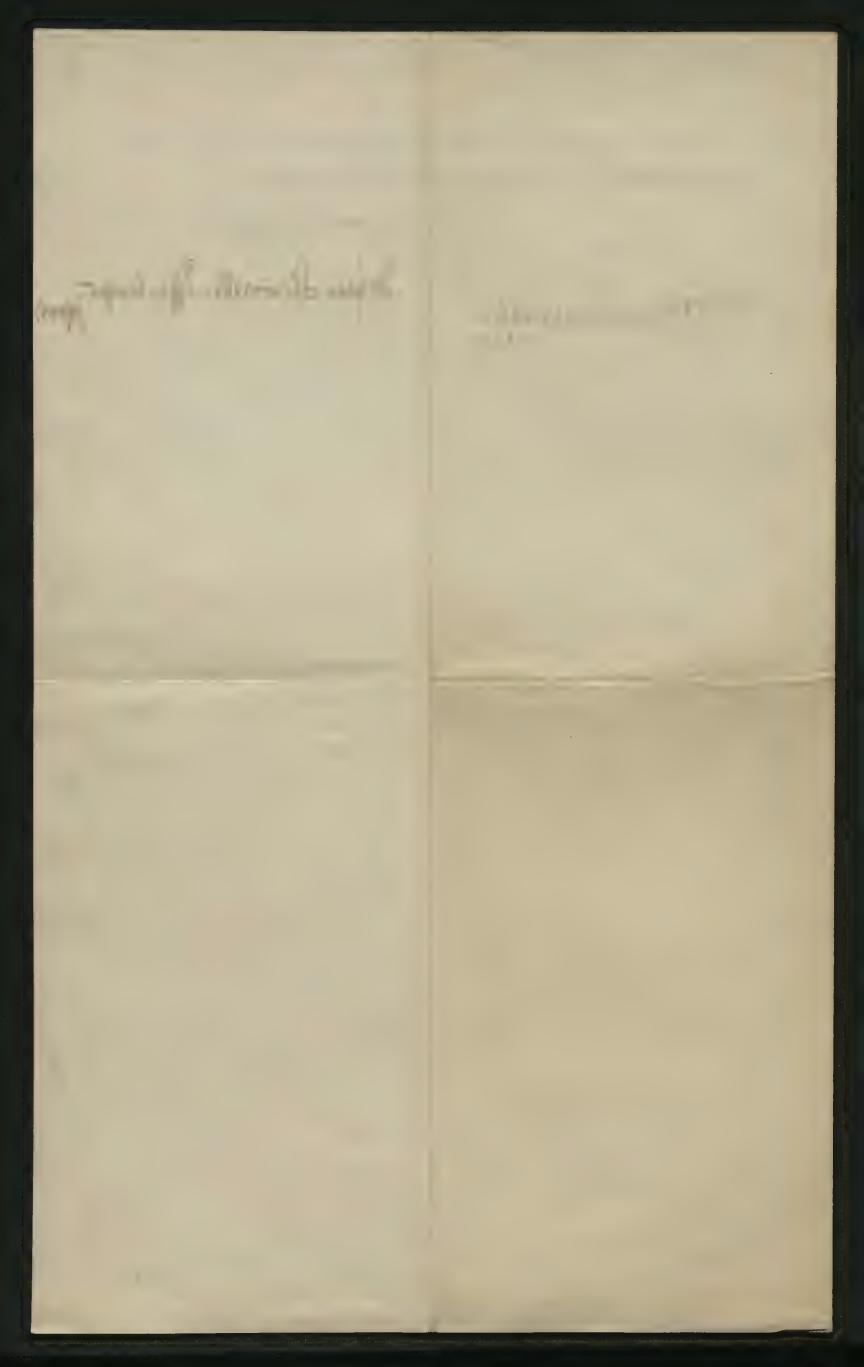


Projection, and the Projection Profession. in-in the contract of the projection is the parents of the parents o

z moznu i wikici isho kan nan m

Wi-Orkau-Smrecryciski chor.

At fan Sliwinski- Effenberger ppor.



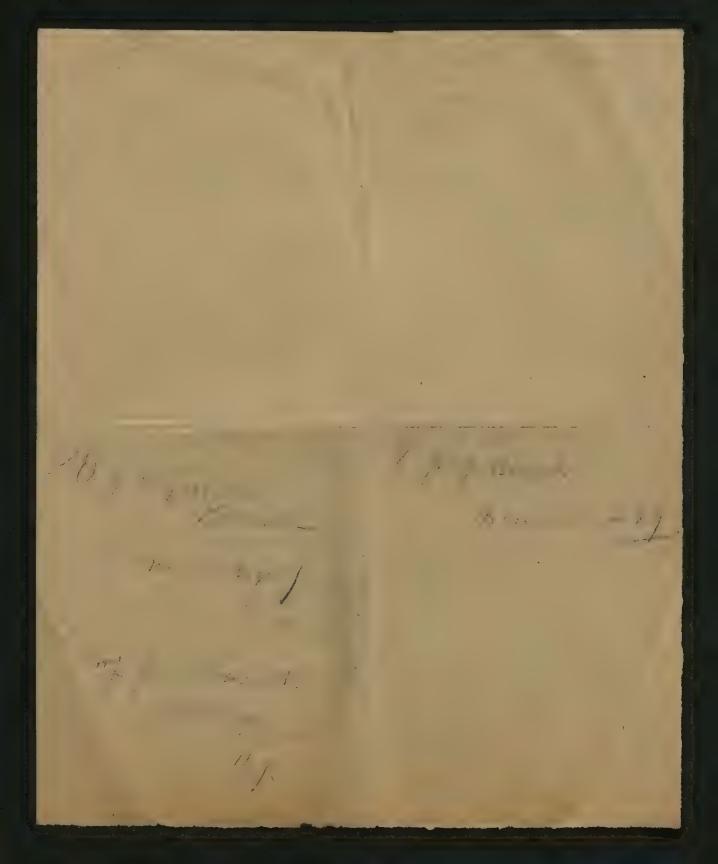
reniwum Legionów polstich w Krakowie.

Chwryng D.R.Whaysław Orkan -Smreczyński ma z rozkazu Komendy Lemionow pols ich nitychriast jechać do Pistrkowi do Depirtimentu Wojekowejo. Upraszam o zawiadomieniu wymienionego o powyżekym rozkazie Jak rownież by wymieniony stawił sie w Vomendzie ot zogi alirnej celem otrzymania dokumentow podrócz.-

Kraków, dnia 18.X1.916.



M. 2. Minaccisogn from



20

Komendy Stacyi Ebornej Leg: Pol: W Krakowie.

Podpisany, chorqiy 4 pp. Leg. Pol., przy.

dzielony dzasowo do "Arekiwum wojeuwe.

go Leg. Pol. w Krakowie", a pobierający
gażę i należne relutum z kancelaryi rą.

etunkowej 3 Kompanii rezerw. (kadry)

w dęblinie, nie otrzymał dołąd gaży za

grudzień i relutum wstecz za 4 Dekady.

Niniejwzem prosi przeto Komendę Stacyi
Zboruej Leg. Vol. w Krakowie o urzędowe zą.

pośredniczewie, by mógł możliwie rychłoprzez Stacyę Zboruę - zalegse pobory otrzymeć.

Kraków dnia 14 grudnia 1916 r.

Wiadystaw Orkan-Smreezyński, Chor.

15/50. 250 M. 7. Roman ... Komundale Grupy i 18- XII. Komende 6 ters pursue purchoty Leg. Fol. w Nategorogie. Deblui 18. gruiduia 19/6. r. Odstopuje si i prosbe o padame do racaturinia i rameliorama ppor. L. le ajewskieum - jales of likevidrejaseeuen 3 cer Koreef. uruit widnaseu: Formanian pw. 28.2233 TOT AWIA UZUP, M3 P.L. INGELIRIA RACHONT. 2. 180108 h. 185 Roundhouse Blowniewe !!! Maximusty bruiles & S. m. Whiteen. A many in property of the way will be a sure of the The state of the s A a service & also 19th

Virginito dala 3. ST. 1917 Kornendy Pers. Hacyi Zbornej Leg. Pol. 486 mi 3. 1. 97. Priente de celeu potació do madoccosci chor. tradystacrows orkan Inreceya decinas homewoant un welope Johnaranshi jow. Mauren Figure Control of the control 8 Pinyonic 1917
ace Ext. Nr. 3807/ex1916 Komenda 4.pp.L.P.w Modlinie .-Przesyłam celem zpowodowania nadesłania gaży chor. Smreczyński: mu, przydzielonemu do służby przy archiwum legionowem w Krakowie . -8.1.917. L. Tolk mischaty Leg. Pol.

1. pulk piechoty Leg. Pol. Kancelarya rachunkowa Exh. No 58. a 1917. RR Pomendy Ers. Etreyi Formej Poerta volicoa 3/8, mia 14/1. 11/1. In: rismen & duia 3/5. ugit. Ech. No 2 ex 1914 od miesiano sig do whor, Or han Turcery intriego Wadjolawa c progobanie kustu na gazig ka grudgich igeb i styeren 1917. Po nate join lewster pobory rostanos pury najblirisej my viacie kas us valskus desaul i motane prixelamem por stowym. Velutim ra zyvnosé paradrio, ver my placac une wohro. As my staty relucion minestating shor. Turerijvski seune & Tenja myrsny ronkan Rausty Erg Pol); uxasabusue, vostrablemie re me more on knowy stac' o jednej i brennych menary ofteenshirts W Makiwir. Horr Habem! Thursell aut outher: Likelitainer officer recommonly ace 23. Gyppins 7 Archiwum wojenne Legionów polskich w Krakowie .-Przesyłam celem powiadomienia chor. Smreczyńskiego o powyższem piśmie kanc.rach.4.pp. 23.1. 117. za zwrotem. M. 2. Romanieryn fifrer.

1811res

Dem Kurier ist, wenn im Zuge kein eigener Kurierabteil (-wagen) vorhanden, ein halber Abteil ..... Klasse zu reservieren.

Eisenbahn- (Dampfeme schiff-) Fahrkarte

I. Klasse. П.,

kg persönliches Reisegepäck.



Bei Eisenbahnfahrten ist der Stationsstempel beizubringen.

## Die Reiseauslagen sind

hezahlen kreditieren.

Fahrscheine müssen unbedingt gelöst werden. Nur bei Mangel an Zeit kann die Abfertigung im

Zuge stattfinden.

# Offener Refehl

. Offenci Berein
für den k. u. k. (k. ung.) Leg. Fehreich Jahre alt),  Ladiolaus Orkan Inreczyriski,  Vas Pers. Gammelstelle für die polnischen Legionare  der auf Grund Q. O. K. Est. Fers. Res. h. 31.638 v. 1916
vom Standort de Krahaw nach Forelea Wielka und Eakapaw mit Benützung der Eisenbahn, Feldbahn, Dampfschiff, Kraftwagen, per Vorspann abzugehen hat (reist).
Zur Bestreitung der Reiseauslagen ist dem Erstgenannten ein Vorschuß von
Kronen auf Verrechnung aus der Haupt- Hand- Kassa des obigen Kommandos erfolgt worden (Journalartikel Nr ).
Alle Zivil- und Militärbehörden werden aufgefordert, den Obgenannten ungehindert passieren zu lassen

und ihm nötigenfalls jede Unterstützung zu gewähren.

Krahaw am 19. Fezembu Raigaunsaid. 22./12.1916 - 2 Raigesuge

Die Gültigkeit dieses Offenen Befehles erlischt

..... 191 7

ist nach Ablauf der Gültigkeit vom vorgesetzten Kommando einzuziehen (ungültig zu machen).

Eigenhändige Unterschrift des Inhabers des Offenen Befehles:

Wiadysian Orkan-Smreczyński

Ärztlich untersucht, und infektions- sowie ungezieferfrei

befunden:

Alles nicht Zutreffend ist zu streichen. Siehe Anmerkung auf Seite 4.



Für den Festungskommandanten:

Bei Reisen durch Deutsches Gebiet: Die Echtheit der eigenhändigen Unterschrift des Inhabers dieses Offenen Befehles wird bestätigt:



116

Bailage Nr. Ausgaben Betrag K h	ant				
		Beilage Nr.	Ausgaben		
				·	
			<u> </u>		
			:		

### Nachweis der Geschäftstage

ad § 63:23, 24 und 25 des III. Hauptstückes der Gebührenvorschrift, I. Teil.			
Angahen des Reisenden:	Bestätigung des Kommandanten:		
, an 191	am 191		
Legionsoffizier  Chrung der Legionsangelegenheiten	Chappen Com Cinfaffun Chappen Com Confaffun Chappen Confaffun Chappen Com Confaffun Chappen Confaffun Ch		
MOMPA.	BULL BULL HOPKOMMANDO KRAKAL		
	Legionsoffizier zur Führung der Legionsangelagenheiten beim K. u. K. PLATZKOMMANDO in KRAKAKI Abgemeldet den 1916.		
<ul> <li>a) Die für den Transport der Pferde und Wagen bestritte über die geleistete Zahlung zu begründen.</li> <li>Die gleiche Bestätigung ist beizubringen, wenn a gerechnet werden; sie hat sich auf den ganzen gezahlte</li> <li>b) Ein dienstliches Reisegepäck geringen Gewichtes darf in</li> <li>c) Die zur Anweisung berufenen Behörden haben — wenneine rote Stampiglie mit dem Wortlaut aufzudrucken</li> </ul>	enen Auslagen sind durch die Bestätigung der Verkebtsanstalt  undere als die normalmäßig ukommenden Fahrgebuhren auf- en Betrag zu erstrecken.		

Mr.

Die Stampiglie des ausstellenden Kommandos und die Unterschrift des Kommandanten (Ausstellers) müssen deutlich lesbar sein

Die Nummer des Befehles, auf Grund dessen die Ausstellung erfolgte, ist unbedingt anzuführen.

d) Die ihre Herren begleitenden Offiziersdiener müssen mit der vorgeschriebenen Legitimation versehen sein. (AOK. Bef. K. Nr. 16713 vom 19./10. 1915.)

Ballin Tra to mail Come to him it intiff him, ath 10. siyeming Tronnende Ferde selver Atacep Llevine Les Tol. Deblin dina 11. styerma 1917. a l'Eskourie, d'irraca su i tem, re satarrone "Cturarte rockary" moge ly likewidowane jedymie n tyn ciele rachun. Konieu do ktorego clor. Erkan-Inreemniski prny nate. 3 Latariniki To mendant you wie wie Wr. Jouaranni per.

Personalna Stacya zborna Legionów polskich \* KRAKOWIE. 2xh. et 3795 Tunde Trupy Legionón pol. " Solimos. Freshiadam sproshe elikwi vouverie 3, rat. 

# Kwit

na Koron, kto're jako

naleine relutum iywnościowe za f de,

kad nbiegiych (Li. II i III dek. Livtopada,

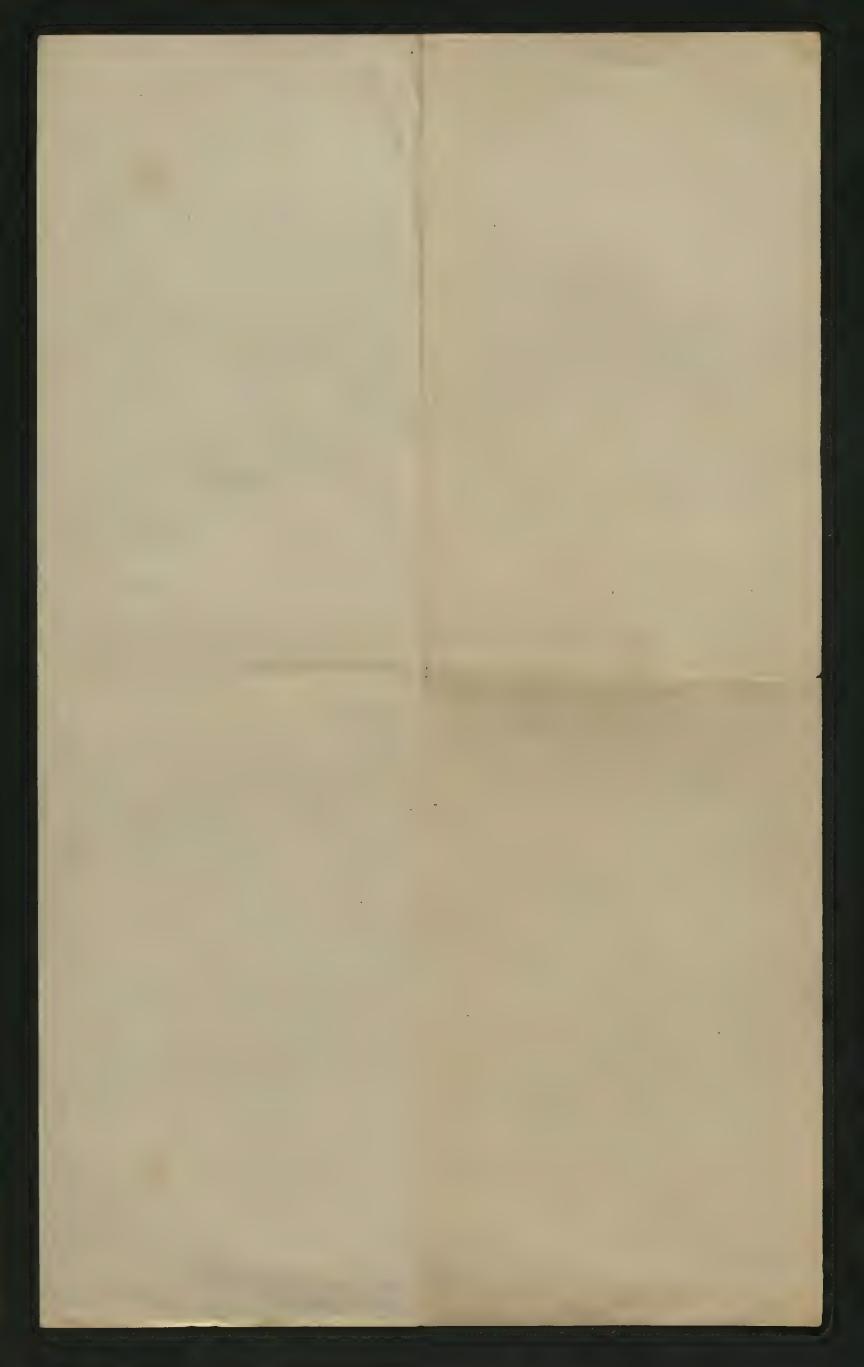
I, II i III dek. grudnia 1916x. i I i II dek.

stycznia 1917x.) z kancelazyi rachunko,

wej 4pp Leg. Pot. otrzymajem.

Kraków dnia 14. Stycznia 1917 r.

WTadystan Orkan-Smreczyński, Chorzzy.



John Charles Kickon

Do

### Komendy Legionów Polskich

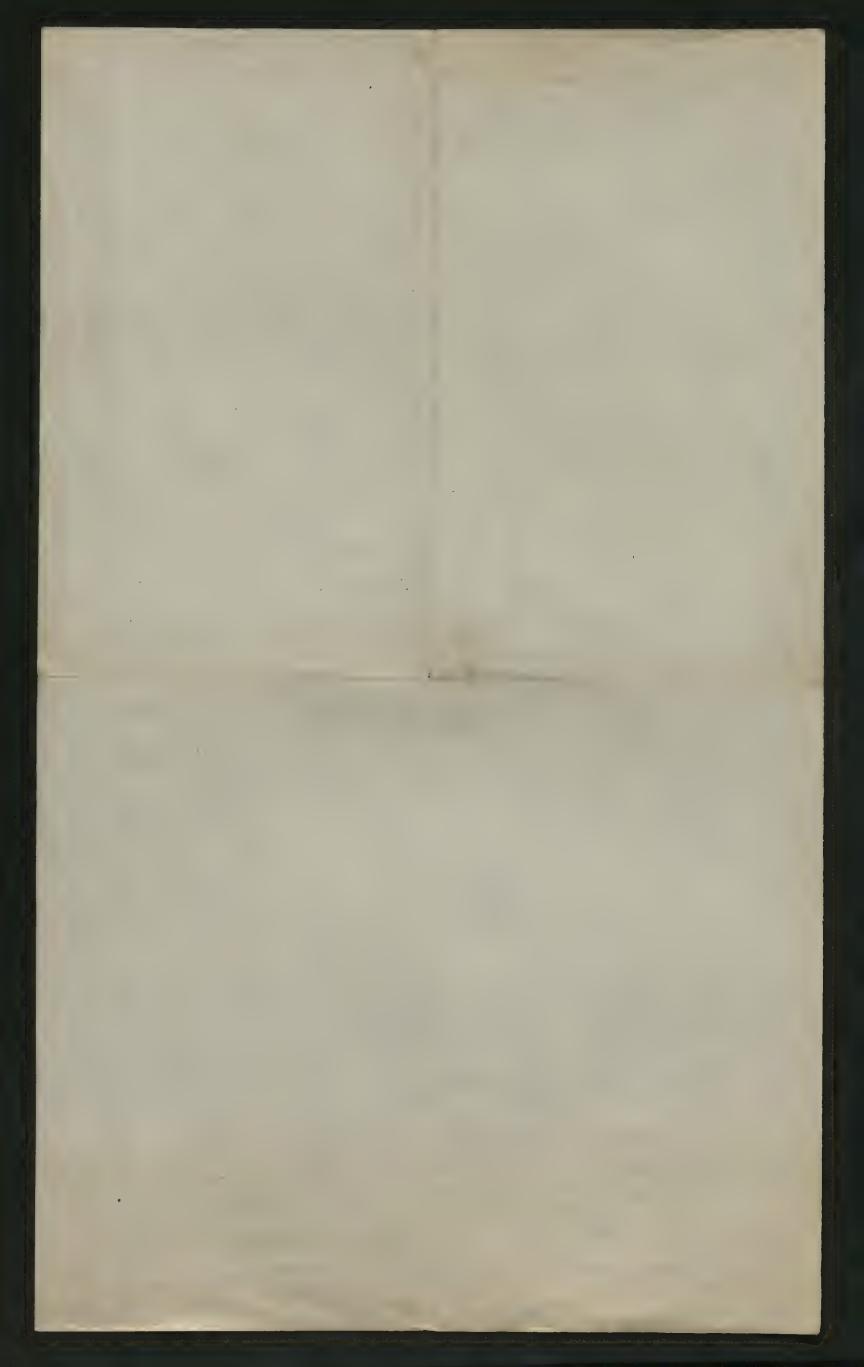
Poczta polowa 378.

### Kraków, dnia 15. lutego 1917.

Proszę o przesłanie mi zezwolenia przez Stacyę Zborną Leg.Pol. w Krakowie na wygłoszenie odczytów z przeźroczami /z historyi pułku czwartego Legionów z r.1915./w miejscowościaak: Kraków, Iwów, Dzeszów, Tarnów, Zakopane, Warszawa, Lublin, Piotrków.

Władysław Orkau-Smreczyński Choraży.

And in the Same of the same of



Komenia Legionów Polskich. E/.Nr.1418.

Do

Komendy Stacyi Zbornej Leg.Polskich

WARSZAWA, dnia 20.xx lutego 1917.-

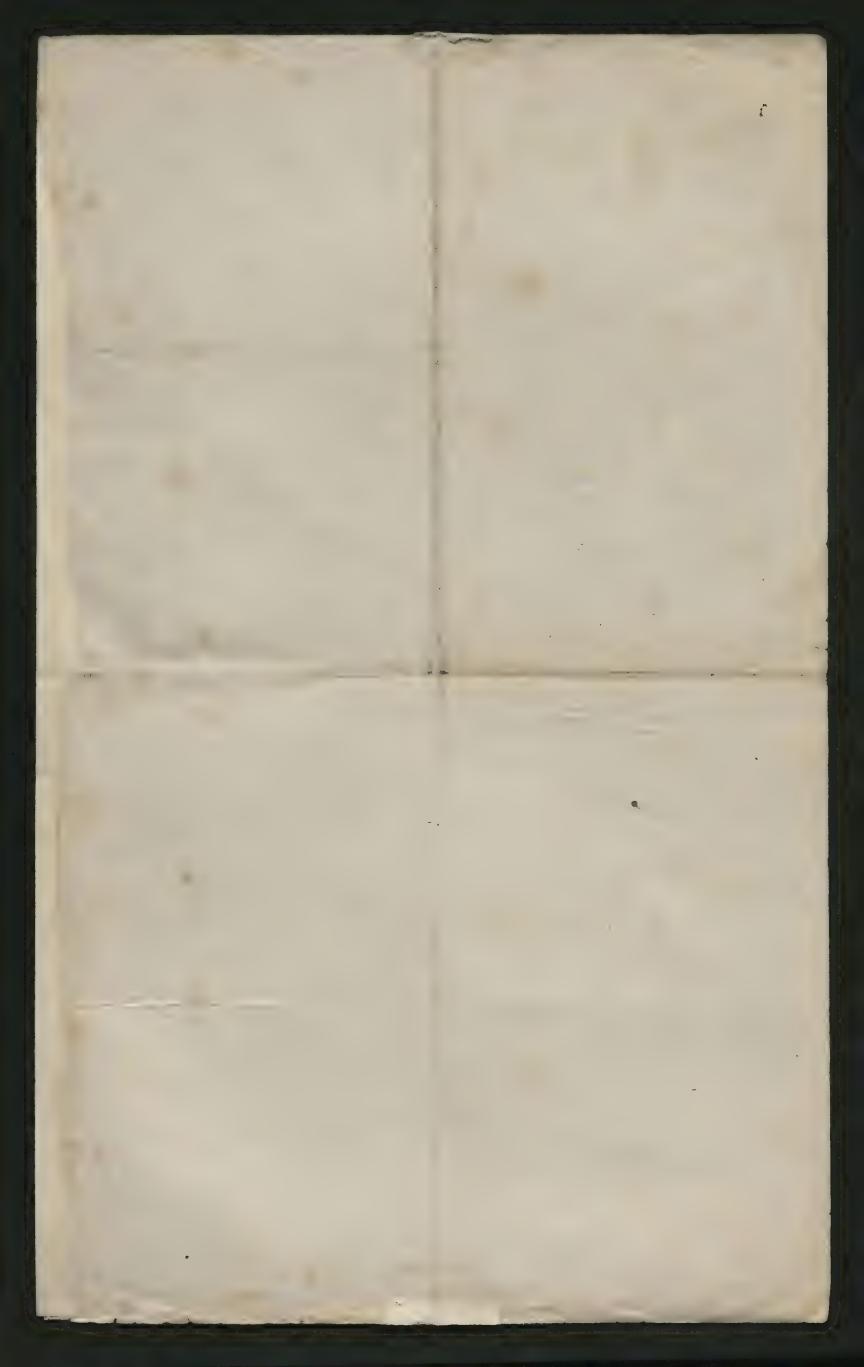
W KRAKOTIE.-

Prośbę chor.Orkana Smreczyńskiego o zezwolenie wygłoszenia odczytów z przeźroczami /z historyi pułku czwartego Leg.z r.1915/ w miejscowościach: KPAKÓW, LWÓW, RZFSZÓW, TARNÓW, ZAKOPANT, WARSZAWA, LUBLIN, PIOTR-KÓW załatnia się przychylnie, chor.ORKANOTI należy wystawić odpowiedni dokument urlopowy i zaopatrzyć go w formalne zezwolenie, powołując się na akt niniejszy.-

SZFPTYCKI mp.pułkownik

Za zgodność odpisu: WARSZAWA, dnia 28. marga 1917.-





La pulk picchoty Leg. Pol.

Kancelarya pachunkowa

E. No Myo a 11917. M. T.

Mosana Chor. Wiadystava Orroan Gureenynskiego
Archivita rejenne deg El.

Legreo, du 21/1. 1917.

4 Perassonie

M pasatrienim pisma non otrrotnej stronie rawia, dannier się - pie podpisat blan lewst na 765. Ros. a nie na 765. Ros. a nie na 762 Ros. - gry jednah prved likustoranieni podorów skunstatorano - re jako konatenni nie przystuguje land prano do pobierania łodarku na reponoranie mebli a 5 hos. mies. - kwet do knosty 750 Ros. skoregova,

Moity na symieniona sume sasqua sie.

! sasacruite.—

Mindiasem!

Remembans pursen.

Likwidejący oficer rachumkowy

TA

Kancelaryi rachunkowej 4.pp. Legionów Polskich

Podzta polowa 378.

Kraków, inia 15. lütego 1917.

Dnia 2.II.917.odesłałem podpisany kwit do kancelaryi rachunkowej na 3-miesięczną gażę, wynoszącą politug zliczenia na kwicie 762 K. Giy otrzymałem z Kancelaryi rach.pułku /przesłane dn.5./II.17. L.995/1./ tylko 712 Kor. -pozostaje jeszcze koron 50 do wypłaty,które proszę przy najbliższych w płatach mi przesłać.

> Wradyster Orkan-Smrecynski, Choracy.

ADRES: Kraków, Gołębia 20. Archiwum vojenne Leg. Pol.

4. pulk piechoty Leg. Pol.

Kancelarya rachunkowa

raportificershy chor Orkana Ameeryishings za mo. grustricei 1916 i tuty 1916

2. I A917

Freu Proleools

# Wyka

przedmiotów przepadłych ....

Przed	dmiot straty	Strata nastąpiła			
Ilość	Rodzaj -	kiedy i gdzie	z jakiego p		
1					
- Annual Control of the Control of t			L 345		

# STACYA ZBORNA I KOMENDA PLACU LEGIONÓW POLSKICH W KRAKOWIE.

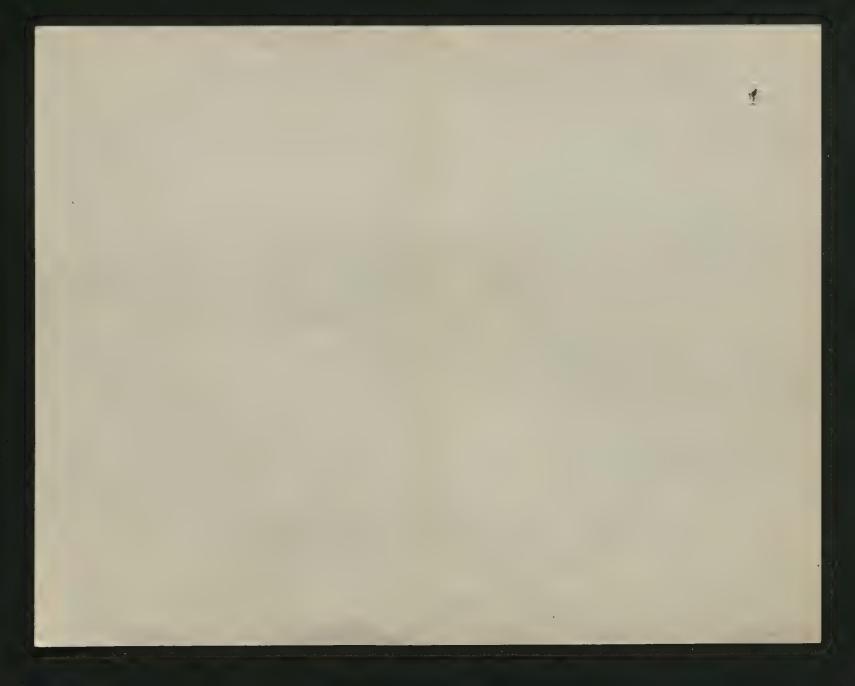
Exh. No.88 ex 1917.-

JWT in Coraży Orkan-Smreezyński Władysław w Krakowie.-

Zawiadamiam JWPana Chorażego, ze nodeszda instrukcya dla JWRana co do odczytów i pozwolenie na wygaszanie ich, oraz rozkaz n- wystawienie dokumentu podróży. - Juraszam o przybycie celem poinformowania co do daty wystawienia dokumentu podróży. -

Kraków, dnia 26.2.917.

Murecris f



Die Reiseauslagen sind Dem Kurier ist, wenn im Zuge kein eigener Kurier-Kredietieren abteil(-wagen) vorhanden om halber Abteil Klasse zu reservieren. Fahrscheine müssen unbedingt gelöst werden Ruce Eisenbahn-Dampt-Nur bei Mangel an Zest kann die Abfertigung im -schiff) Fahrkarte "ie junit Zuge statifieden Ш. OReisegepäck Befe Orkan Madysten Refebles des Legions Komandos E. ere 1917 Jwecks Verlantbarung der Vorlesungen von der J.R. C.L. las Rotokaw und Harrigwa Lampanie des 4. Ten Pers. J. Stelle Poliv. Eg. in Krakow Wanzawa a fundo Standort mit Benützung der Eisenbahn, Feldbahn, Dampfschiff Kraftwagen, per Verspann abzugehen hat (reist). Zur Bestreitung der Reiseauslagen ist dem Erstgenanten ein Vorschuss von Kronon auf Verrechang aus der Hand- Kassa des ohigen Kommondon erfolgt worden (Journalartikel Nr. Likwidujący oficer rachunkowy Alle Zivil- und Militärbehörden werden aufgefordert, den Obgenannten ungehindert passieren zu nötigenfalls jeht Unterstützung zu gewähren. ihnen Die Gilltigkeit dieses Offenen Befehles erlischt J. Janf Fen Vom Er ist nach Ablauf der Gültigkeit vom vorgesetzten Kommando einzuziehen (ungültig zu machen), Eigenhändige Unterschrift des Inhabers des Offenen Befehles: Madysten Ärztlich untersucht, und infektions: sowie ungezieferfrei Bei Reisen durch Deutsches Gebiet: / befunden; Die Echtheit der eigenhändigen Unterschrift des Inhabere dieses Offenen Befehles wird bestätigt; Alles nicht Zutreffende ist zu streichen. Siehe Anmerkung auf Seite.4.

tour or a name le libr

die point

19 19 19 KO Nr 28 C . ,

Po

## Rechang.

Beilage Nr.	Ausgaben		Betrag
- 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1	7. WE( 7.		К
	april to the second of the sec		
The state of the s	A 18 TO THE TAX TO THE	*	
וויסו זמו וויחודים	EGIONÓW POLSK.		
MENIA PLACU	VILE . —		
arnelcowany dnia			
obyt o divid	1017.		
- 1-1-12			
:	r		,
			TO BEAT TO A
	<u> </u>		***
	•		
			Gaz.

#### Nachweis der Geschäftstage

ad & 63: 23, 24 und 25 des III. Hauptstückes der Gebührenvorschrift, I. Teil.



aufgerechnet werden; sie hat sich auf den ganzen gezahlten Betrag zu erstrecken.

- b) Ein dienstliches Reisegepäck geringen Gewichtes darf in den Offenen Befehl nicht aufgenommen werden.
- e) Die zur Anweisung berufenen Behörden haben wenn der Offene Befehl für Eisenbahnfahrten verwendet wird eine rote Stampiglie mit dem Wertlaut aufzudrucken: »Bei Eisenbahnfahrten ist der Stations: stempel beizubringen«.

Bei Reisen durch Deutsches Gebiet sind die Namen aller Mitreisenden (Offizierseiener, Kraftwagenlenker etc.) aufzunehmen.

Die Stampiglie des ausstellenden Kommandes und die Unterschrift des Kommandanten (Ausstellers müssen deutlich lesbar sein.

Die Nummer des Befehles, auf Grund welchen die Ausstellung erfolgte, ist unbedingt anzuführen.

d) Die ihre Herren begleitenden Offiziersdiener müssen mit der vorgeschriebenen Legitimat on versehen sein AOK. Ber. K. Nr. 16713 vom 19./10. 1915).

#### Eisenbahnen im der itschen Militärbetriebe. Militär-Generaldirektion der Eisenbahnen in Warschau.



14.18 24

Auf den Strecken im deutschen Militärbetriebe keine Haftung und Fahrtunterbrechung.

# Kaiserlich Deutsches Couvernement

Warschau, den 7. März 1917.

U.

dem Kommando der polnischen Legion

larschau.

Zu E.7Nr.1418.

Dem Legionsfähnrich Orkan wird die Genehmigung zum Vortwage erteilt unter der Bedingung:

- 1. Dass die Ueberschrift "Z. Korony na Litwe" in 

  ' Schilderung und Kämpfe des 4. Regiments 1915 " abgeändert wird.
- 3. Dass der Vortragende sich schriftlich verpflichtet, die auf Seite 43 mit rotem Bleistift ausgestrichenen Stellen nicht zum Vortrag zu bringen.

für die Folge die Genehmigung zu keinem Vortage mehr erteilt wird, welcher in den Tageszeitungen angekündigt ist, bevor die Erlaubnis zu demselben von dem Gouvernement gegeben worden ist.

Ferner wird ersucht, dem Fähnrich Orkan darauf hinzuweisen, dass er in Zukunft seine Antrage auf dem Instanzenwege einzureichen hat.

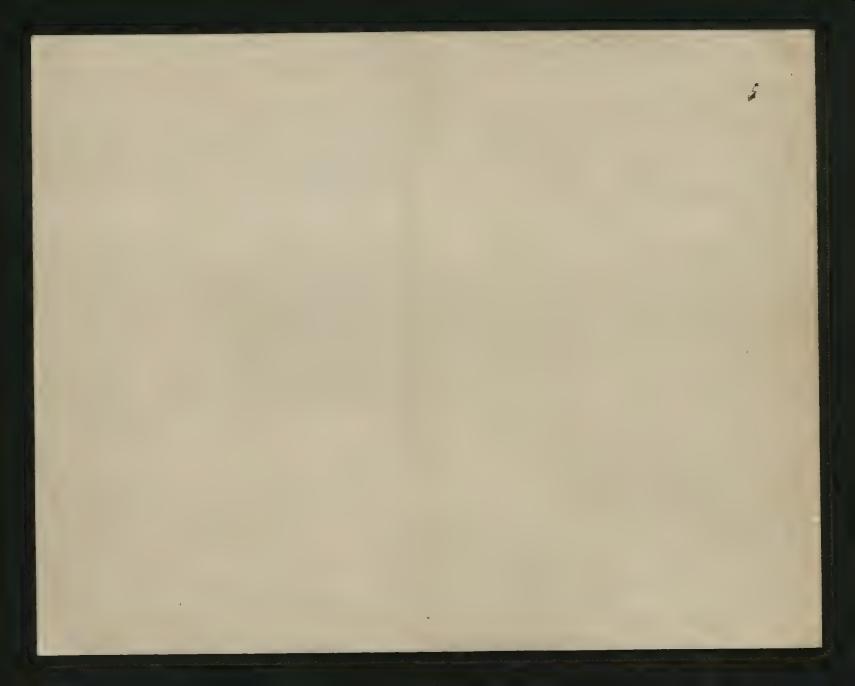
Von Seiten des Gouvernements
Der Chef des Generalstabes.

Major.

Kamenda Legionów Polskich.

O West 93, 1.14.1912

n



1917

Tgb. No 1/840 Pol. P.

Die Genehmigung zur Abhaltung der Versammlung und des angemeldeten Vortrages ibn Uplichvering und Zeinigs des H. Regiments 1915 im Lokal Korrovas kr. P. 31

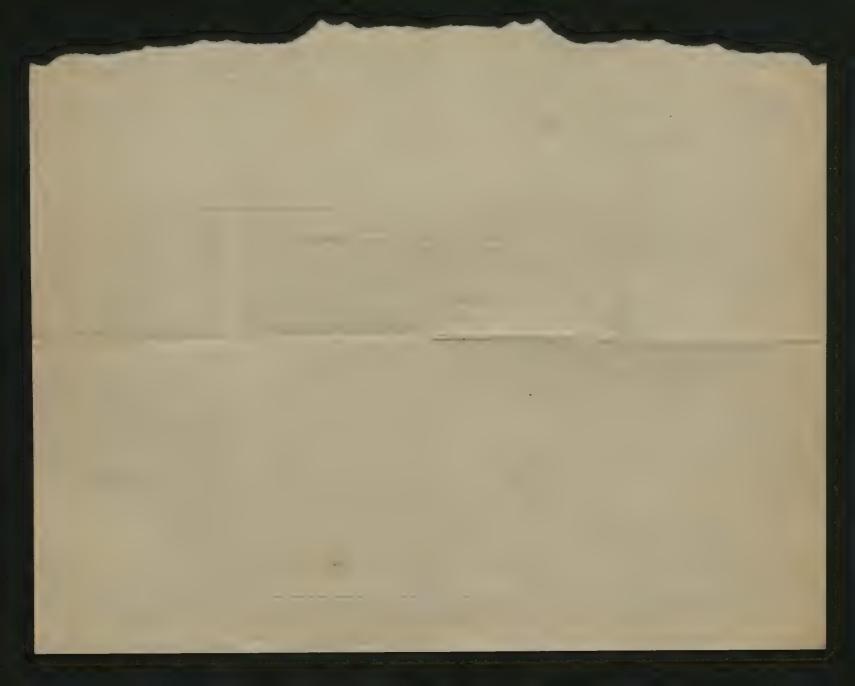
am: 9. 11. 17. 8 \*\* Mussin wird hiermit erteilt.

Falls die Versammlung nicht innerhalb 1/2 Stunde nach dem angesetzten Termin beginnt, so gilt die Genehmigung als nicht erteilt und darf die Versammlung nicht stattfinden.

3. V.

An Ingivunfufurif Janu Orkan Jing

4



Kais. Deutsches

Polizei-Präsidium.

Tgb. No 1 1840 Pol. P.

Warschau, den 31. Mary 1917

Tuglikus!

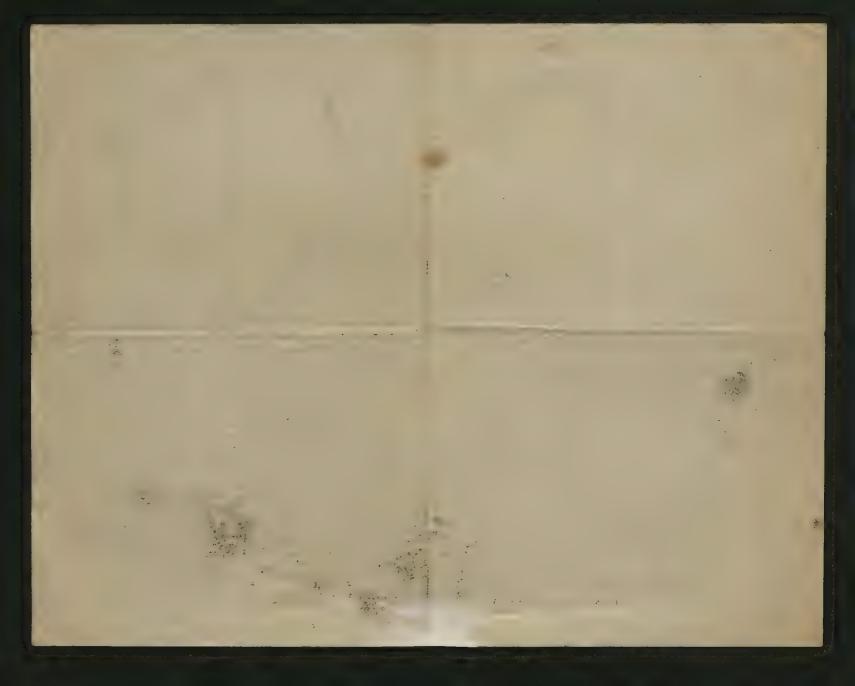
Die Genehmigung zur Abhaltung der Versammlung und des angemeldeten Vortrages, ibre Pfilturing und Fünusse Vas 4. Regimmel?

im Lokal Karovas 4. 12 31

am: 2. 17. 8° nuß wird hiermit erteilt.

Falls die Versammlung nicht innerhalb 1/2 Stunde nach dem angesetzten Termin beginnt, so gilt die Genehmigung als nicht erteilt und
darf die Versammlung nicht stattfinden.

An Ingivunufufurif Agron Orkan
fir gry: v. Borstel tier hin Righty brid Leashwill Grinine. Francispar



Alles nicht Zutreffende ist zu streichen. Siehe Anmerkung auf Seite 4.

KOMENDA PLACE - LECIONÓW POLSK. Zameldowany dnia .... Wenneld v. " . Salah I a fait a literal de de No Jeslar clay Pobyt do dnia . K. BAMNHUFKOMMANUO KRAKA. KOMENDA PLACU SO SO IFGIONÓW POLSK. as Sintretten in Krakas an III Tal Nr. Wymoldowany dnia OFR mrs hand another. Reading which was redigited Polsk Warry Svia stilven 

## Rechnung.

disc				
	Beilage Nr.	Ausgaben :	Betr	a g
_				
				- 1

ad § (3 23, 24 und 25 des III. Hauptstückes der Gebührenvorschriff, L. Tenn Angaben des Reisenden: Bestätigug des Kommandanten: Vorlestagen in Lembery Haule vinti-Efferben Mpr. Am 12. 2. 17 chai in Boryslaw en 25 Mil " Zakopene im l'4 juli m: Other Im is with Krohm - am 1/ Ming 19. 7 Raum für Viscos und Jahnämtliche Bestätigungen. K. B. K. BAHNHOFKOMMANUO KRAKAL nas Angelier in Krakau im 7 Juni 1999 Wymeldowany dma W. Trecery Gerchem L. Atyan neldowany d. Anm relogwany dnia a) Die für den legispert der Pferde und Wagen bestimenen Auslagen sind durch die Bestätigung der Verkehrsanstalt ist die geleistete Zahlung zu begrühlen.

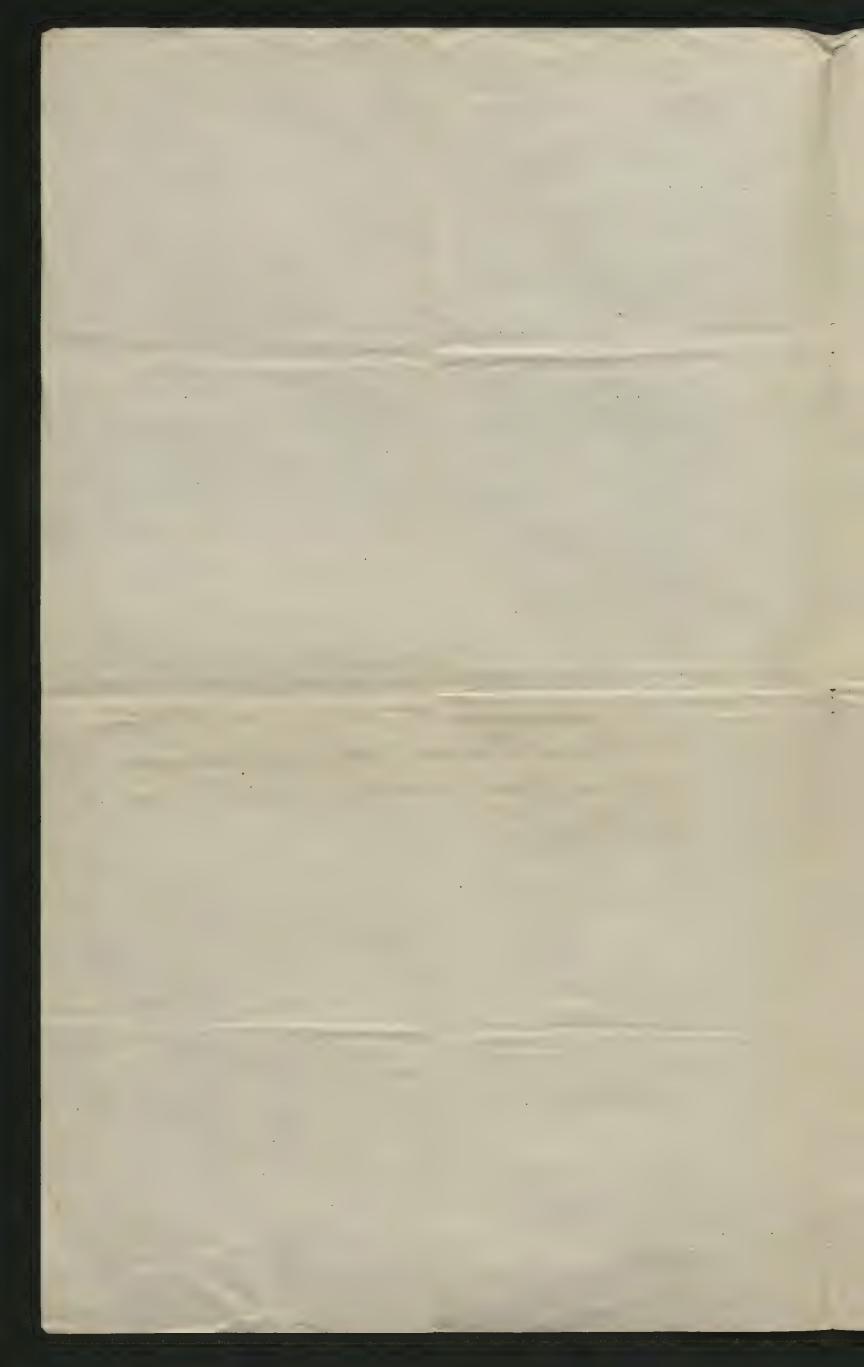
Die gleiche Legitigung ist hetzübringen, wenn andere als die normalmässig zukommenten Franzebühren aufgerechnet werden bet sich auf den ganzel Demitten Beträg zu erstrecken.

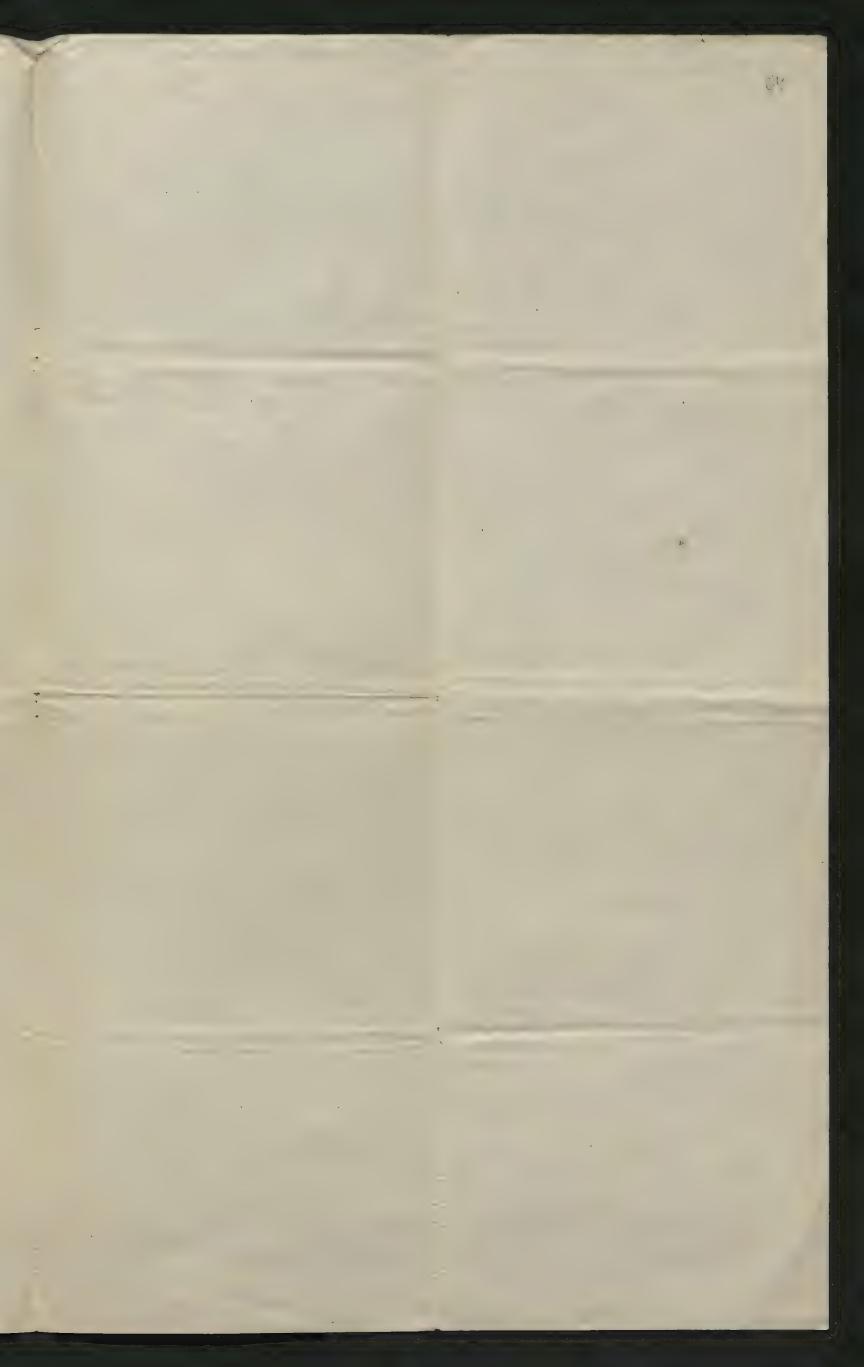
Lin beistliches Legitigungen Gewichtes erf in den Offenen Befehl nicht aufgenzen werden.

C. Die zur Anweisung bernfenen Bestärden haben – wenn der Offene Befehl für Elsenbahrfahrten verwendet wird – wine iste Stampiglie mit dem Wentlant aufzudrucken: Bei Eisenbahrfahrten ist der Stationes imper beizubringen. Bei Reisen durch Deutsches Gebiet ind die Namen aller Mitreisenden (Offiziersdiener, Kraft-Pagententidiete aufzunchmen hier kommandes und die Unterschrift des Kommandanten (Ausstellers müssen deutlich lesbar sein. Die Nummer des Befehles, auf Grund welchen Die Ausstellung erfolgte, ist unbedingt anzuführen. d) Die ihre Herren begleitenden Offiziersdiener müssen mit der vorgeschriebenen Legitimat on versehen sein

AOK. Ber. K. Nr. 16713 vom 19./10. 1915).

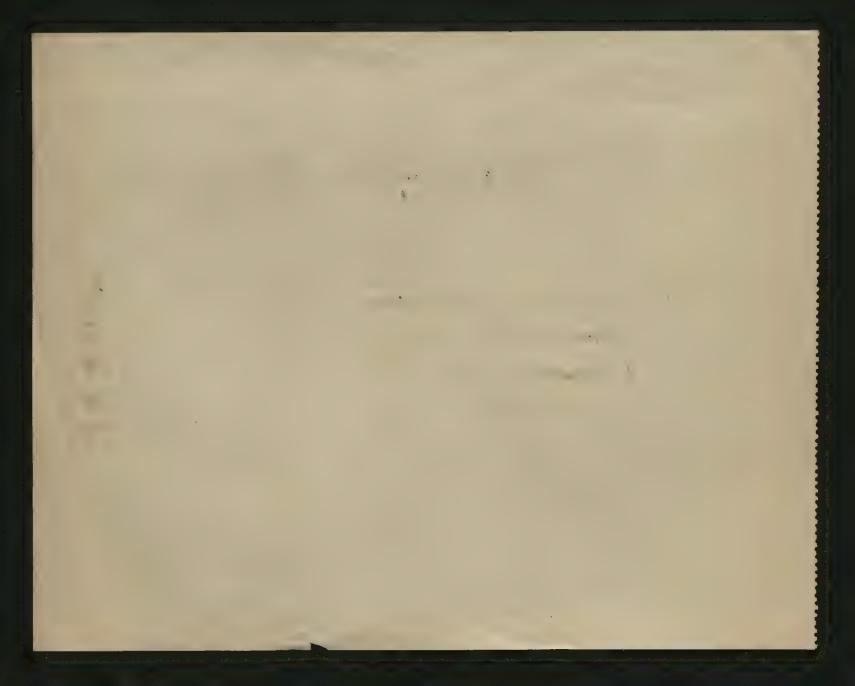
63 Mr jii Res. Exh. Nr. 810 An das k.u.k. Stadtkommando Lemberg am 13.V.1917. Lemberg. Ich bitte um Erteilung der Bewilligung zur Ablegung zur Abhaltung eines Vortrages über "Schilderung und kämpte des 4. Legionen Inf. Regimentes durch den Legionsfänhnrich Władysiaw Orkan - Smreczyński. Dieser Vortrag tindet am 16. Mai 1917 im städtischen Kasine Akademicka - Gasse statt. Beginn 7Abds. Die Bewilligung des vorgesetzten Legionskommundos dann die Zensurbewilligung des kais.deutschen Polizei -Prasidiums Liegen bei. dis lalagra fitfa Willialing de platetan. mandos in Frakais, lass drafer Hartray am 14/3. 1957 auf lord bewillingt variant lingt hai, Mix Kun. Llg. Personalsammelatelle für polnische Legionäre Lemberg, 14. Mai 1917. LEMBERG. Auf Grund der Depesche des Platzkmdos. Frakau, worin mitgeteilt wird, dass der erbetene Vortrag bereits am 14./3. in Krakau abgehalten wurde, wird die Bewilligung hiezu erteilt. Stellverireter des Stadikommandanten Konv.Blan.







Porna pol. 378 dnia 18. maja 1917 Fol. 57 RACHUNEK dla Milluoinego Chor. Francishi [Orthans] Makorie Archiveson vojasesce Platny i zaskarżalny w miejscu wystawienia. 1917 22/3 1 Gerrela priecho Fina 42-Abrahenie gardy 12 -1 rapore ofin. 12 -1 mobile Foron 68. es CONTROSSKICH,



Mileceren Pace Chorgin Fromermirki - 16 Makronie Golfbie Et Strelivmen rojence leg Par



Phonogramm Telegramm	d. Telephon Signal	ation				
Tagesnummer.						
Aufgabezeit der Ursprungsstation	n: am/	um	mittags			
•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••						
•		******				
· ua			* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *			
Zeichen benützen			- , ′			
2 0						
iche						
pun		****** **** *** **** ******************				
113	****					
Abkürzungen und			****** * ***** **			
hürz						
Ab						
			,			
	***		<del></del>			
Die Übermittle	um beaudet am	/hhm	mittags			
Die Übermittlu	ng vernuer um	hm_	muugs			
Empfangschein d. Telephon Signal station						
Phonogramm	À.T.,					
Phonogramm Telegramm An	Nr aus.					
in						
Zur Bestellung übe	rgeben am/	_   Obernommen in				
11m	mmittag		mittags			
Unterschrift:		. Unterschrift:	***********			

Dieser Empfangschein ist dem Überbringer zurückzugeben!

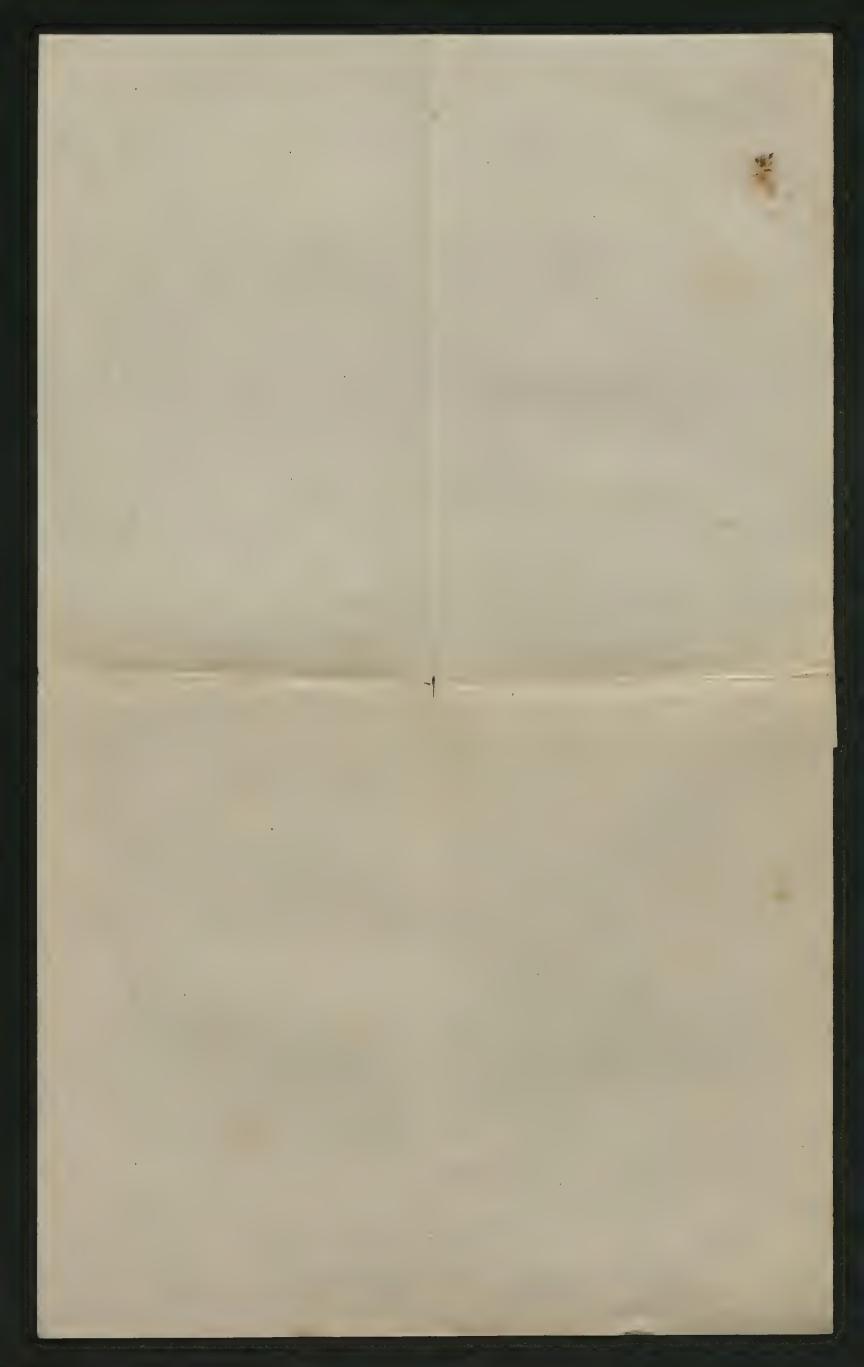
20

Poręba Wielka 57 vii 1917 v.

Mrzy nimiejszem zasqezam Rekurs Do C.K. Ministerstwa Obrony Krajowej, ktd. ry prosze dalej w drodze słnibowej, nwia, damiając o tem bikwidującego oficera przy Stacyi Zborn. L. P. w Krakowie, odesłać.

> Wi. Orkan-Smreczyński Chorzzy.

9.8. 7 (if) 2600. 170



20

## C. K. Ministerstwa Obrony Krajowej we Wiednin.

Kraków, dn. 5/vin 1917v.

Srzeciw orzeczeniu tymcz. cenz. Oddziału Kon, troli vach. C. K. Komendy 4. Armii o akcie rach. 4ph. deg. Pol. za miesiąc luty 1917 v. pkt. L., którem przypi, sano mi do zwrotu różnicz między dod. polowym a pogotowia za grudzień 1916, styczeń i luty 1917. w Rwo, cie 270 Kor. wnoszę mastępujący

### Rekurs

Tymez. orzeczenie cenz. niestusznie wycho, dzi z zatożenia, że za grudzień 1916, styczeń i buty 1917 należał mi się tylko Dodatek pogotowia.

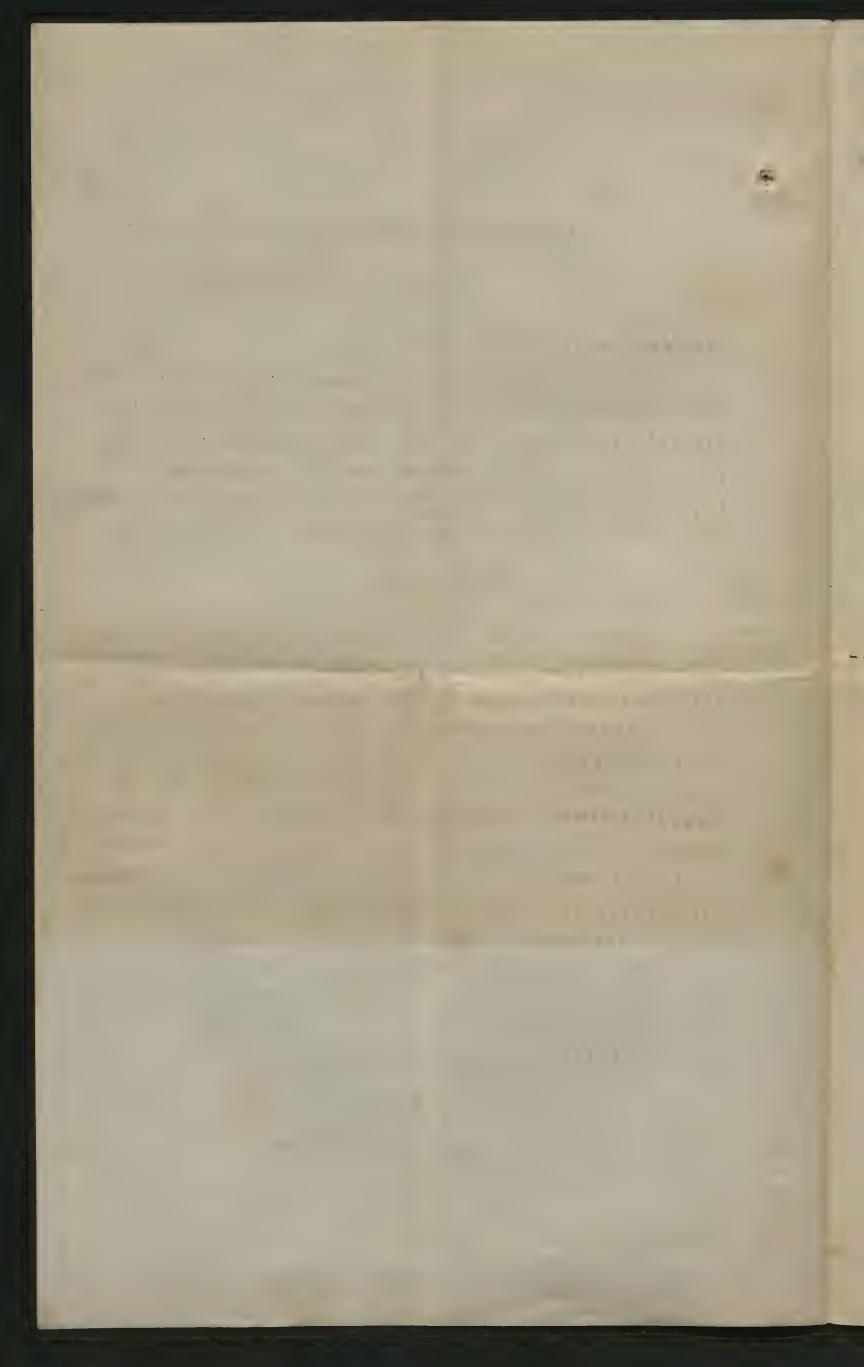
Rozkazem Komendy Leg. Pol. rostatem z 4/p.

odkomenderowany a nie przydzielony do slużby w Krą,
kowie, czego dowodzi już, że pozostatem nadal na
etacie pulku i z pulku stale pobieralem nadelne
pobory, slusznie przeto jako detaszowanemu Kancel.
rach. Hpp. wyplacala mi dodatek polowy. - Wobee
tego, zalgczając wyciąg powolanego orzeczenia cenz.
4. A. i pismo Kancorach. 4/p. upraszam:

C. K. Ministerstwo Obrony Krajowej raczy przypisaną mi do zwrotu kwotą 270 Kor., znosząc pkt. 2. tymu. oczecz. cenz. 4 st. za buty 1917 o akcie rach. 4 pp. Leg. Vol. – łaskawie odpisać.

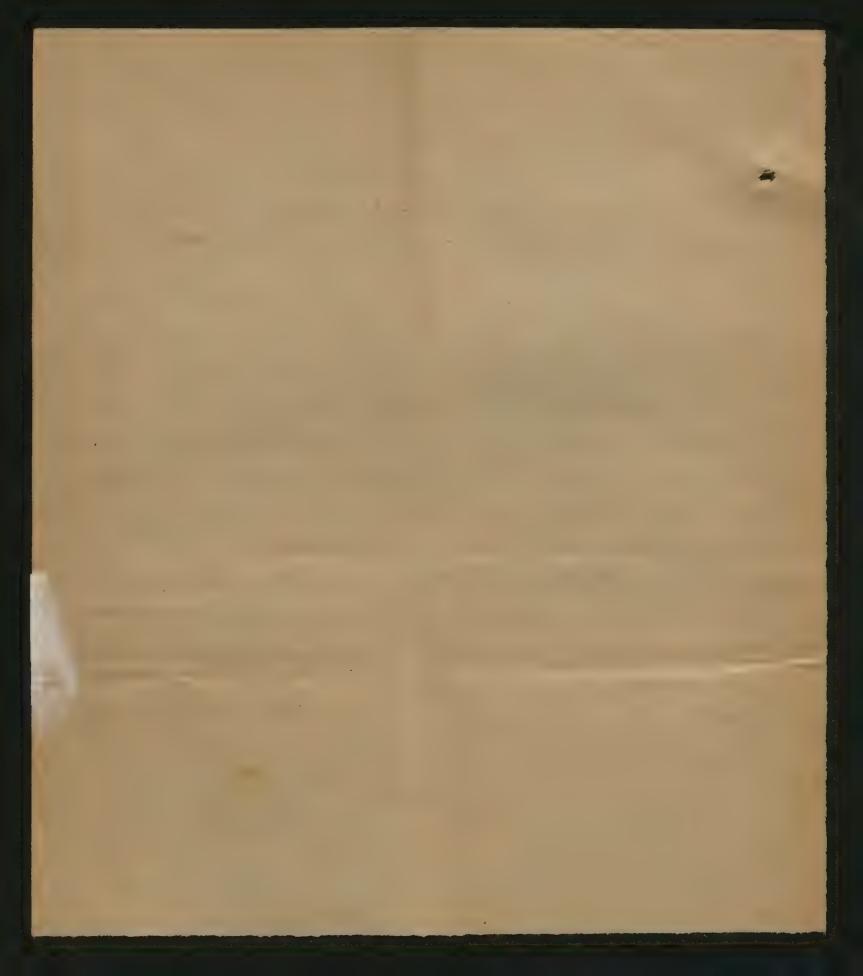
Wadystam Orkan-Smreczyński choraży 4pp. L.P.

/2 zaigerniki:/

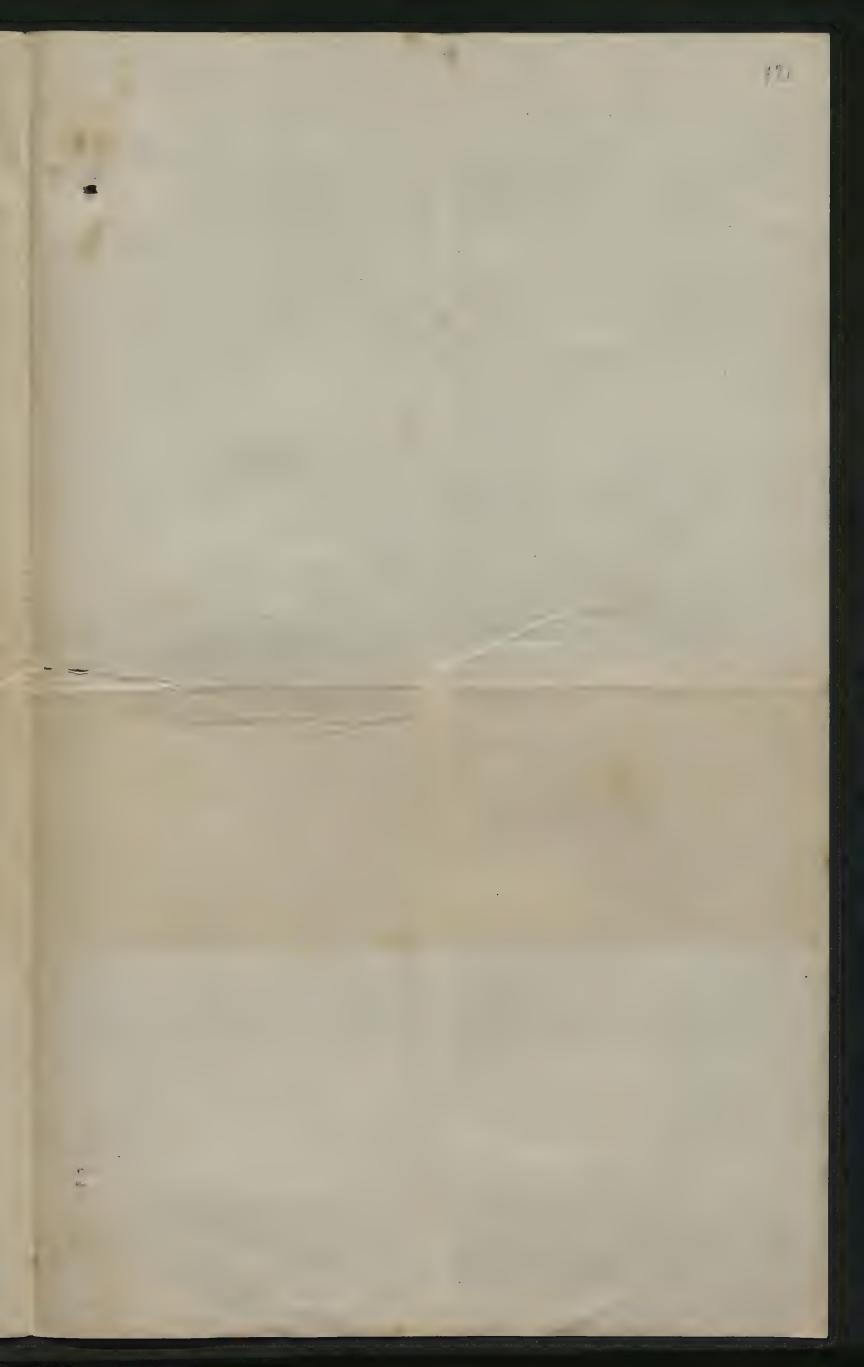


4. pulk piechoty Leg. Pol. Kancelarya rachankowa E.N. 493 ex 1917 10. P. Rivercrynishiego-Cloratiego

Wordens Hieldiej p. Miederick Louria, du. 21/15. 1917. Lawiadamia sie, ne ma postawie ratarnomego precia gui portu 2º tymen, overen, ceun. Oddriam nontr. pach, cik. 1. 4. p akeie rack. 4. pp. RP. ra mi. huty 1917. - knote 270 hor. jako pomince mietry pobranju dodatkiem polosym a 5 los. veience a nalexunio dodat klem pogotoria a a nor. Verennie ra gruntich Myb. - stycrew: luty 14/7. - prpisano do ryparu pous possta, Tych drugor skarbouych na narwisko Mana i prnekarano Intendanturno deg. bel relem rotanienia do les dr. sharb. Aling ten betwee punchanany unserryteluseusem Stary St. St. 4 Meanswin celem pringuisin & maj listorych poboron & Mysonosii MB tychie. days, jospularki austryashing se suteresie Bana proaje ralery natychurast. 1. Kaszernia. Wirriarem! Nowitca purter: Anderson the first



" inmo povego Jorustinia cemmalnego Odobrustu kontrali raksimkowej & i ke remendy y Armi pakcie rachunkowym Is mutical michaly Legionale Polswich za missiac buly 19 kg Tournal-Artikel 498, u. 515 Tir den baut frimerkung des ligu Eins, auf den bezirchichen Tokumunte - dem Arhiju der John Esoion und teillen Ees Filmrich Witadystaw Orkan-Imployente wounde michträglich das folltum und die telvisite fiir du honate Terember 1916, dan ramer und Jehn weiters für den vier der Tersonalsammelstelle im Brakan in Fintleistung belindlichen Leo. Fahmrich Andrew Gestor das Adjutume und die Felikulage profermar 1917 verrahme La diese Hellen in Frakaji nicht zur Armel im Felde ochoren und somt die Tienstleisung deselbst micht bals Feldienstleistung anzuschen ist, haben die Gemonnie



an Stelle der Feldrulage mer auf die Bereiterellerulage omannten Fähmrichen dür olie game Jauer der Aufrechmen an insetten. Limber 1997



Die Reiseauslagen sind. Fahrscheine müssen unbedingt gelöst werden Eisenbahn-Dampt-·schiff) Fahrkarte Nur bei Wingel an Zort kann die Abfertigung i Semallin's on his ministration My Liens Bened Betsleet Bok Offener Befehl deduislant, des polu archienne in 19 Dans Pane alt) der auf Grund des erhaltenen brethliefehles von hegionelloit and in freustangelegoul eiter vom Standort de r Borrouelsameleselle für pol. Leg. in 4 hier Dom ack Warschau, Louis und in den Standort der Porrouelsant elevelle mit Benützung der Eisenbahn, Feldbuhn, Dampfschiff Kraftwagen, por Vorspann abzugehen hat (reist). Zur Bestreitung der Reiseauslagen ist dem Erstgenanten ein Vorschuss von Kronen auf Verrechnung aus der Haupt- Kassa des obigen Kommandos erfolgt worden (Journalartikel Nr. Alle Zivil- und Militärbehörden werden aufgefordert, den Obgenannten ungehindert passieren zu ihm nötigenfalls jed : Unterstützung zu gewähren. Die Gültigkeit dieses Offenen Befehles erlischt Vom Er ist nach Ablauf der Gültigkeit vom vorgesetzten Kommando einzuziehen (ungültig zu machen). Eigenhändige Unterschrift des Inhabers des Offenen Befehles: Wadwies Orkan-Imrecynsk Ärztlich untersucht und infektions sowie ungezieferfrei Bei Reisen durch Deutsches Gebiet: Die Echtheit der eigenhändigen Unterschrift des Inhabers; dieses Offenen Befehles wird bestätigt Alles nicht Zutreffende ist zu streichen. Siehe Anmerkung auf Seite 4.

TOTAL PROPERTY VIEW WIND TO THE TOTAL TO Photo de dun Alery - 1980 Make hat a for worken - mile digital and the sail ARTHURSON OF THE PARTY OF market and a second . the contract of the contract The Section Park to State of the Contract of the Contract

# Rechnung.

Beilage Nr.	Ausgaben	Betr	
		K	h
		Market (The Computer of a second factors and decay for general deposition of the Computer of t	

## Nachweis der Geschäftstage

ad § 63: 23, 24 und 25 des III. Hauptstückes der Gebührenvorschrift, I. Teil.

Angaben des Reisenden:

Dienstangeles. in Warschere:

Januating von. Mesorral

für Leprens Archir in Urchere

W. Man - Insolver ali

With Man - Insolver ali

Listurg, am y viv.

1917.

Raum für Visums und bahnämtliche Bestätigungen.



a) Die für den Transport der Pferde und Wagen bestrittenen Auslagen sind durch die Bestätigung der Verkehrsanstalt über die geleistete Zahlung zu begründen.

Die gleiche Bestätigung ist beizubringen, wenn andere als die normalmässig zukommenden Fahrgebühren aufgerechnet werden; sie hat sich auf den ganzen gezahlten Betrag zu erstrecken.

- ) Ein dienstliches Reisegepäck geringen Gewichtes darf in den Offenen Befehl nicht aufgenommen werden.
- b) Die zur Anweisung berufenen Behörden haben wenn der Offene Befehl für Eisenbahnfahrten verwendet wird eine rote Stampiglie mit dem Wertlaut aufzudrucken: »Bei Eisenbahnfahrten ist der Stationsstempel beizubringen«.

Bei Reisen durch Deutsches Gebiet sind die Namen aller Mitreisenden (Offiziersdiener, Kraft-wagenlenker etc.) aufzunehmen.

Die Stampiglie des ausstellenden Kommandos und die Unterschrift des Kommandanten (Ausstellers: müssen deutlich lesbar sein.

Die Nummer des Befehles, auf Grund welchen die Ausztellung erfelgte, ist unbedingt anzuführen.

d) Die ihre Herren begleitenden Offiziersdiener müssen mit der vorgeschriebenen Legitimat en versehen zein.

AOK. Ber. K. Nr. 16713 vom 19./10. 1915).

K. k. Österreichische Staatsbahnen. Blatt Nr. 910 Heft Nr. 97,584. Militärfahrkarte (Gebühren gestundet), Von. tber. III. Wagenklasse Stationsfür: Personen and Dalum stempei.

# Fahrtunterbrechungsbestätigung:

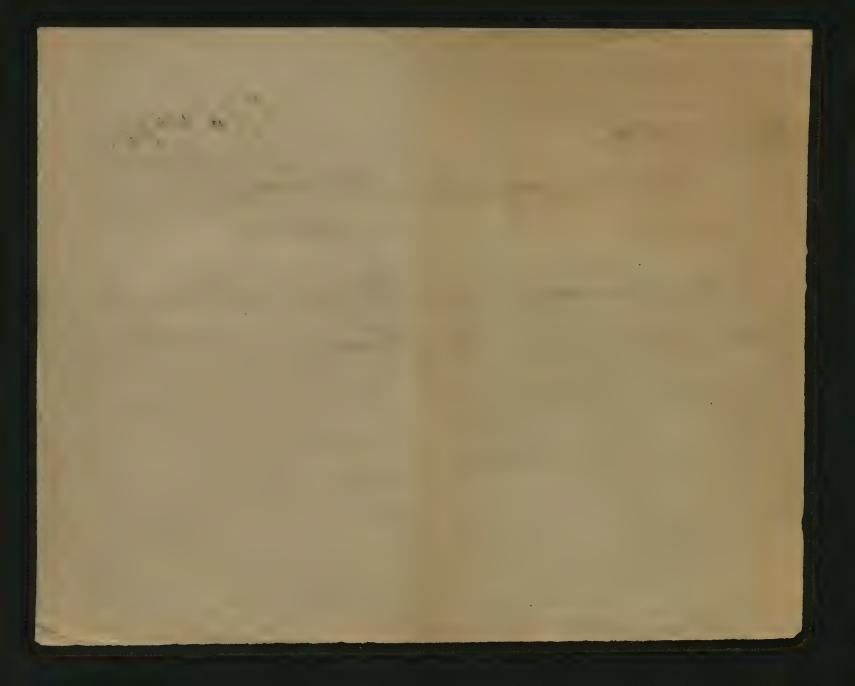
Die Militarfaltkarte gilt nur bei Vorweis des augebörigen militärischen Reiseausweises, der mit dem gleichen Stations, und Detunsteng el wis diese Falkkarte verschen sein nuß

Gagisten ohne Rangklasse und Militärmannschaften dürfen den Schnellrug nur benutzen, wenn der militärische Reiseausweis die Schnell igsbenutzung ansdrücklich vorschreibt

Mißbrauch zieht außer strafgerichtlicher Verfolgung die Nachzahlung nach den reglementarischen und tarifarischen Bestimmungen nach sich.

In der Reserielstation ist diese Militärfahrkarte abzugeben.

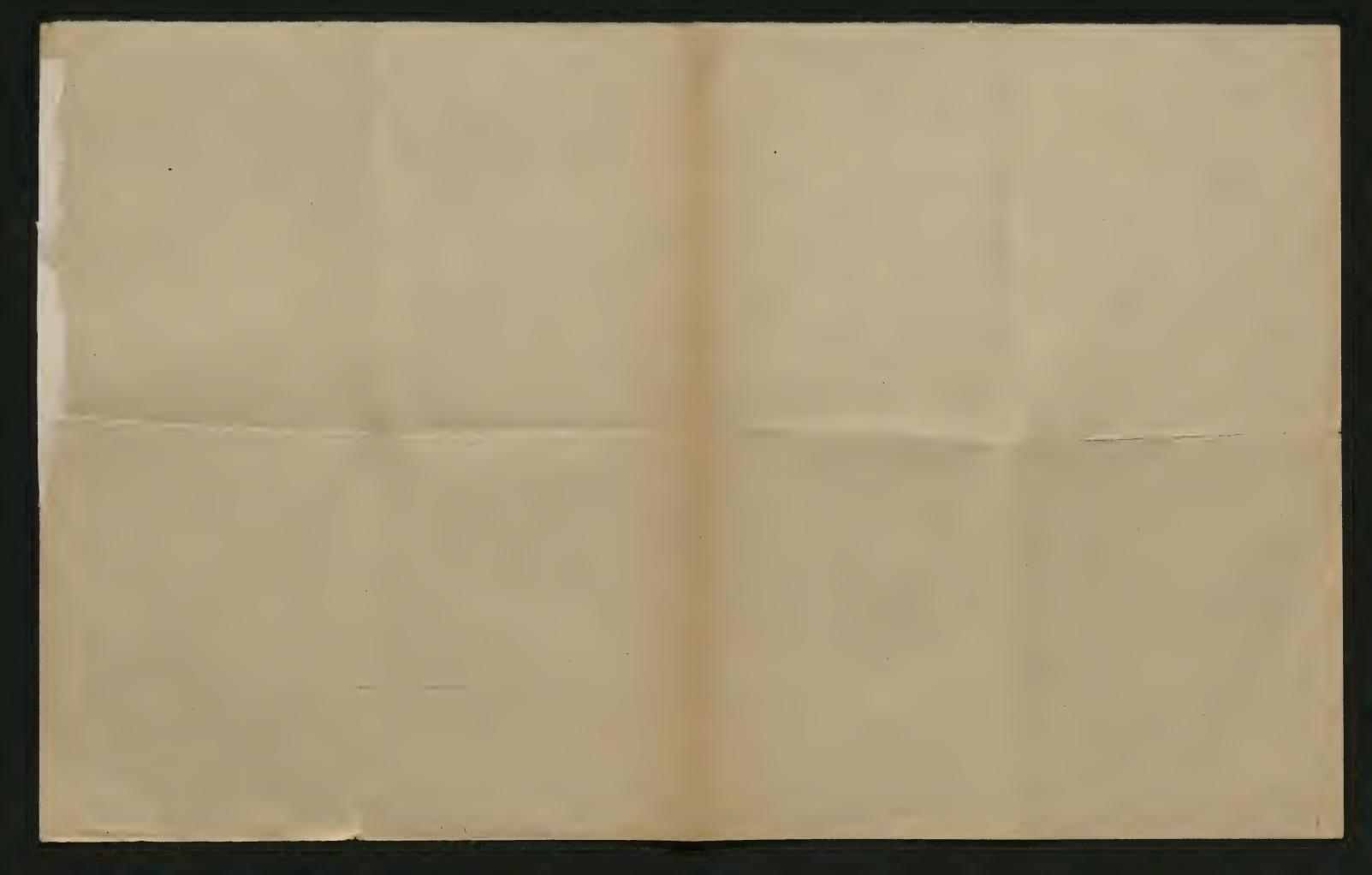
(d & 1207/2.) Ech. N. 2601 Res Sochim wajeme w Krakowie. J. Polia 20. Nelezy pom'avannie chor. Ochow, Repodamie to redle poleceria c. i. h. Komeny Jolan w Chrahowie out mienie i jegle miemieckim. (Romaniery 20. 8. 17.



Ausweis 31/viii. 917 harablen Ge

iber die im Menate vom IV. Gis /VIII. 917. bezahlten Gebühren für vorübergehende Einquartierung

			über die	im N	enate.	oom	111	Ols	/ ////	117:	bezahl	lten Ge	bühren	für vor	rübe	ergeh 	ende Eing	uartierung.	
	Einquartierungs-						Vom	Finguar-	Hienach ergibt sich an Unterkunft									Hiefür bezahlt	
			Gagisten	Stand Gagisten			tierungss sonstige schaft u (Vertil	Einquar- stande der en Mann- ind Pferde kalrubrik	Offizie zimm bzw einzel	er. einri	ch-	Mannschaft erichtetes	Ser- mit	ohne Fuhr werk	:- I :	Durch- zugskost		·	
		Tag	lasse sse eder	ere	eder			Vertikalrubrik und 10) sind		Zimmer Zimmer		eingerichtetes Obdach Ser- werke Streustroh streustroh			-	• .	Empfangsbestätigung		
Land	Ort		Rangkla (angkla iliengli	eroffiziere	Familienglieder	-	gemein- sam	Cinzent	100 10 20 1		16   2.4	auf Rechnung des Alais a  5   2.4   3   2   2.6   5   3   14  Heller, und auf Rechnung des Landes		3   14			Geldbetrag	Sage!	Siegel der Gemeinde
			r VIII. r IX. F ärts er Fam	ranten	1	1 1		uartiert	· · ·		neller, t	and add Rec	initing des	Lances					or) in W
	on der aufwär aufwär abwär abwär aspira aspi					Mann Pferde Mann Pferde		Heller Anzahl der Einheiten					,	. K h					
1	2	7/3	4 5. 6	3a 7	8 9	10	11 12	13 14	15	16   17				24   25   3	26	27   28	29	30	31
	3	is 31. Mugn	I'm coy is h						20 Tage	123 "						Ja	20'-	Emhundert techs Kronen 10 Keller	The Quote undergood Dem Leg. Fa'hundh Wias, Haw Orkana Imreeryiski Halt
Golivien	Kake	11. April 6	his. Orlan						118-30/12.	V - 24/8/11.						7=	106 10		Imrecyiski neer autgeralix i ersonaisaumeistet e Poin. Legionare in Kinko
		Mea	See. Takun						von h									73.50	Lahor, Ha, as
	Krahow	5	, am	7.	/X.	. /	917			1 1					•		Untę	rschrift des Unterabteilung	1 legenunde
											,						C	Ruur	Tipy /



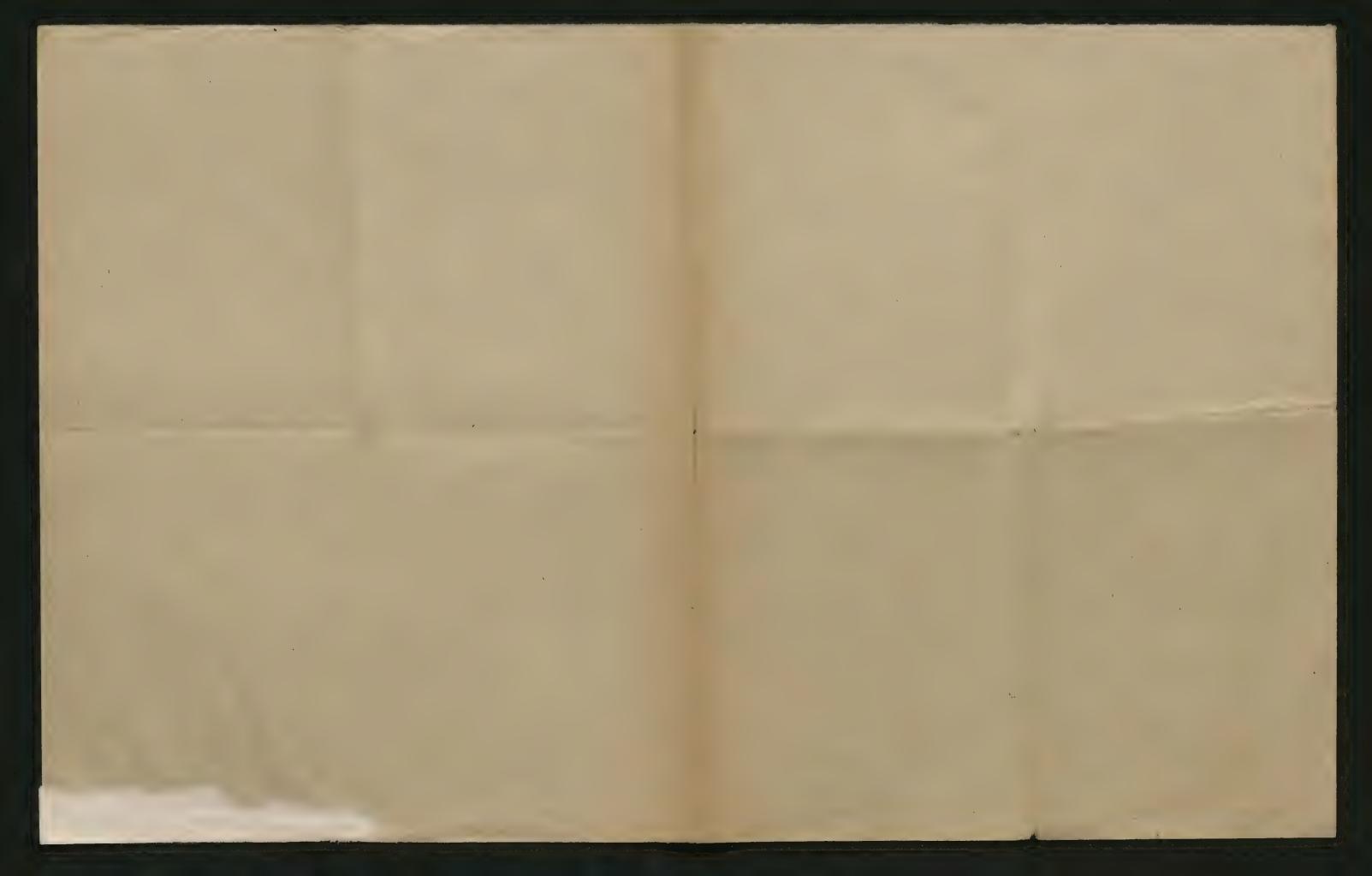
# Ausweis

über die im Monate...

bezahlten Gebühren für vorübergehende Einquartierung.

dber die im monate bezamten Gebunten für vorübergenende Emquartierung.																			
Einquartierungs-							Vom Einquar-		Hienar		Hienach	ch ergibt sich an Unterkunft						Hiefür bezahlt	
				Stand	ind			gsstande der		Offiziers-			annschaft	Pferde		Durch-		moin bozanit	
	Out		Gagisten der der		nnschaft		schaft (Vert 8 und	n Einquar- gsstande der igen Mann- und Pferde tikalrubrik id 10) sind		zimmer, bzw. einzelne Zimmer	einrich- tung für diese Zimmer	einger Ob	ichtetes dach	Ser- vis Streustro	- MEIVE	zugskost			Empfangsbestätigung
			gklas	offiziere	Familienglieder		gemein		eln	100 70   20   16			Rechnung des Ärars à						und
Land	Ort .	Tag	Rang Rang Hiller	teroi	nilier	, ,	sam							26   5   3			Geldbetrag	Sagel	Siegel der Gemeinde
			X. Framund und und onten					nquartiert			1	ener, un	a aur Rec	hnung des La	ndes				
			der der der der	aspira chnung	ige	2			e le	-		1 1			1				
	von der aufwä abwär Zahl der Offiziers-aspira aspira Sonstige Zahl der Zahl der Pferde					Pferc	Mann Mann Pferde			Heller Anzahl der Einheiten						1 1 1			
1	2	3	4 5 6	7	8 9	10		2   13		15N 16	1 17   18		20   21		25   26	27   28	K   h	30	31
		~ `	(2)						l (	1301				1			0		G-10+1-1
	`	183	3							13 10							20 -	Ointhinudest sect	Die Guote unide den Leg. Fahusiele Votavpian Orkan-
		73	120							~ \$3							86'11	1/2 1/2 1/2 N/1/2	alu Reg. Tahunia
1		The same	3							d. "							00 10	Muneu 10 sener	Voravysian Oskan -
2	01/	22	82										ž			Fo	in.		Eurecry ish ric
7.	7, 1	3	13						1	5/2							146/10		Van Ecigioni Ma
:21	Makow	M	12						4	6 8									autgefahle.
3		R	9							1/20									1. A. 4. 4. (1.4)
12		3	8							13								1.7	7. 220 4
11		0	1,4							1 1								mil	
		The	E						. 1										
		2	120							7//						<b>,</b>		6	mury,
		W.	0,49				1			2						)		TOP. HO	of my
		. 7	600							200								12 700	
.		13	3												1			1 1 mg - 1	Trakon 2/
	A/A	1													1			, ,	119,
	Kist	4/6		7	K.	91	Z											1. 4.	Moderney!
	rough	ow	, am	./		//											Unte	rschrift des Unterabteilun	gskommandanten.
																	/	m //-	
																		/ // ,	1

Kulery' Lydh



(L.E. 228/17.) Donostha Stayi Bornej Ly. Eal. Kraković) Krakon, In 13/10 919. Ha chor. Hadystava Orkana-Imreoguishrego Do Zakopanego via Assaua dolna, nasnej na foreciaz smi 14 ", dokat tensë uzjerisa a spravars referatu møgit legionowel. Homendaut: au Krin ili Effeuberge



Personalna stacya zborna begionów polskich w Krakow.e. 20

## LEGITYMACYA Nr. 2 19: --

Imię i nazwisko: Porkan Imreczyński Władysław Stopień wojskowy: Choroixy
jest rozkazem Molpr. Kurdy Led. e du. 18/8. 1916.

plo Archiwiuw wojsk. p. Korpusu pos w Krakowie

Własnoręczny podpis:

Wiedysten Orkan-Smreeyrote Kraków, dnia 27. X.

10 F.

Komendant staeyi zbornej:

Muleryer par

Personalsammelstelle für die polnischen Legionäre in Krakau.

#### LEGITIMATION No. 219. -Vor und Zuname: Orlean - Imseerynski Ladislais Leg. Fahnniel Charge: ist mit dem Befehle: Mbf. al. Leg. Kundos 8. 18/8. 1916. d. Ariegsworchivims pole. A. Korps in Grakaii ständig zugete Unterschrift des Inhabers : Ladisland Okau- Smrsiquely Krakau, am & . X .

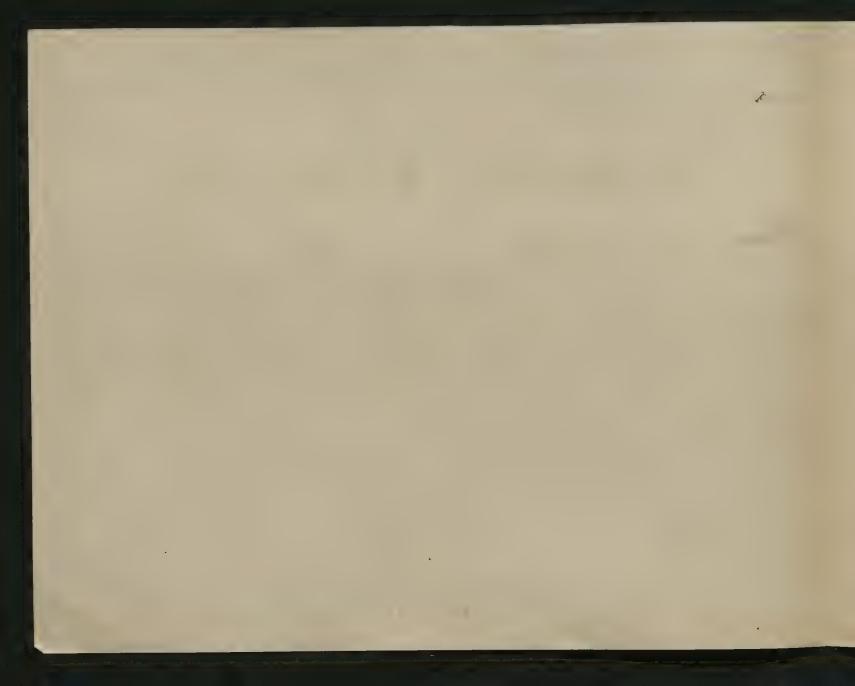
mmandant der Personalsammelst.:

Kuluyi List

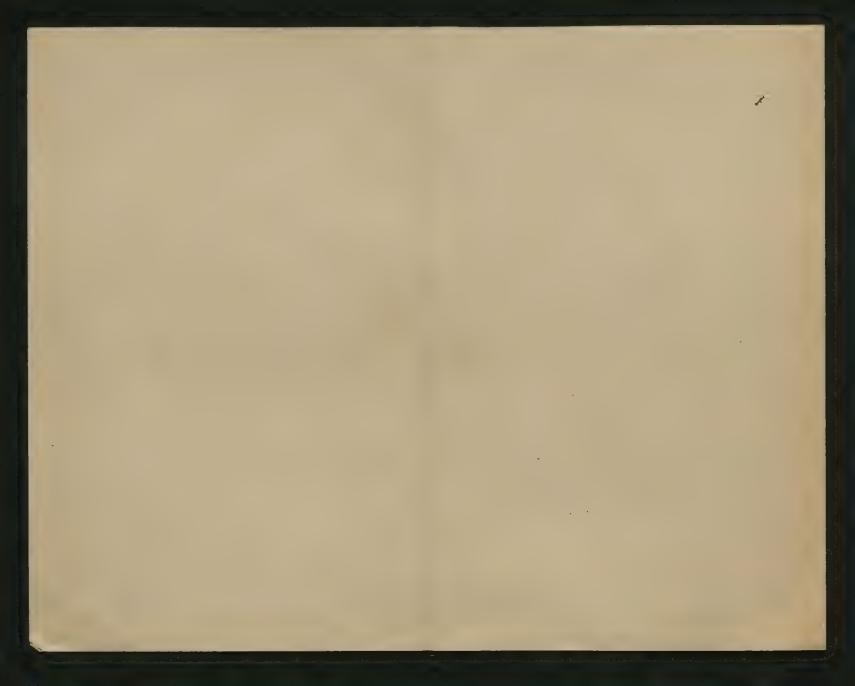
Man Chor. Orkan- Surevyúski- Archimm. Frakor, Duia 16. II. 917.

Zawi ad ami am J. H. Samo Phonogrep, je o.i. h. Fromende wojohowo namengik termin superneminji pro drien 23. List opada 1917, godina 8. rano- Thaolow 10. lovin. srefa sami tamezo C.i.h. Komendy wojohovej Grapa Obrany krajawej.

21. Steverisi Gi



\*



Ku.K.FL .. L.NO.MANDO KRAKAU

# Legitymacya Nr. 68

dla niżej wymienionego legionisty:

Stopień wojskowy Imię i nazwisko Przydział taktyczny (zakład, zwierzchność) Zajęcie służbowe  ### Lada powierzchność  Urodzony dnia 27 histopada 1875 (Miejsce)  Pareba wielka (Obwód lub powiat)	P. a Trakoria
(Gubernia lub kraj) Galicya  Przynależny (Miejsce) Pozsoa wieka (Gmina) Galicya  (Obwód lub powiat) Galicya  lub kraj)	arzba wielka (Gubernia
Rysopis:  Wzrost w cm.:   Postać:   Włosy:   Oczy:   Brwi:   Broda:   Nos:   Usta:   Znaki szczególne:   Rysopis:   Arofiaid  Nos:   Znaki szczególne:   Rysopis:   Arofiaid  Nos:   Znaki szczególne:   Rysopis:   Arofiaid  Rysopis:   Arofiaid  Ros:   Znaki szczególne:   Znaki szczególne:   Ros:   Znaki szczególne:   Znak	

Tę legitymacyę ma właściciel zawsze przy sobie mieć. Ona służy tylko do wykazania się a nie jako dokument podróży. Zgubę legitymacyi ma się przedłożonej komendzie meldować.

1120

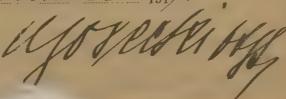
Kraków, dnia 21. Listapaola 1917

Uff Vell ff

Ku. K. PLATE KRA.

## Legitimation Nr. 68

Krakau, am 21. c. Voormber 1917.





K.u.k. Militärkommando (Landwehrgruppe) in Krakau. Exh. Nr. 3026 6777 1922 79 71 287/9 100 1 Ent 272 1 234 N 34 . 1. 3 ... DIENS ZETTEL zugleich OFFENE BORE - Marschroute. Krakau, am 43. Movember 1917 Der am heutigen Tige der Superarbitrierungskommission vorgestellte heg. Nähur Whadislaus.... Orhan - June Coyus hi murde klassifiziart Gerseit Grenstuntanglich. und ware auf slie haurer von sules 1:6:1 Monasen vars harregebrike su berulauben, mach ablant dieser. Lut emeres on superais the מדד מדוד לור נערות בנדום מליניתר הללחלי חלליותלי Anni Vorrigil Toreniba Bui Nonmarket याद्यापुण्यादीया. 31 Juli

F 12 . F hard to stay to 15 82 15 16 82 15 And the first · · · · A STATE OF THE STA Amforden ! Immlyoffmulovmi. win, am 13/12. 1914 T. G. Vehrenger gap

DOWODZTWO P.K.P.

L.19774/17.S. Chor. Orkan-Smreczynski świad.urlop.

Do

Dowodztwa Stacyi Zbornej

P.pol.378. 7. XII. 1917.

Krakowie.

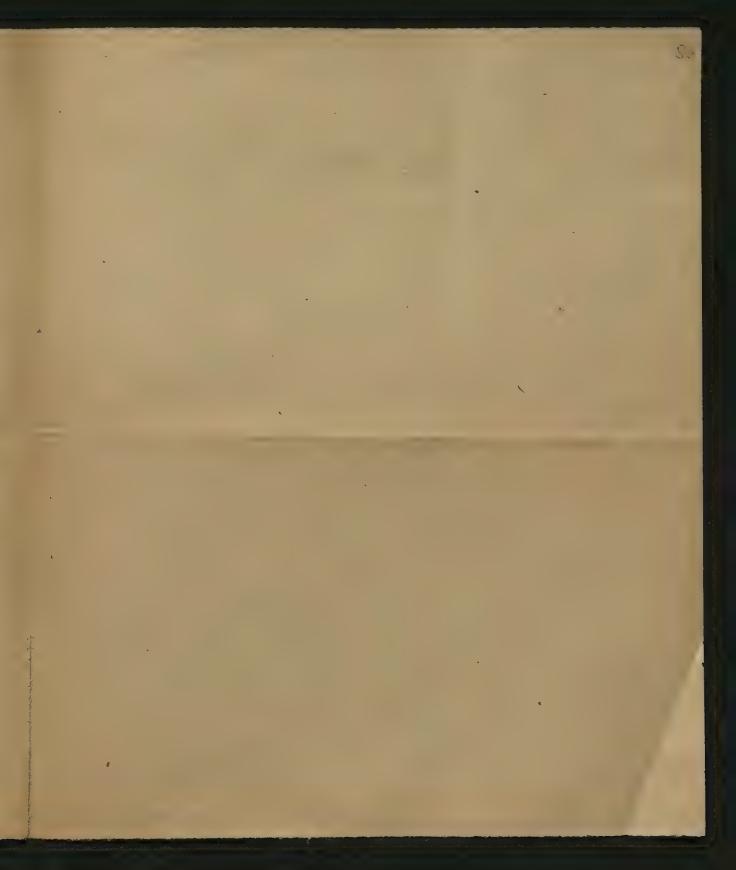
W załączeniu przesyła się świadectwo urtopowe chor. O r k a n a - S m r e c z y n-s k i e g o Władysława - celem doręczenia wymienionemu za potwierdzeniem odbioru.-

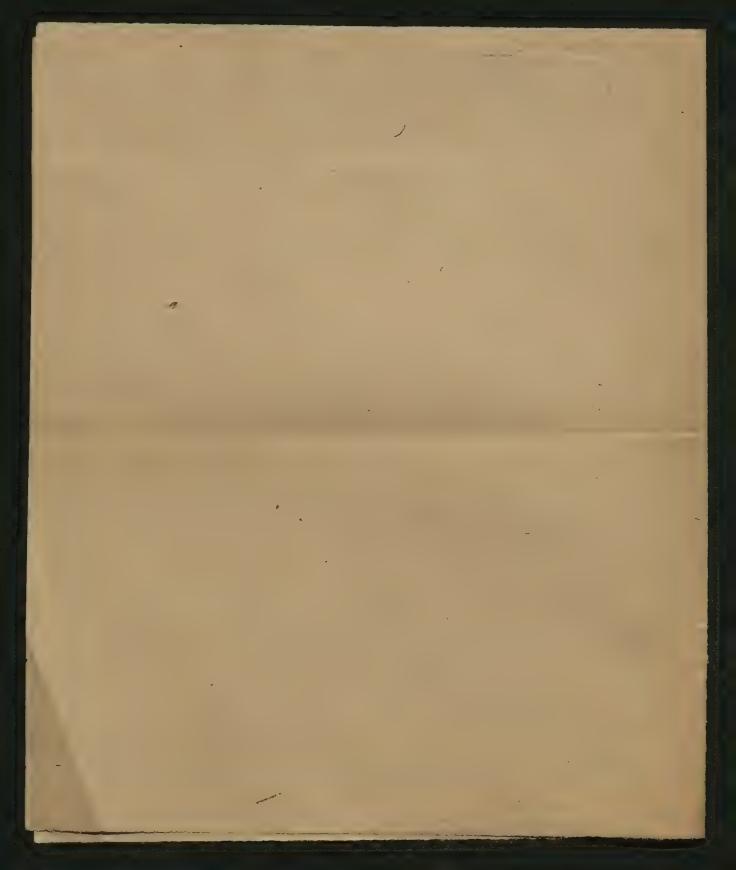
1. zał.



Tisling of for Kornick

9.80 . 1173 3926 ...... C. J. D. Pan chor. Wi. Orkan Surrecy ob: Nicoli'micoli pouts Forgba. Treszam ælem podjecia legitymergi i mededania patrier drevia od-bion. 2a zmolem aletu.





L.19774/17.S.

## SWIADECTED URLOPOWE.

Orzeczeniem c. i k. Komendy Wojskowej Grupa Obrony krajowej w Krakowie M.A.Nr.91899/L. z dnia 2.XII. 1917.zo-stał chorąży Władysław Orkan-Smreczyński i przy superrewizyi z dnia 23.XI. 1917. uznany "niezdolnym do służby"i urlopowanym aż do czasu rozstrzygnięcia przez Ministeryum dla Obrony krajowej do Poręby z poborami wyczekiwania. -

Przemyśl, dnia 7. grudnia 1917.

Milling star Just Horning

MOD CTWO WEST OF OUR SKIE

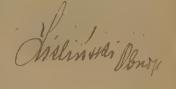
Kommando des Polnischen Hilfskorp

I.19774/17.8.

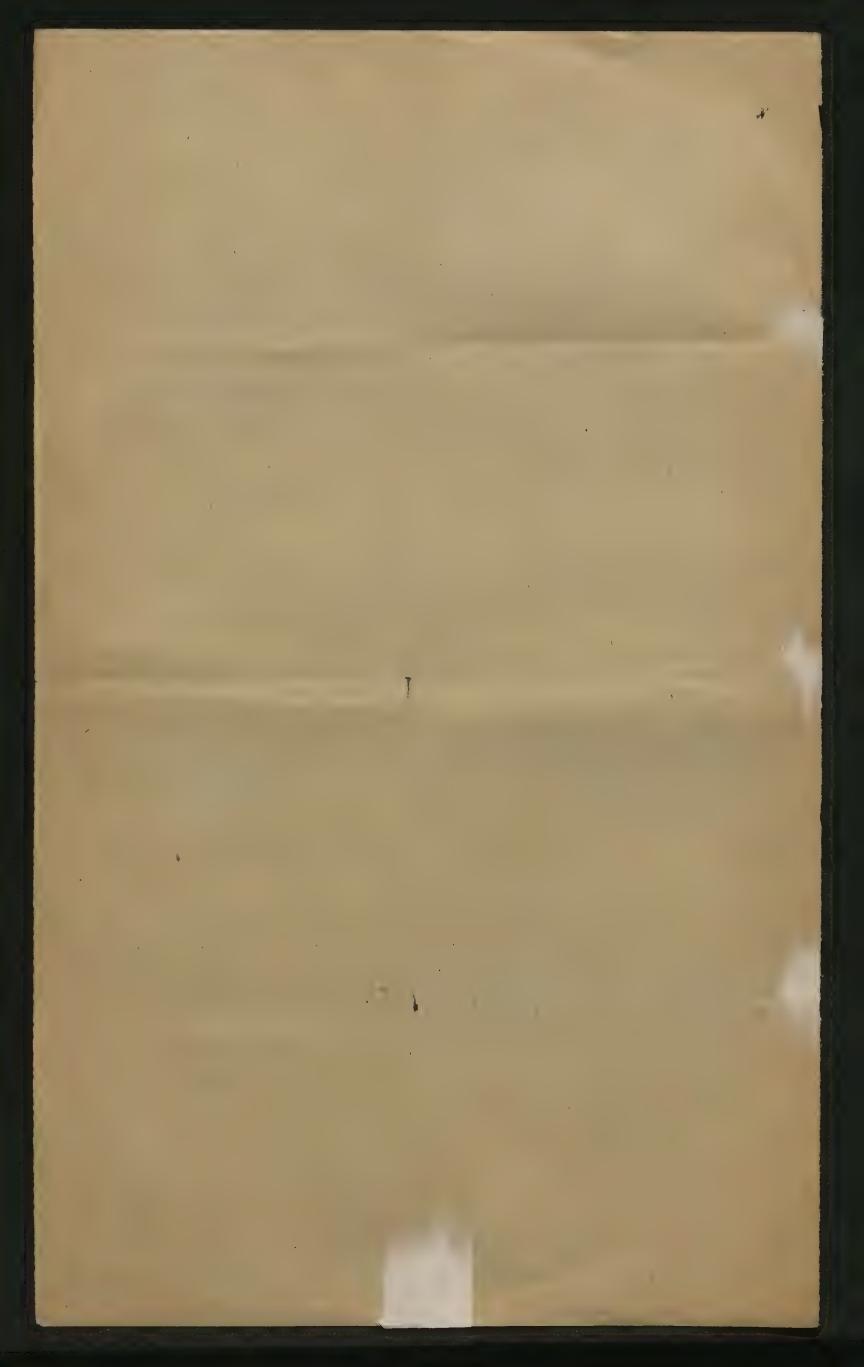
## URLAUBSBESCHEINIGUNG.

Auf Crund des Beschlusses des k. u k. Militärkommandos Idwgruppe im Frakeu M.A.Mr.91899/L. vom 2.XII. 1917. wurde der Legions Fähnrich Władysław Orkan-Smreczyn
ski von der Superarbitrierungskommission am 23.XI.1917.
als "derzeit dienstuntauglich "klassifiziert und wird bis
zur Entscheidung des Ministeriums f.Landes Verteidigung nach
Porebanit Wartegebühren beurlaubt.-

Przem yśl. am 7. Pezember 1917.







Odpis

Th. n. k. Milkundo Ludw Gruppe in Krakan E. N. 644/2

Dorkan Imrevapiski Ladislans

Leg. Shu. Warte gebish

Personalsammelslette f. polu. Leg. in Krakan

Verokan am 14 Yanner 1918

Id Erl. des k. K. Ministerium f. L. V. 16tg. X x N. 9 vom

4 Yanner 1918:

Dem land Erl. 1866. Il st. 4958 ex 1914 anf die Dane

Dem brit Erl. Abt. I st: 4958 ex 1917 auf die Danier von 6 Monaten mil Wartegebühr benntaubten Leg. Fähr. Ladiobans Dokan Imreerapioki zebührt die Wartegebühr jährt. seehshundert J: 600: | X., dann auf die Danier der Benrhunbring der Wartegebühr der Gnadenweise Inboistensbeitrag jährt. zweihundert J: 200: | X., beide Beträge für Rechnung des Mob. Kredites Tibel: I a Diese Gebühren sind dem Gemannten zom 1/I 1918 augefungen bei Einstellung der laktivilälsgebühren flüssig zu machen.

Ergeht an die Intat. des Pohr. Hilfskorps in Graumpt und die Personalssammelstelle für pohr.

Leg. im Krakai.

Für den Milkmoten: Lliller G.M. m.p.

La jegodnosi vopiow:

Hrukin 10. 11 1918

Muleryen ppor

Odpis

W. n. K. Milkundo Landroch gruppe in Krakani

M. A. N. 91899 L.

Lug. Fhur. Ladiolaris

Drikan Imneuropiski

Employerind.

Personalsammelotelle d. polu. Lug. in Krakani

Krakan am 2 Dezember 1914

Lug. Fhur. Ladiolaris britani Imneuropiski des

Leg. Fhm. Lastislanis Drum Imreuspiski des

pohn. Hilfskorps winde van der Imperarbihieringskomission

pun 23 November 1914 vals " derzeit dienshinlanglich"

Klassifiziert, wäre unif die Donie von 6 Monatero

mit Wartegebühr zu benrhuben nind mach labbrif

dieser Zeit ermeiert zu superarbihrierers. Genannter winde

progeniesen die Entscheidung des M. f. L.V. im Domizite

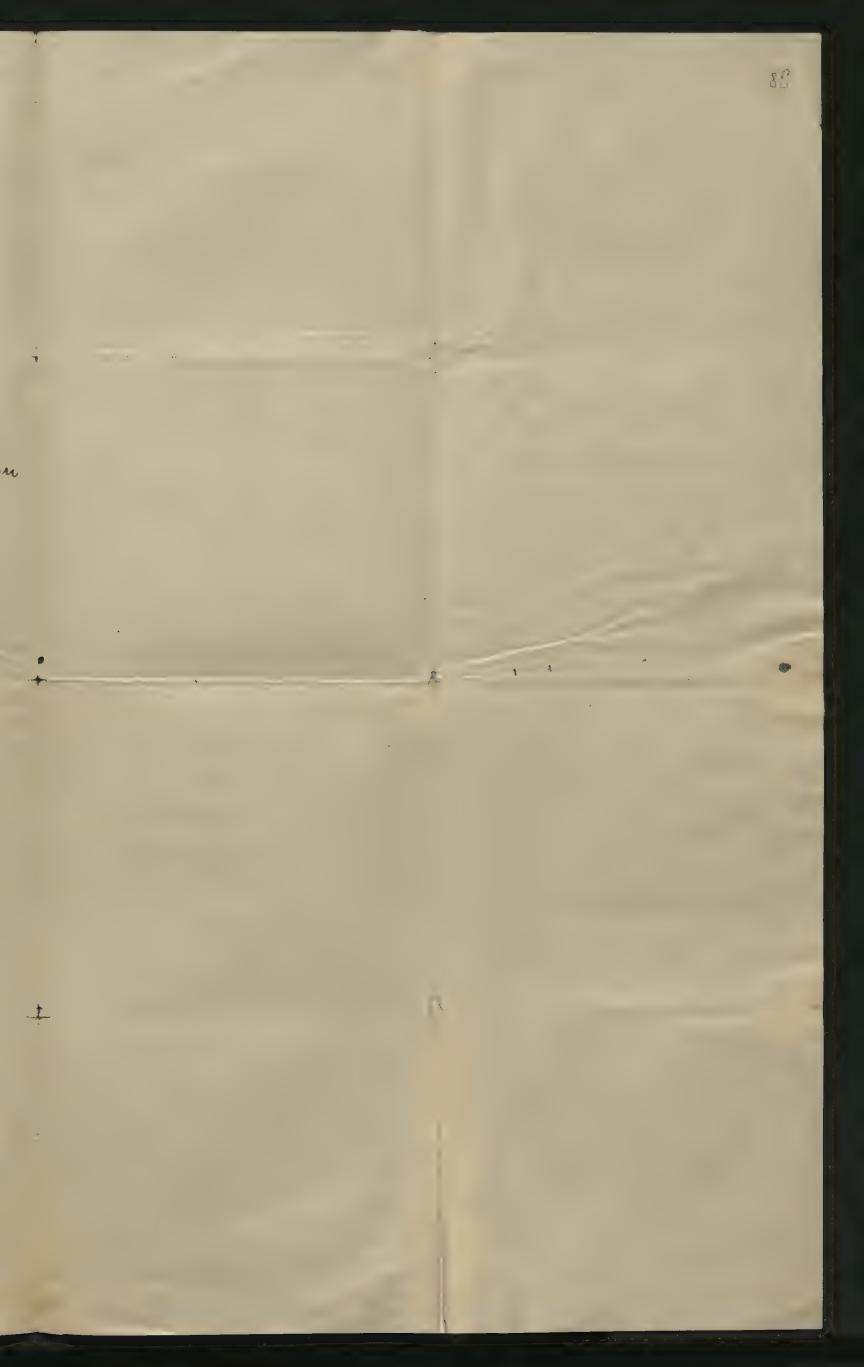
Espenda abzüwarten.

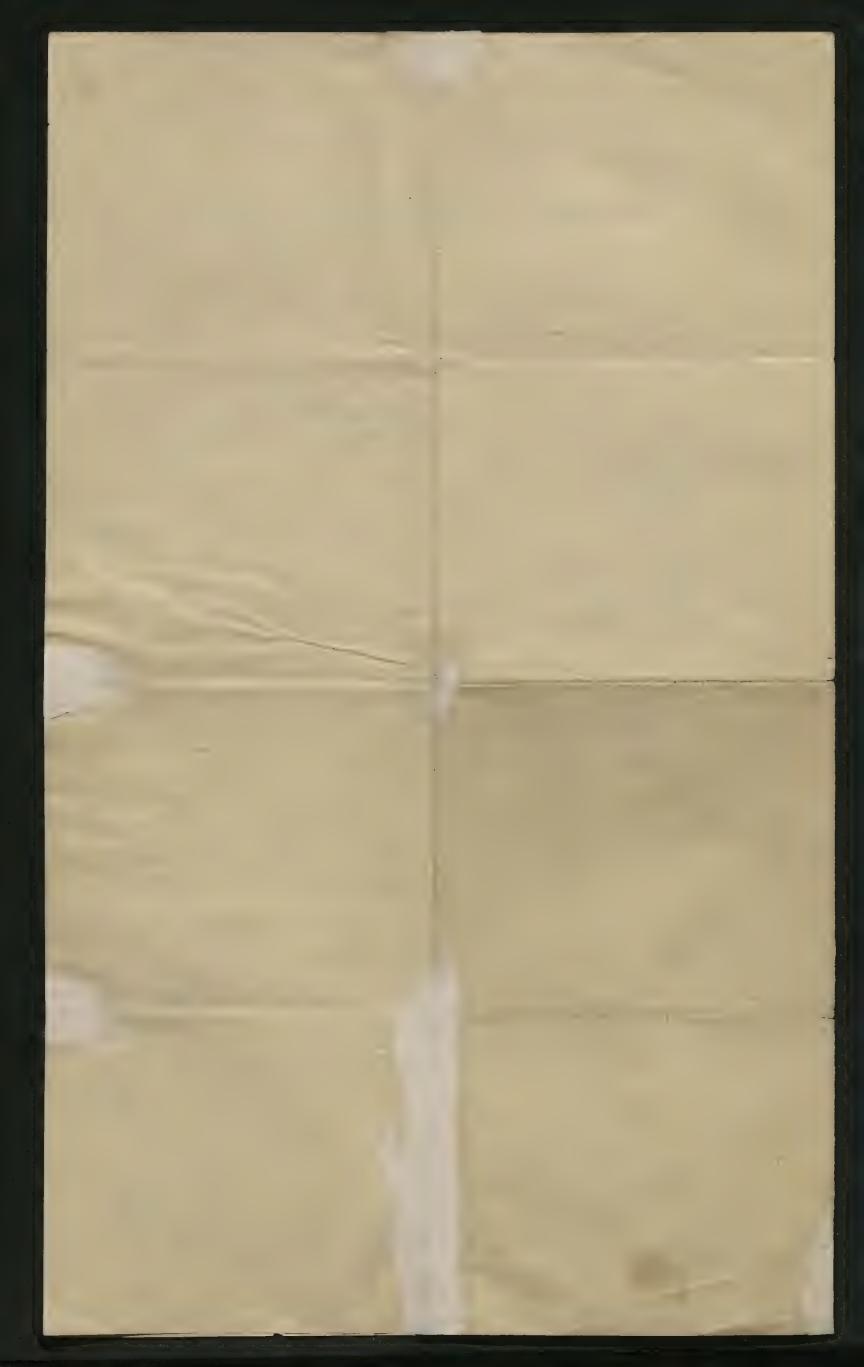
Fin den hilkmotten: Hiller G.M. M.p.

La populosi odpisu: Krakin 10. II 1918

n t g \* g

Muleryeli from





#### ha arosolo

din epravázonych informacyi pracjácio zer anizowaje bryjeda, Komenię nad caleicia obją? Baller nieno polebno czoleć na
posrót niemiewskiego, z erszany. Piedovości przesodzene na nańejściu ruskich pułków w celu resbrojenia legicnów wywokują docyzyę Ballera. Osta Komenda Legicnów nie była wtajemniczona. Lieliński zejnow z stonocisko czokania dyroktyw a.m. w ostatnia dniu
kolo pałudnie uwięziono Zie ińskiego, lá oficorów famundy i 65 lu
lzi. Zielinski związ ny do oksili odnirazu. Camersz pod koncadą
Kallera. Zagórski docyduje nię w ostatniej ch ili na odniraz. Tal
ler przesyża roskas ikorskienu jeficor wyaj ny z meldował się u
Sikorskiego 17.11. po po usniu/ tej trosci: ...... przestał istnieć
- brygada przesska granicą - dlo pułk. Sikorskiego derektywa ingu.

trific an oper weigh resujekich, mich mied struty w zebisch i migt ch is niewell. Fejaka austryschie nie przeciwat wielw się we le pocholowi brojedu. Feżaczenie tużan z Czerniewe nie byte na kilka odzin przerwne. Przejście bry ly wwe sze feraczt w li i la pp. w Czerniewe ch. Til sraid resultan jeko niegowna.

#### @ Bolechowie

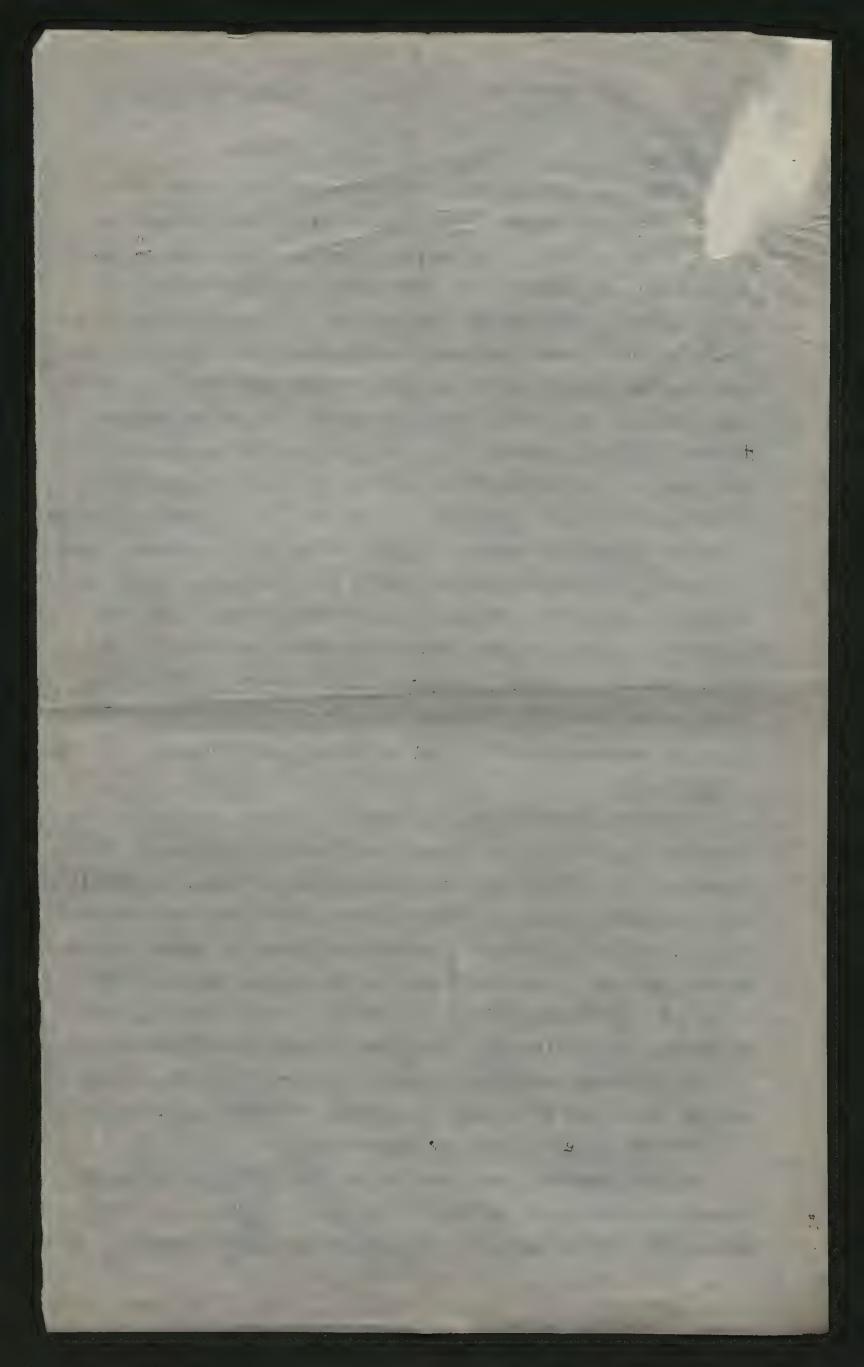
E.

D niczem nie wiejzi no. Toż z mo w 2 pulk.ut. 16-go r no wyci no Tr. Cz. plicki go na zwiady. Został aresztowany wraz z wracajączm por r ber kim w uż z ch i odwicziony do Euszt. Pomine wielkie o iercentu likarski op new z sytwicyę. To odjeśdzie k weckieg
z P.p.u. zożądał ol sorpusu ofleerskie o utinew postuchu. Jostanowiż nie dopuścić do rozlewu krwi z zaolid ryzow ć się z m rodem
i Lor usom. Zolechowie byto po l naboju a Piliż żożnierzy. 2000
ochotników. Osęść ofleorów i żożnierzy odjechaży do Chokuszczysny.

jecheli le lesiéei uzbrojeni. di zbie li. Pendakter zastrzeleny.

\* selectorie silne de spekojne demonstraces.

18, 11. e ezwirtej rine wesa no przez ż ni rmew polowych pułkownika izorokiego do leliny. i 5-tej r no wyjschik, a o 6-tej zest z resztowany poddroże przez pulkownik sustruckiego



3.1

silinera, który a czale dwóch pu ków szedł do belechova. Z park J.

j ko z ktolaitien wrócono. Ikoraki objął osobiście o powiościalność
żąd jąc toktu i rycerskerci. I zociw Pelechowowi skoncontrowano wedrug późnie jesych wieleccóci W. . 10 iechoty, drwtsyą kowoleryi i
45 k robinów m szycowych. Stoczywsky w ciącu nocy ze wszystkich
stron cały rornizon, wja szerowan. Prug mi do środka. Iiborski onebiście wszątkie interveniowa. Rozwszy, jego:s chowonia odności i
spekcju-wypeniono. C odź. I wręczył ustologą dnilorocyg ńe na nią
odsi sią retm. Zieliński, który la tl r no przyjech ż konno z żynewolska po instrukcyc. ka . zwebilizow ży cią oddziały la jenowe obok dworca, t na zośsno broń. Iderski przed frontem przemowił,
wyjeśni jąc św nierzem za czenie tego protestu i zapowieljąc, że
claka zwości broż polaziemu św nierzewi. Jeż lne odśpiewanie toty
systa na boczność. Zhorwski jak j b rdziej zastydzeni swą nisyą,

o no viniu o . 4. simuras eddzi tów legionowych do "oliny pol I meads "llumbio z z zwrrjąceje n przelsie, stapli o j.l? wieczór, że zierse w b rise debrus n str. ju.

pulk ich c. ky grasdefileve, formelnie gradd pubk. Tikorokiw. Tulk

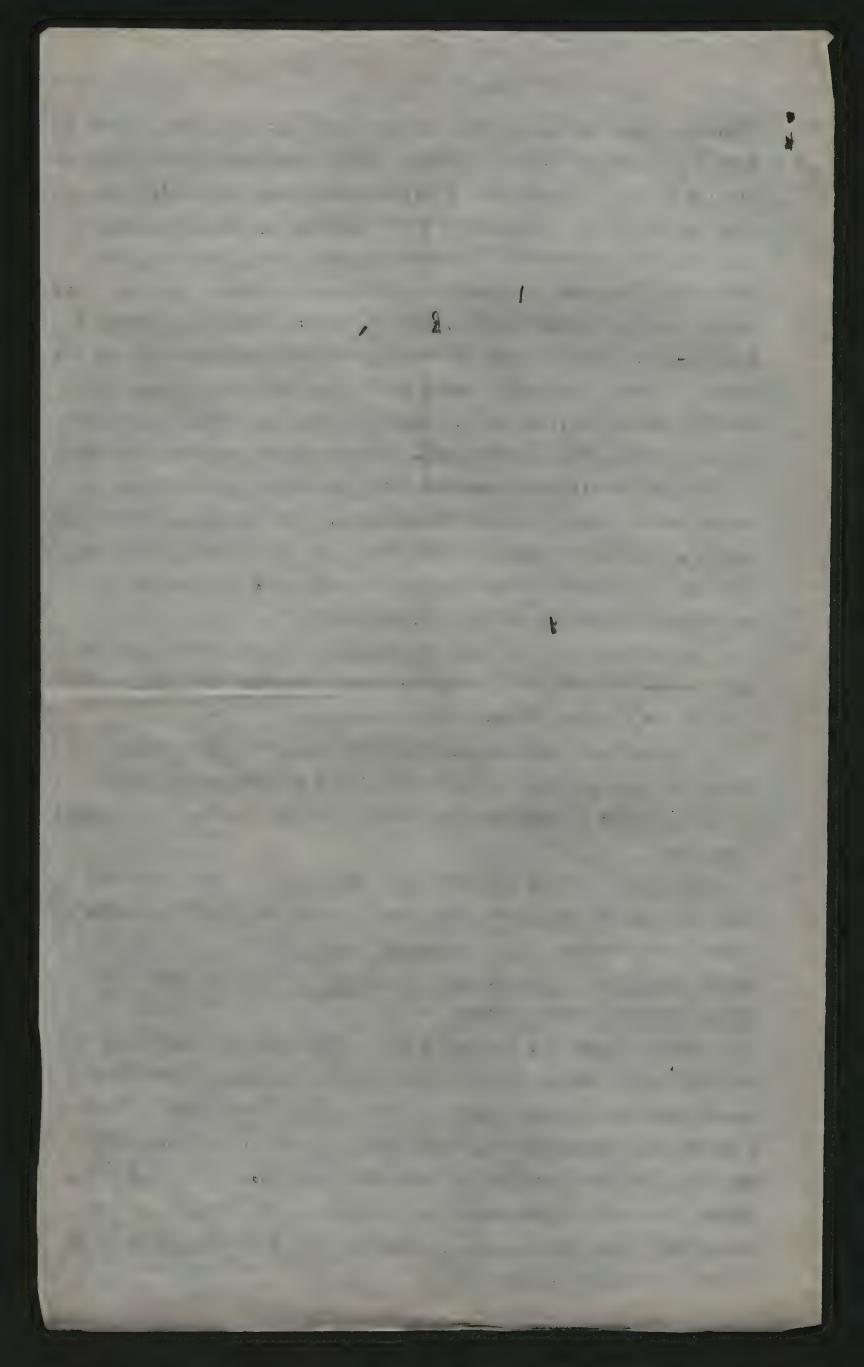
przez bit lion piechoty z 1000 ludzi i 5 km. m szynewych.

ten oljach k na drugi kojeň na front wloski.

Wini wrez z resztew nuni pozest lymi ni ironcie ida do Baszt

Egyti. c s. 7 r. ne pre-seed do 'ikorchic o m. jer .ustr .edi z.ż.d ? broni i oświedczył, żo me mu korunikowa swatey b. rdzo rezkaz a mianowicie: P.R.P. rezkazem .C.C. 18 193 p. z 19 11 zest rezwiąz ny. Odicorowie i żo mierze z belechewa m.j., być tr.ktowni j se jeney sojenci.

Intersuchum - ida z. druty - setre str ż - a tychał stowe strzelenie. Amam Zanieje sono r cye - 4 r zy w tyjościu konine. Ticerem
i ścinierzom konfiskuje się zsystkie pieniądze i keastown ści,
man w las im mieć jedynie 26 %, na dekadę se skonfiskowenych pieniędzy optać ma i srkowando wist oficerom. Tomunikacya ze świetem tylko przez I. orkonmando. Tikeraki w obydwóc obozach obyjestk



\* +3

te reskuny przy burdze silnej usyście wojskowej keńcząc gorącą przesową. Sożnierze uznieśli trzykrotne hura na część Sikorskie o i odaniew ko kotę. Sikorski i dolica mują pomiędzy dwoma obczemi swobodą ruchow jedymi ce chodzą bez stroży.
Tostul ty

Gionowy mis poszedł na marma. Glad rność, selitarność, se

niozaprzysiąkonych bazwa ląknie.

parlamencie zażądać wyje mieniu so zarzne ją dowodowtu uzu odnień i Z paul. za oo ich internują i oddają pod sąd wojenny.

Lor anizewso poeztę, sbiornę z sek kalażek, biolinny swłnszera konny dla żołnierzy.

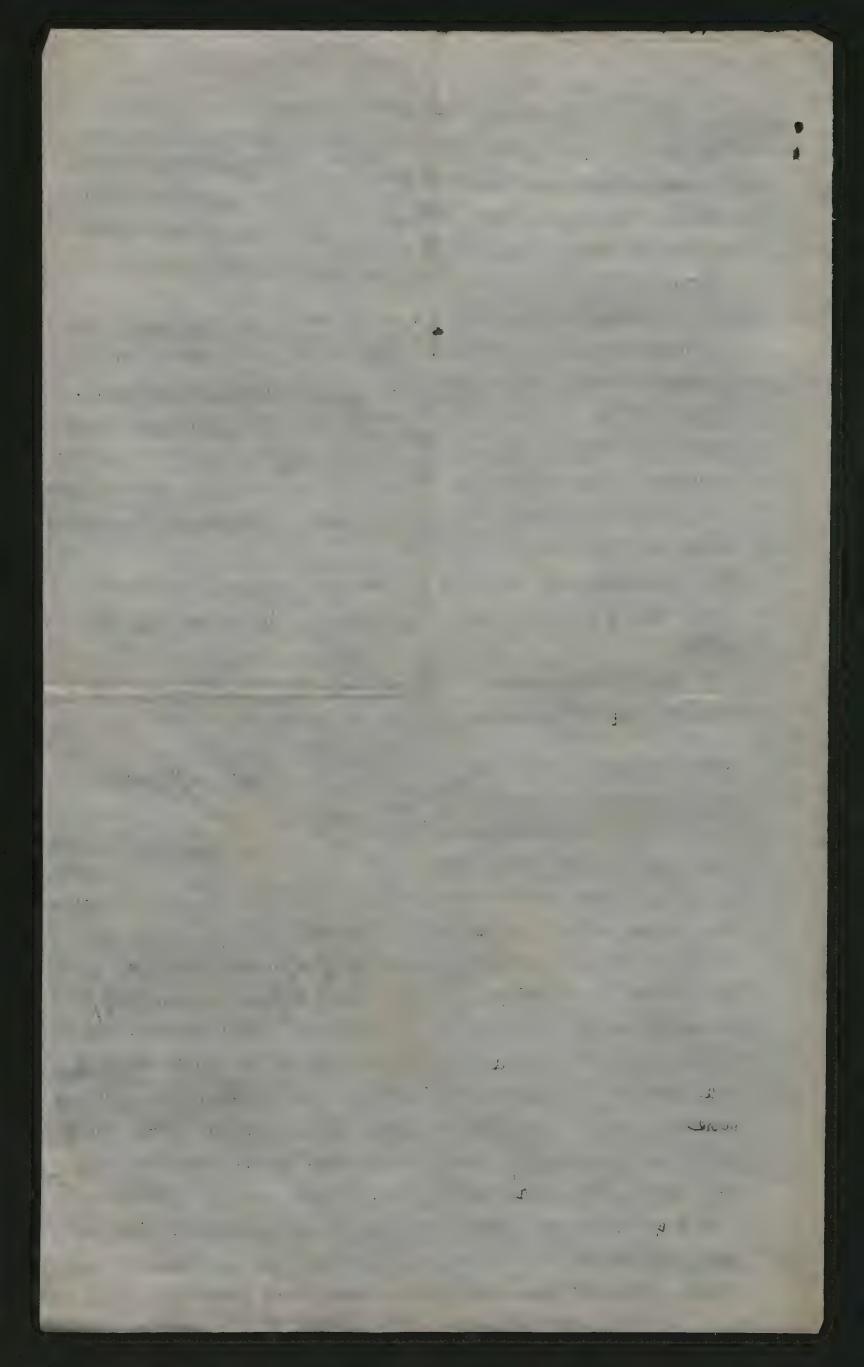
Covidatos Caunadaian P. T. C.

paik. Sikerski.

#### A 0 Z X Z Nr.90.

Ober v Velicie 13 lute o 1911 .

ricie were in a presunic honoru elanie e officera i sornierici, annua annualità podre danch de bezwell, decce zordon ni
redecció, sorieje i reprove à rocial a checale a runt ch seuzbr a redevej. - he è zega, a vi e i observe meterunha effera i
de duiera relati pariniera bre als evelet i cherch azoren. - reinia, destenar per observe ca sernierar inacj a referencia, - edung
nombre o a chem ni. nia varobia comie ater asseria e altem wejsku
pola ina i e enche i a dich a rocu polatic e... I tem wicheza
corlinofeta cetem dece ausia o te. he sie escrità l'hichelwick brelès, ktérety pravaesita ujug esimii a rolovej. - Zornierze poliquigie e ze nie spelmi cie obserie zadenej effery, locz
w inte cienvato i corunt naradoi anuale enche calculante. - rech



Służba : s isś musi normalnym regulaminowym torem. - Oficerovie i podeficerowie jeno, or z starsi z pośród was, m ją dzisiej wieksze sniželi w norm laveh czas ch obewiąski. Te trudne bowiem w runki w j zich się za jūujemy wyma ają od a s czujnosci, silne o poczucia obowiązkowości, stażej i skuteszaej troski od sweich podwkadnych. Cuttay bedac, že máj zn. jásie esrod was odpowiedni oddáwiek rosk zuję: 1/. Tusba eflect.in.w obozie a. obej le k pitan Prześniowski w ob zie D. k git a mol rski. 2. . Obes 3. za jūuje się z. torum kolejowym /Landwehrb.rukenlage 5/ . otychez sowy resurful n. oldsi ty just dozom ny zostak w hole chowie i wasysey pp.oficerowie pernia n d l dane funkcye. 4/. k żlym b r ku u jeturszy pododiesr jest dowodcz s li i jeko t ki odpowiedzi lavm jest z. porządek w izbie, b wódcy kamp ni przypilaują by w rejenie placuli wzorowe porządek i czystosé. 5/. Ust nawi sig mast puject porzed k dnia: pobudka gods, 6 rano; śni danie 7. r. no? 8.30 rono gimnastyka;9-11 przedpoz.musztra;obiad 12. of 3-3 pod.wike d; 3-5 zabawy; 5.popok.odesytamie rozkazu; 5. wisczorem kolicy.; c. patrijk o S.wiszz. Dew acy kampani przestrzene naja pow ściego pormyku dnia układejąc odpowiednio rozkad z jęć, s dowlder plutonu maja w czasie zająć przebywać przy ...... we whanten z kresie dzi k nia skużbę wewnętrzną kosz. rową. wyznaczą oni w ciaru dni. Azisiejaze o komandantów poszczegolaych ber kow oficerskich. Z nimi s. I twi. c bo d besposrednie wszystkie sprany, do. tyezuce obydwu rup oficerwone provient: j, likwidujący i taborowy. 

is; went ×1 

Land	— Kraj	Gemeinde — Gmina
Polit.	Bezirk Powiat poli Denn Lis. Baun S. K. Schutz, Fregins, No.	Fort. Zahl — Liczba b.

LANDSTURMLEGITIMATIONSBLATT 5.  KARTA LEGITYMACYJNA POSPOLITEGO RUSZENIA 5.				
Meldung bei der Gemeinde. — Zgłoszenie się w gminie.  (Vom Gemeindeamt auszufüllen). — (Wypełnić ma urząd gminny).				
	uname:	UMMOUN	Vor- und 2 Imię i nazw	Zuname des Vaters:
Imię i nazwi	isko:	of I have were thereon	Vor- und F	amilienname der Mutter; visko rodowe matki:
	Jahr und Rok i dzie	Tag: 27/11.1875.	[Heimat- berechtigung]	Gemeinde: Comina: Comi
Geburts- daten	Ort: Miejs	ice: O'comember Will	[Zuständig- keit] Przynależ-	Politischer Bezirk [Komitat] William Powiat polityczny
Daty urodzenia	Politischer Powiat pol	Bezirk (Komitat):	ność .	Land: Kraj:
	Land: Kra	i: i	Schulbildung: Wykształce- nie szkolne:	11:11 11:00
Sprach- kenntnisse	-		Lebensberuf: Zawód:	
Znajomość języków:	Arlu	icutrik	Eigenhändige	1,50
Aufenthaltsort: (genaue Adresse)	1	Leekopane	Unterschrift des Landsturm- pflichtigen:	Widyorav Orkana
Miejste pobytu : (dokładny adres)	· Ktoron	na Odlama	Własnoręczny pod- pis pospolitaka:	Invectifick;
Anmerkunge	en: Uwagi.	1.	•	315 1919 ·
Krek	d d	am 1917.	Amtssiegel de Gemeinde gewig gnigy	(Unterschrift des Gemeindevorstehers). (Podpis-naezelnika gminy).
W		ERGEBNIS DER ania zdolności pospolitak Von der Musterungskommission au	ca do służ	by w pospolitem ruszeniu:
Körpergrös Wzrost		Zum Landsturmdienste mit de Do orężnej służby w pospolitem		Zuteilung Przydzielony do
19-	4	geeignet — nicht geeignet.*)  Zdolny. — niezdolny.*)  Gemeinsames Pieer. — k. k. Landwehr )  wspólnego wojska. — c. k. obrony krajowej.*)		
Der Obe	genannte hat	sonach Nienstleistung *) einzu	riicken <del>mal si</del>	ch-
	,			- (Landesschützen-) Erganzungsbezirkskömmando
in .		···· ·· ·· <del>cinzul</del>	inden.	
Pomienie	ony przeto –	winien zołosić się ie ma potrzeby zgłaszać się *) do	pełnienia służ	by wojskowej
				k. powiatowej Komendzie, japobilijącej obvorge
Mittom	ce s	in 16. April 1918	·,···	1 Hell Went
		nia — Data).	(Unt	erschrift des Präses der Musterungskommission). (Podpis prezesa komisyi).

\*) Das Nichtzutreffende ist zu streichen.
\*) Słowa nie mające zastosowania należy przekreślić.

Wenden! Obrócić!

#### Zur Beachtung

Die Nichteinrückung wird nach den Militärstrafgesetzen geahndet.

Das Landsturmlegitimationsblatt berechtigt zur freien Fahrt auf Eisenbahnen (Schnellzüge ausgenommen) und Dampfschiffen innerhalb der österreichisch-ungarischen Monarchie zur Musterung und zurück die zum Landsturmdienste mit der Waffe geeignet Befundenen auch zur freien Fahrt bei der Einrückung zur Dienstleistung; es ist vor Antritt dieser Fahrten jeweils bei der Personenkasse der Ausgangsstation abstempeln zu lassen. Fahrtunterbrechungen sind nicht gestattet.

Das Landsturmlegitimationsblatt ist aufzubewahren und gilt auch als Beweis über die erfolgte Musterung.

#### Baczność!

Zaniechanie zgłoszenia się karane będzie wedle karnych ustaw wojskowych.

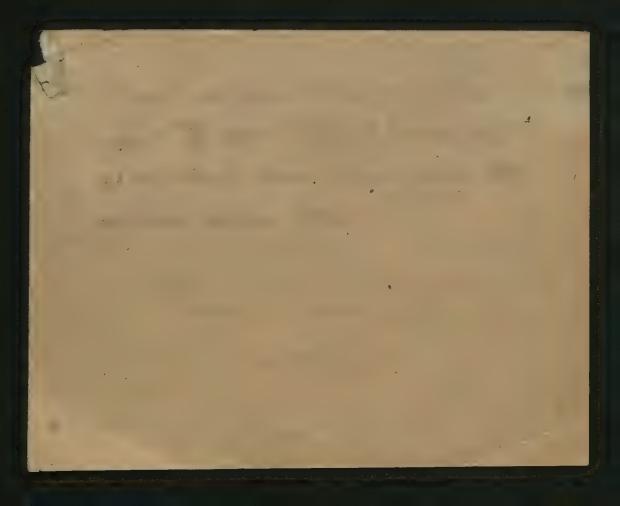
Karta legitymacyjna pospolitego ruszenia uprawnia do wolnej jazdy kolejami żelaznemi (wyjąwszy pociągi pospieszne) i statkami parowymi w obrębie Monarchii austryacko-węgierskiej do stawki i z powrotem — pospolitaków uznanych za zdatnych do służby orężnej ponadto do wolnej jazdy celem zgłoszenia się do służby; przed rozpoczęciem każdej takiej jazdy należy postarać się o ostemplowanie tej karty w kasie osobowej stacyi odjazdu. Przerwy w jazdach są niedopuszczalne.

Kartę legitymacyjną należy starannie przechować, gdyż służyć ma ona jako dowód jawienia się do stawki.

### Komisya dzielnicowa Straży Obywatelskiej

wyznaczyła Panu Inchercyński Hłudysław III.

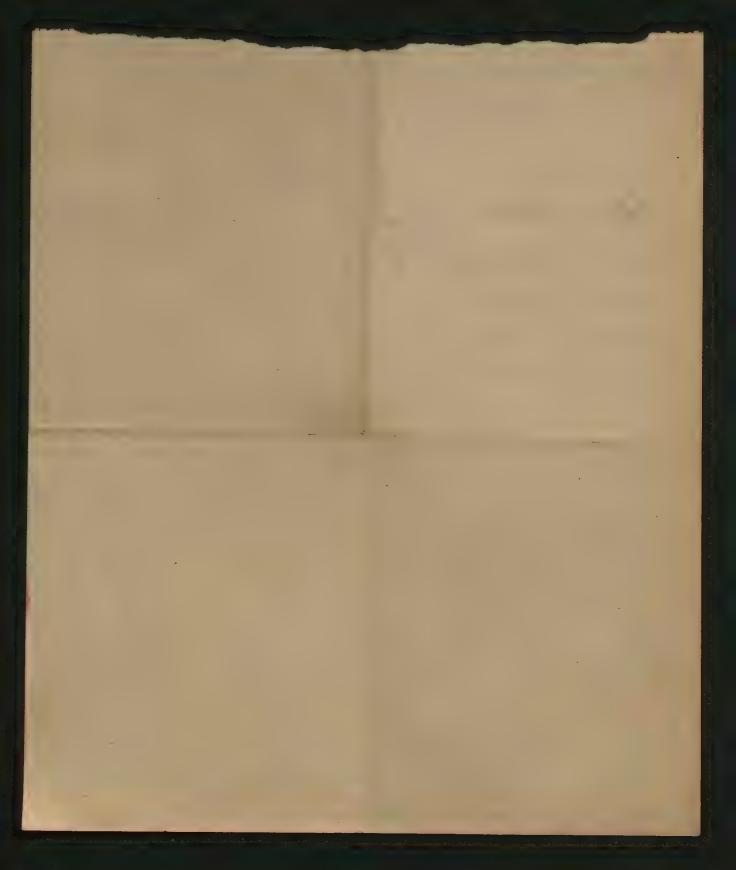
ul. Imoteniski Nr. 1. służbę
3 wnocy,
na dzień 13 III. 1918, od godz. I do godz. Imotenia,
Zgłosić się należy 15 min. przed rozpoczęciem służby do
strażnicy dzielnicowej. Imoleniski 29 gange
Komendant dzielnicy III.

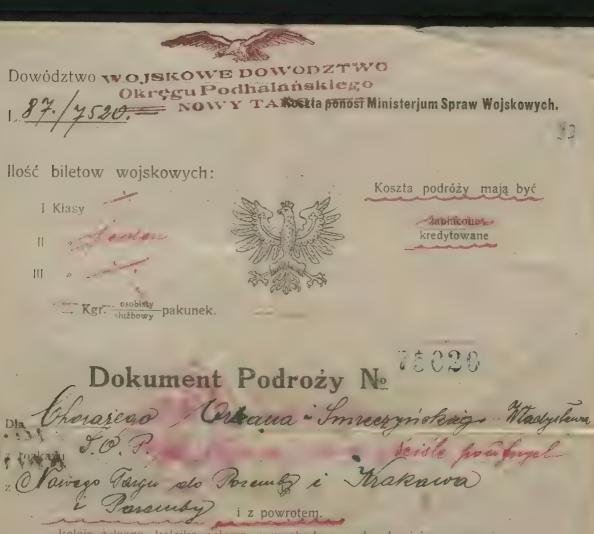


Other fue recrystli 2 powork others Nuterou flue i exemy 2 purou chromense enfrelymm popimien proces 10-12 dei polasteurae no vome i beree 10-12 dei

Suffice 18 M

L'Al Menice f





koleją żelazną, kolejką polowa, samochodom, podwodami i parowcami:

I Klasv

Wszystkie władze cywilne i wojskowe winne są w razie potrzeby okazywać pomoc

j podróż ułatwić.	
Olawy Jarg Jaia	14.15. 19.
Wazne od dnia 14. skycsnia	19 19 г.
do doia 10. hus uger to DEREGO A	Litago . 19 19 r.
Arridavin Okan Survey & Jagar	Jalin
Podpis właściciela dokumentu  Podpis właściciela dokumentu	s Dowódcy
"NOWYM TARGU"	· Bowoucy .

# Do wypełnienia w Komendzie przed doręczeniem dokumentu podróży:

- 1) Komenda prócz dokumentu podróży wydała bilet wojskowy list przewożowy.
- 2) Jadący otrzymał pozwolenie na przejazd pociągami pospiesznymi lub kurjerskimi
- 3) Żołd i zaprowiantowanie wydano do
- 4) Urlop zapisano do książki żołdu.
- 5) Zezwolono na chodzenie po cywilnemu.

### Uwagi dla j. dacego:

- 1) Dokument podróży należy ostemplowić w sie biletowej.
- 2) Bilet wojskowy należy przedstawić w k. n. bnetowej i bagazowej dla otrzymania biletu pasażerskiego i kwitu bagażowej.
- 3) Bilet i dokument podróży należy okazywać ha żądanie kontroli pociągowej
- 4) Dokument podróży po powrocie należy zwrócić swej władzy.

DOWODZTV

Zakopine

the same

Koszta ponosi Minjsterjum Spraw Wojskowych.

Ilość biletów wojskowych:

I Klasy

III » — ....

... Kgr. osobisty pakunek.



Koszta podróży mają być

z<del>apłacone</del> kredytowane

### Dokument Podróży Nodstalet

z rozkazu D. O. P. or Nowym torrige.

do Sorreby i Mrokowa.

i z powrotem.

koleją żelazną, kolejką polową, samochodem, podwodami i parowcami.
Wszystkie władze cywilne i wojskowe winne są w razie potrzeby okazywać pomoc
i podróż ułatwić.

Ważne od dnia do wide.

Podpis właściciela dokumentu

Widgetin Orkan-Smraceyon;

dnia 1 5. , 1919; r. 1919; r. 1919; r. 1919; r.

Podpis Dowodcy

HV. Spor vertvære pornetanie to do 10. V. dla definisynnego katalmenia.
Sprav i svintanych overego probah Kushru kph

## Do wypełnienia w Komenizie przed doręczeniem dokumentu rodróży:

- 1) Komenda prócz dokumentu podróży wydała bilet wojskowy list przewozowy.
- 2) Jadący nie otrzymał pozwolenie na przejazć pociągami pospiesznymi lub kurjerskumi.
- 3) Żołd i zaprowiantowanie wydano do
- 4) Urlop zapisano do książki żołdu.
- 5) Zezwolono na chodzenie po cywilnemu.

#### Uwagi dla jadacego:

- 1) Dokument podróży należy ostemplować w kasie biletowej.
- 2) Bilet wojskowy należy przedstawić w kasach: biletowej i bagażowej dla otrzymania biletu pasażerskiego i kwitu bagażowego.
- 3) Bilet i dokument podróży należy okazywać na żądanie kontroli pociągowej.
- 4) Dokument podróży po powrocie należy zwrócić swej władzy.

1. 1. 2363.
6 maju 9.
deformyntrysky

H

Chrome Costaponosi Ministerjum Spraw Wojskowych.

Ilość biletow	wojsk	owych:
---------------	-------	--------

I Klasy ....

Kgr. - osobisty - pakunek.



Koszta podróży mają być

zaplas de kredytowane

Dokument Podroży No

Dla Por. Władysiano brokano horeny nobiej

z 102kazu

Z Harlohourejo

i z powrotem. Vo Zastopourej.

koleją żelazną, kolejką polową, samochodem, podwodami i parowcami.

Wszystkie władze cywilne i wojskowe winne są w razie potrzeby okazywać pomoc i podróż ułatwić.

Voy Targ
Wazne od dnia 10 maj

Podpis właściciela dokumentu

do dnia

dnia M. J.

19 19 1

19/9

19 / g r.

Podpis Dowódcy

# Do wypełnienia w Komendzie przed doręczeniem dokumentu podróży:

1) Komenda prócz dokumentu podróży- wydała bilet wojskowy—list przewozowy.

2) Jadacy otrzymał pozwolenie na przejazd pociągami pospiesznymi lub kurjerskimi.

3) Żołd i zaprowiantowanie wydano do

4) Urlop zapisano do książki żołdu.

5) Zezwolone nia chodzenie no wilnemu.

#### . Uwagi dla jadacego:

- 1) Dokument podróży należy ostemplować w kasie biletowej.
- 2) Bilet wojskowy należy przedstawić w k. such: biletowej i bagażowej dla otrzymania biletu pasażerskiego i kwitu bagażowego.
- 3) Bilet i dokument podróży należy okazywić na żądanie kontroli pociągowej
- 4) Dokument podróży po powrocie należy zwrócić swej władzy.

#### Na rachunek Ministerstwa James Wojskowych.

11	_ JES			
Komenda				
Company of the Compan	W BID	CHIVE GIB	SATE WALL SOLLIN	
Komenda	20.00			
Okrogen	# odb	EL Mangal	Cipper Co	
-				
Assessments [4] (		LARG.	Section 1	

#### BILET WOJSKOWY № 184 2 9

Z '	The	na jedi	orazowy p	zejazd.	Hoh
prze					****
dla	سلر	oficerów	i urzędników	wojskowych	klasą I
1)	<i>[</i> ]	32	>1	"	,,
33 -		żołnierzy	i robotników	"	,, III
Ważn	te dia	nociadós	W nośniecznyc	h	

Pieczac Komendy Wojskowej

Wydano bilet No. 469

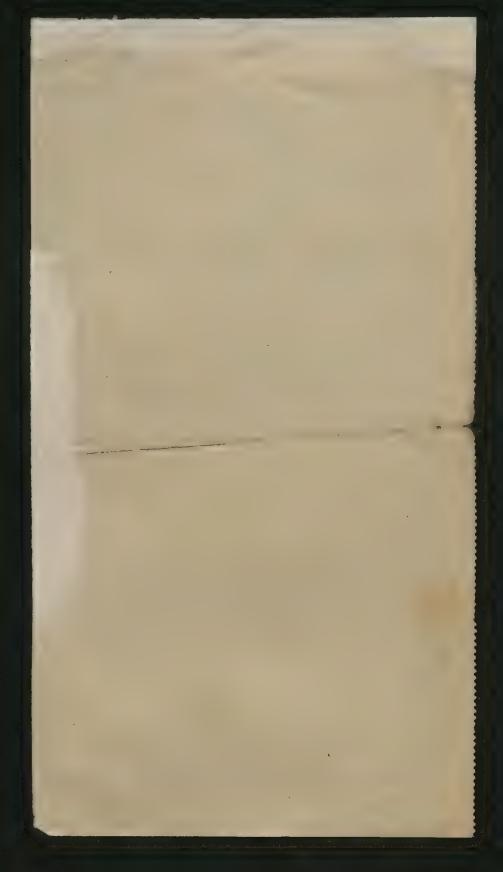
Należność przypadająca:

..... Mk.... fen.

Stempel Kasy biletowej

(Podpis kasjera)

UWAGA. Odcinek ten należy przedstawić Kontroli dochodów przy rachunku dziennym.



#### Na rachunek Ministerstwa Spraw Wojskowych.

Ckreen Political and the contract of the contr

#### BILET WOJSKOWY No. 189

na jednorazowy przejazd.

Zo Wysiny HI huj do Wryskown

przez

dla oficerów i urzędników wojskowych klasą I

... żołnierzy i robotników " " " " "

Ważne dla pociągów pośpiesznych.



Należność kredytować.

Wystawiono

Podpis

Wydano bilet No. 469

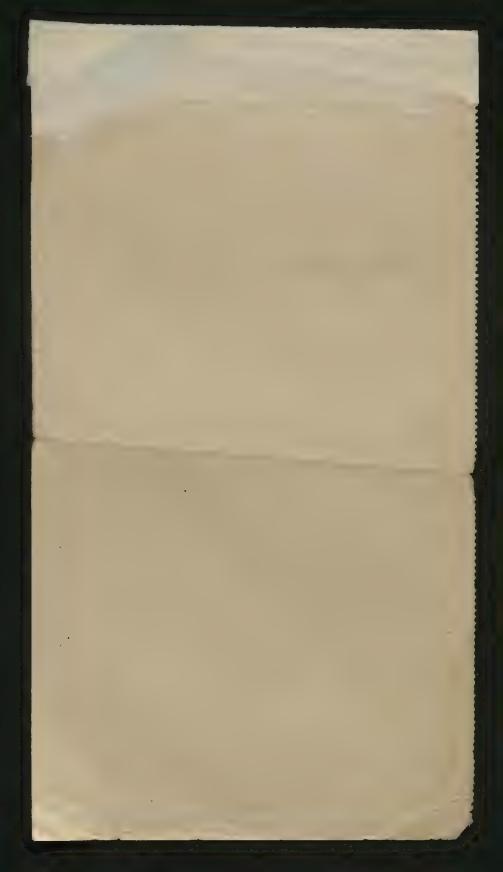
Należność przypadająca:

... Mk...... fen,

Stempel Kasy blletowej

(Podpis kasjera)

UWAGA. Odcinek ten należy przedstawić Kontroli dochodów przy rachunku dziennym.



### The Orkan

gara za mienin cremin	K: 931.50
dodatek polony in erus ad 15 1V - 9- 5 19	K: 150 -
provent and sporgard vojerny (anygrate nat)	K: 2-
provent od sporgers vojerny (anggust rat)	K: 1083'50
odpæda sa atykuly igunosaine sa Vhirenei	630 -
n maj	651 -
in cremin	630 -
Theren ;	K: 1941 -
7.	

Winew . 1911-1083.50 Otrymyi: Jourtaje do rytheenin 82750 + 100 K ponyer wigeny 100 -Folsier 3/2 panyi a K: 180-92750 Melleminger Lakejane 7. Vi 19



### DOWODZTWO GORSKIEJ BRYGADY Dowodztwotrzeleow wojskowych.

		•	
	Ness bilets		
	llość biletów wojskowych:		
	1-klasy	Koszt	ta podróży mają być
	T-Klasy	A A CE	
•	IL " Jeuell		z <del>apłacone</del> kredytowane
	<del>   -</del> ,,	THE STATE OF THE S	Ricaytoward
		स्य विशेष	
	Kgr. osobisty skunel	,	
	służbowy pakulier		
	Dolramont	nodeóis N	36360
	Dokument	pourozy or	
	Dia Tour Wady ta	in a la la man	Musper with this
		A 1	
_	z rozkazu Dowoodstwa	a Garstini A	Bu andu)
		$\mathcal{L}$	
	Abreleaw Vo	Malant	ich 120
	. 1		
	akla pri Maur	do III Baon	in Ifres.
	z el ourego Jango	i do Salloku	takopomego
	z evourego Targi	7 nowrotem 1 9	orgby Wiellking
	Koleją żelazną, kolejką polow		
	Wszystkie władze cywilne i woj	skowe winne są w razio	e potrzeby okazywać
	pomoc	i podróż ułatwić.	
	Mowy	- /arg)	nia 10/11/11/19/0r.
		, /	
	Ważne od dnia	10 seys	19/59.
111	wo do dnia	10 wries	Ma 19/Pr.
POPL		The same of the sa	\
10° Ex!	Podpis Do	wódcy	
0 3		- Albania Walania 16 Jin	The state of the s
0 3 m	Recipis Maściciela dokumentu		1 d 1 . 1
ors The	here Du	Tar Orkan-Win +	140.17
To EA	613	4	2,00
Brygon	etrzelo.		
900			

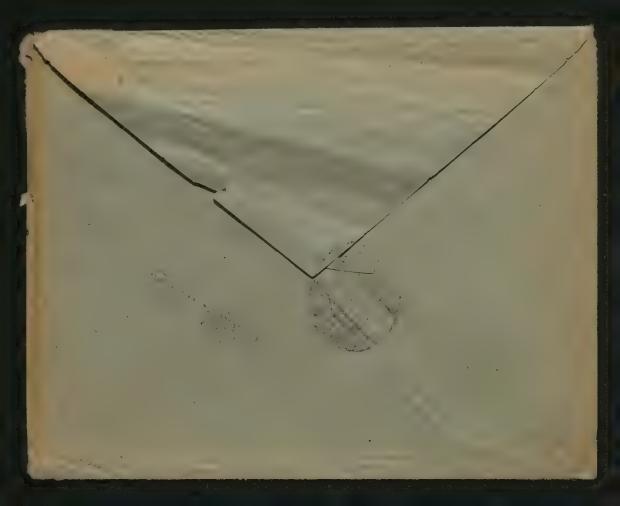
#### Do wypełnienia w Komendzie przed wręczeniem dokumentu podróży:

Komenda prócz dokumentu podróży wydała nie wydała przewozowy.
 Jadący otrzymał pozwolenie na przejazd pociądami pośpiesznemi lub kurjerskiemi.
 Żołd i zaprowiantowanie wydana do książki zołdu.
 Urlop zapisano do książki zołdu.
 Zezwolono na chodzenie po wynamia.

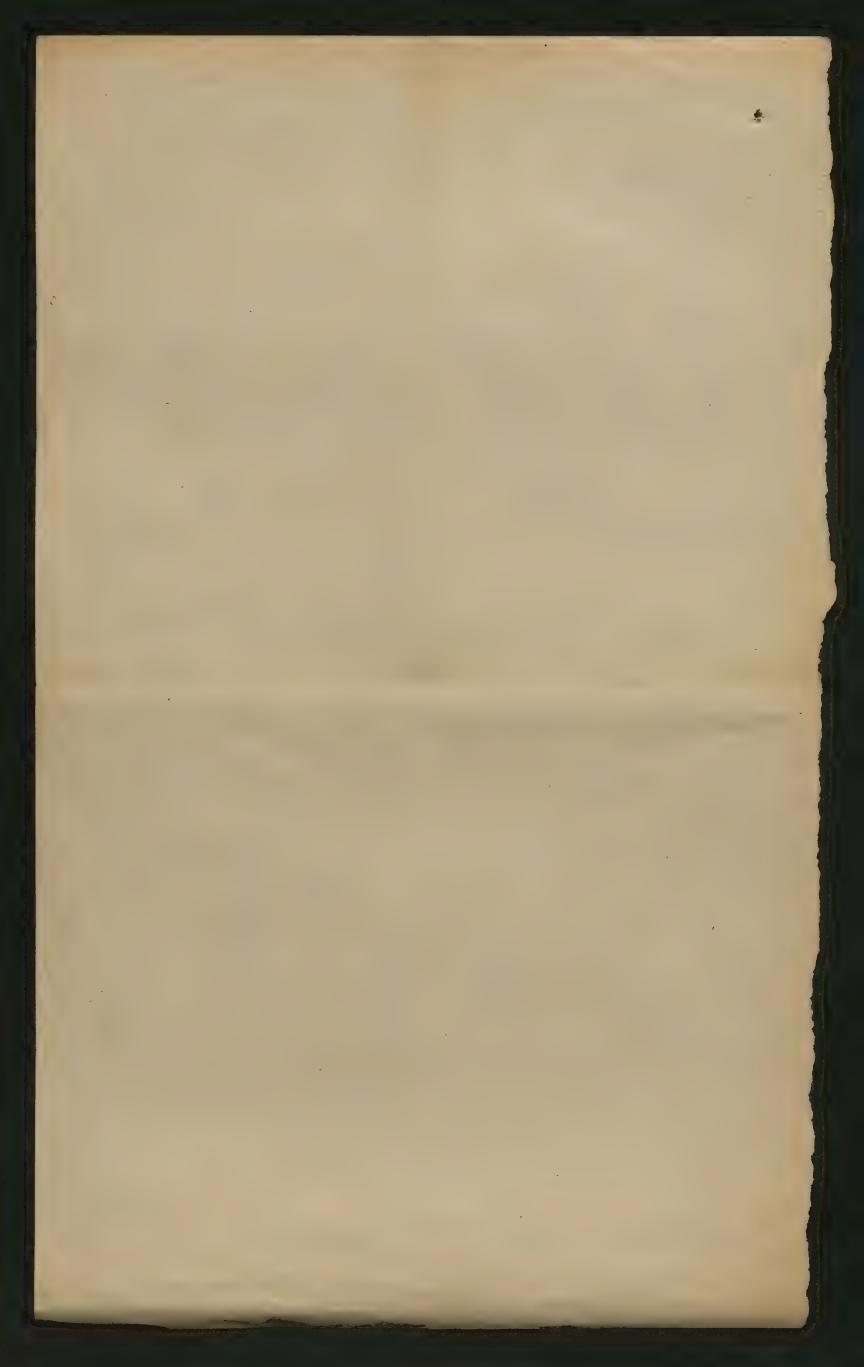
#### Uwagi dla jadacego:

- 1) Dokument podróży należy ostemplować w kasie biletowej.
- 2) Bilet wojskowy należy przedstawić w kasach: biletowej i bagażowej dla otrzymania biletu pasażerskiego i kwitu bagażowego.
- 3) Bilet i dokument podróży należy okażywać na żądanie kontroli pociągowej.
- 4) Dokument podróży po powrocie należy zwrócić swej władzy.

Zakopane 1 22

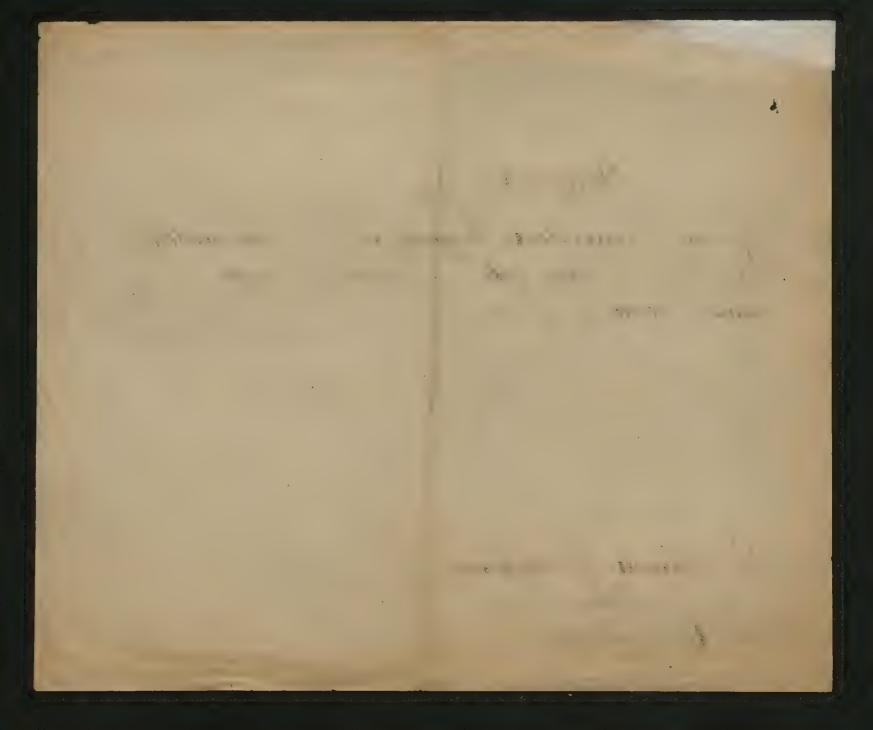


f ... : : : Park to profe and Me Land to the the second and the second second of the second of the second the second control of with the contraction is a second contraction of a contrac the contract of the contract o and including to live . 1. 13 12 12 12 12 12 6-12 6 7.1 6 register som born born in and and the 1: ~~ (/ II. De Dr. Och a Carry at the action Latte Trans 12 14. 99 1 2. 4 64 64 64 6/6 W LEGITONIA agente Canal Canal Control of the January Canal say, by attended a mark in the contract of the rock in wordy was some I by cooler of James 2 to the rolling of the courte Town in the board of the state and which are a color of cate that are not a percent and all the set in and a in any oragin of the property of the strip and and "roule with a make my & to a to the transfer



Karta służbowa Takopane dnia 3/xii. 1919 Depend a Doworktin Brygody do por Orkana Madystown. Przyjechui nie mogę alta nie mam, jest zajęte skladam serdeerne ziprenia. Gnor. Guirdi. Por Orkana Madyslowa.

w Hakepanen. ul. homophiego Saymon Teufel Kraków Szewska 20 Willa Fordanowku.



74:

Dowództwo Serja f.
L. 1888. Intina Offration.
llość biletów wojskowych:
Koszta podróży mają być
Kgr. osobisty służbowy pakunek
Dokument podróży No 152088.
Dia Pron Monday day Geran Interry is 12
z rozkazu box. i Giroteri; tznyg cialy
Altres Paolh do Fraitala hainei
celem Runston estanie & oborin
2 /2 a Roys aure go do Okrakaira
A z powrotem.
Koleją żelazną, kolejką połową, samochodem, podwodami i parowcami.
Wszystkie władze cywilne i wojskowe winne są w razie potrzeby okazywać
Wazne od dnia 17 Agernia 1917.
Wazne od dnia 17 Hycknin 10 20,
coming. do daia 20. 78 My or wind 1929.
Rewarthy Podpis Dowódcy Podpis Dowódcy
Podpis Dowódcy

Podpis właściciela dokumentu

#### Do wypełnienia w Komendzie przed wręczeniem dokumentu podrózy:

- 1) Komenda prócz dokumentu podróży wydała bilet wojskowy Hst przewozowy.
- 2) Jadąc) otrzymał pozwolenie na przejazd pociągami pośpiesznemi lub kurierskiemi.
- 3) Żołd i zaprowiantowanie wydano do
- 4) Urlop zapisano do książki żołdu.
- 5) Zezwolono na chodzenie po cywilnemu.

#### Uwagi dla jadącego:

- 1) Dokument podrcży należy ostemplować w kasie biletowej.
- 2) Bilet wojskowy należy przedstawić w kasacn: piletowaj i bagażowej dla otrzymania biletu pasażerskiego i kwity bagażowego.
- 3) Bilet i dokument podróży należy okazywać na żądanie kontroli pocią-
- Dokument podróży po powrocie należy zwrócić swej władzy.

	108
Dowództwo Baonu zapas. 4. P. Strz, P	ndh '.
Dowództwo	Serjaf.
1 70	Jorlan cloud ing O. Ger Horson
Ilość biletów wojskowych:	Roszi ponosi Ministerstwo spraw Wojskowych.
M. S.	A. A.
+ klasy	Koszta podróży nają być
Tung.	zapracone
e.b	kremto vane
Kgr. osobisty pakunek	1 (0)
	10
	MIST
Dokument po	dróży No woy
0410	& Wind Wind
Dia por Curillia a	mores ynwago vier.
7 rozkazu & normi sa	America yniskiego Wied.  por 45.55.  ch plobi soghrysk
102.024	0 100 7
_ wyrian a	en puorte neget
Notes of Sections?	do L'allopanegi i Morany, wrotem.
2 100000	do de la
Kalaia dalama, kalaika nalawa sa	mochodem podwodami i parowcami
Morestein władze cywilne i wojskow	mochodem, podwodami i parowcami.  e winne są w razie potrzeby okazywać
	dróz ułatwić.
100 1 7 m m m 18	The Call on the Call of the Ca
Ważne od dnia	dnia 190 r.
Ważne od dnia	19. r.
do dnia b matter	19 Wr.
	CA asanthi Lol.
Podpis Dowódcy	1.7. S131
Podois właściciela dokumentu	CO POTO
1 CACI ) INICOCULTUS CONCINSTANCE COMMINE	

### Do wypełnienia w Komendzie przed wręczeniem dokumentu podróży:

- 1) Komenda prócz dokumentu podróży wydała bilet wojskowy list przewozowy.
- 2) Jadący otrzymał pozwolenie na przejazd pociacami pośpiesznemi lub kurjerskiemi.
- 3) Żołd i zaprowiantowanie wydano do
- 4) Urlop zapisano do książki żałdu.
- 5) Nie zezwojono na chodzenie po cywilnemu.po

# Jwagi dla jadącego:

- 1) Dokument podroży należy ostemplować w kasie bilotowej.
- 2) Bilet wojskowy należy przedstawić w kasach: biletowej i bagażowej dla otrzymania biletu pasażerskiego i kwitu bagażowego.
- 3)' Bilet i dokument podróży należy okazywać na żądanie kontroli pociągowej.
- 4) Dokument podróży po powrocie należy zwrócić swej władzy.

16t 301

- bapis

### w Krakowie.

### IV a. O.W.24062.

por. Smreczyński Orkan Władysław superrewizja.

D wo Baonu zap.4 pap.w Nowym Targu.

Rrakow dnia 1 kwietnia 1980

Superre vizja por Smeredzymskie je Orkan Władysława odbędzie się w uniu 12 kwietnia 1920 w tut. 100Gen.ul. Stradom.

If type calle ma się wyż wymieniosy w lniu newyż sym wżesić o godzinie 9 w biurze Szefa sanitarnego I piętro biuro Nr.42.

O godzinie 12 przed komisją superrewizyjną I pitro biuro Nr.37.

Z a Dog O.Gen.

Piasecki gen.podpor.mp.



Wojskowy Referat plebiscytowy.

1. 139

### Karta służbowa.

Newy Targ 10 kwietnia 1920 roku.

W subspective processive our is prished DOGen Kraków celem stawienia się przed Komisją superrewizyjną w Krakowie dnia 12 b.m.o godzinie 9,względnia 12 przed południem.

I Kat.

A k. Lyagra

Do

Porucznika Orkana Śmereczyńskiego

w Porebie Wielkiej



Dowództwo	Serja f.
L 305	ania. 3. en m
Ilość biletów wojskowych:	Rosz, ponosi Ministerstwo Spraw Wojskowych.
LII ,	Koszta podróży mają być  z <del>apłacone</del> kredytowane
Dokument po	dróży Nº 10895
z rozkazu Janus jap. 48.	35. islam starismis inje, sop. pry 3.0. ga
2 Novego Targu	do Frainne
Koleją żelazną, kolejką polową, sa Wszystkie władze cywilne i wojskow pomoc i p	amochodem, podwodami i parowcami. ve winne są w razie potrzeby okazywać odróż ułatwić.
Wazne od dnia olynem gleg	dnia 1 19 r.  19 10 r.  19 10 r.  19 10 r.
	Ravavely 19
Podois właściciela dokumentu	

. 1117

### Do wypełnienia Komendzie przed wręczeniem amentu podróży:

- 1) Komenda prócz dokumentu podróży wydała ilet wojskowy list przewozowy.
- 2) Jadący otrzymał pozwobenie na przejazd pociągami pośpiesznemi lub kurjerskiemi.
- 3) Zold i zaprowiantowanie wydano do Karanthipir
- 4) Urlop zapisano do książki żołdu.
- 5) Zezwolono na chodzenie po cywilnemu.

# Uwagi dla jadącego:

- 1) Dokument podróży należy ostemplować w kasie biletowej,
- 2) Bilet wojskowy należy przedstawić w kasach: biletowej i bagażowej dla otrzymania biletu pasążerskiego i kwitu bagażowego.
- 3) Bilet i dokument podróży nalezy okazywać na ządanie kontroli pocią-

7000000 22-X1-1919,

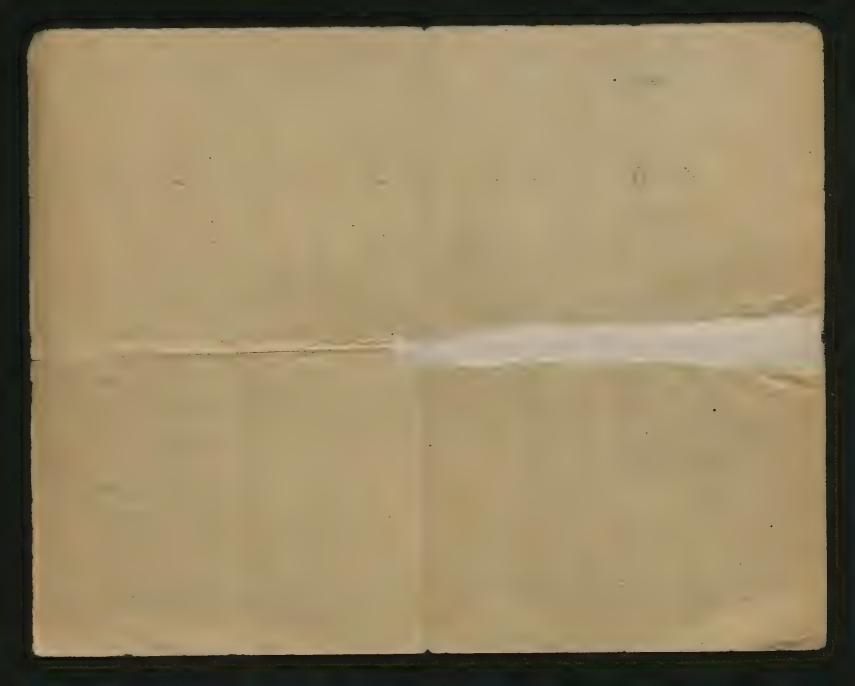
4) Dokument podróży po powrocie należy zwrócić swej władzy.

# Na ow 24062/20

Irredtawioni) præd komuse superrewingma præg tut. D. O. Gen.
ohnin St. J. W. br. fror. Smoreczeristi - Orkan Madyalang.
rostat hlongfikowomy jak martefnije:
Inwolida do žadnej stváleg wojskowej nie adolny nevoluic.
Elangfikanja stata. Idehlojo su sauceodzie nie numisjonena.

Trydriclong sottoje madal do sturilig pray

Urlopowanie ai do nadzicia rostrzygnizia ell. G. Waj. nastapi w drodre stwibowej. -Kraków, drnia II. kwietnia 1920.



€.**₩**55.

### · Rarta szužnova.

Nowy -arg, bria to. Wietmia 1920.

gorskiej odejšcia batalionu zapasowego 2.p.s.p. w Sanoku. Dokument podrožy zażącza się.

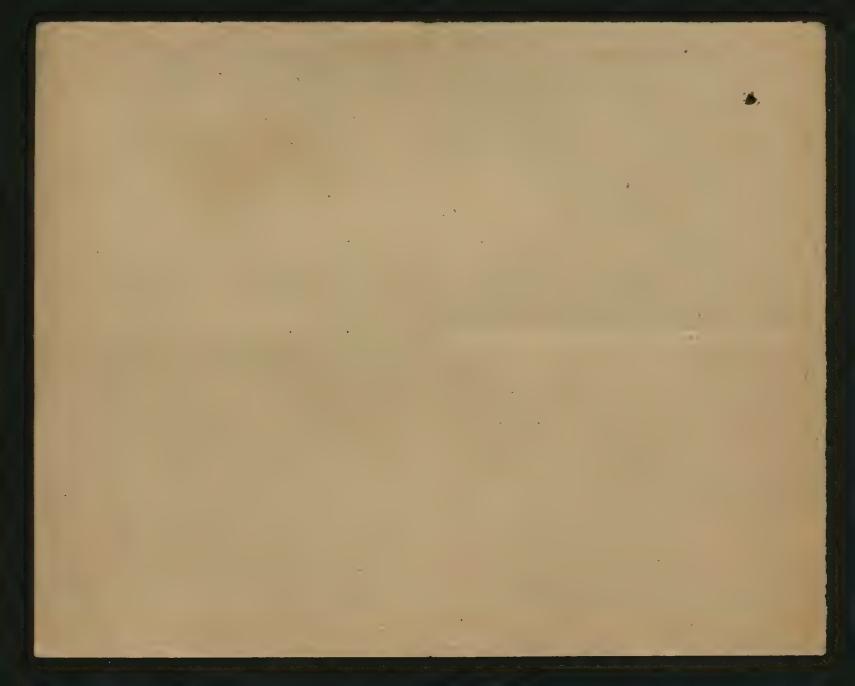
Zarazem wzywa się pana do stawienia się w Komisyi gospodarczej Baonu zapasowego 4.p.s.p. w Nowym Targu celem podjęcia należnych Panu za miesiąc kwietich poborów.

Mierownik Expozytury:

Do

Pana Por. Władysława Orkana Smereczański ego

iterson



Batalion zapas. 4. p. strz. podhal. Dowództwo Serjaf. Drifend Ohr-Gy . Hanken Roszt ponosi Ministerstwo Spraw Wojskowyca. llość biletów wojskowych: \_\_Lklasy Koszta podróży mają być 11 " full tredytowana .....Kgr, osobisty pakunek Dokument podróży No statu. por briadystora Orhana Surrecaznikie z rozkazu . Kalalion zapas. 4. p. strz. podhal. celou avoluienia pe Huily vojskorej. 2 Novogo Targu Krakove (ouokoo) / i z powrotem. Koleją żelazną, kolejką polową, samochodem, podwodami i parowcami. Wszystkie władze cywilne i wojskowe winne są w razie potrzeby okazywać pomoc i podróż ułatwić. vacies Kinetina 1920 Kartanh pr Podpis właściciela dokumentu

### Do wypełnienia w Komendzie przed wręczeniem dokumentu podróży:



### Uwagi dla jadacego:

- 1). Dokument podróży należy ostemplować w kasie biletowej.
- 2) Bilet wojskowy należy przedstawić w kasach: biletowej i bagażowej dla otrzymania biletu pasażerskiego i kwitu bagażowego.
- 3) Bilet i dokument podróży należy okazywać na żądanie kontroli pociągowej.
- 4) Dokument podróży po powrocie nalezy zwrócić swej władzy,

(Primalemenie)

Le el porner min Matyrtan Ortean Imrery ille.

ma na ut mymania prima jany Brandhary

longe deren by: room, Tofic lat 10, i toroch your

proporarych Torymen lass, i Midolfa lat 12.

Ladopane hair Monge 1920

Marchentegens ung

etaury.

Gmina :				
Ulica:				
Nr. domu				
		-		,
	Oświadczenie w r	niejsce	przysięgi.	
	Oświadczam niniejszem w miejsce że w mojem gospodarstwie domowna wyżywieniu że w mojem gospodarstwie domowna każdą w mem gospodarstwie na dzieci niżej 4 lat).	wem o wyżą osób wem niema w wyżywieniu	ięcej jak jeden kil zostającą osobę (v	ogram k <b>awy</b> wyłączywszy
	dnia,	**** **********************************	1910	),
			Podpis.	

Kto w oświadczeniu podaje nieprawdę, będzie karany karą pieniężną aż do 5000 K, albo aresztem do 6 miestęcy. Zapasy zatajone przepadną na rzecz państwa.

MI

L. dz. 108/gour

# Karta służbowa.

Zakopane, dnia L. erekura Trosownie do telegrame dyw. Porkie 143/00 zechee M. por Orhau-Imereeryiski jaure in berruturuil we wtaniej spranie u Oficera Itanie H. Paua pur Orkana-Gmerceryiskiegs
V Zakopanem Willa. Hood Fordanowka"



L. dz. 2. 108/2 Karta służbowa. 3. cresura 1920 Zakopane, dnia Hrywa się ponownie p. por Prkaua-Imerenci. skiego Hadysława do berzwłocrnego jawienia się u Oficera Race. Hr. In Orkaus-Inereryiskiego Hilla, Jordanowka"

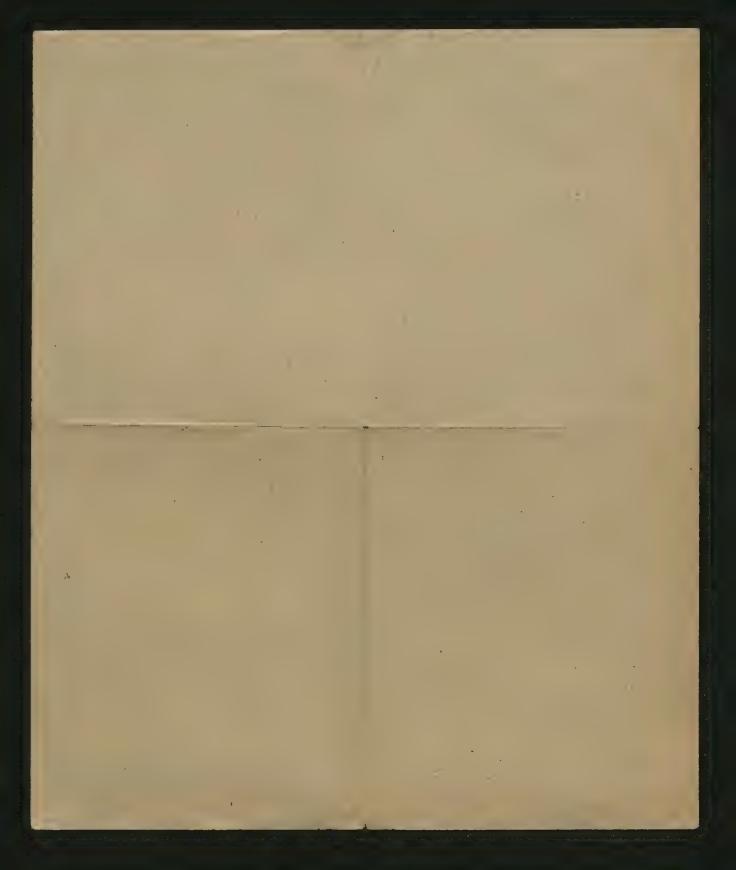


# TAROSTWO W NOWYM TARGU.

L. p. 1

Przepustka do przekroczenia granicy na Spisz i Orawę.

Imie i nazwisko: Istadysław Grkaw
wiek 36 religia Myn Kat.
zawód literoro
miejsce zamieszkania Porcurbre Wielkie
miejsce podróży tereu pletiscy Tory brazy
cel podróży sprawy plebiscytore
Ważność przepustki do: 25 lipcie 1920,
Opis osoby:
wzrost nielki
twarz postsujue nos propose
włosy ciemne usta omo
oczy frie szczególne znamiona
Nowy Targ, dnia 15 Cipcie 1920.
Własnoręczny podpis: (względnie odcisk wskazującego palca)
Madgater Ooks



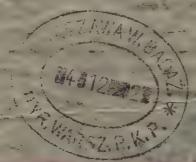
EXPOZYTU	im wigz. n. szt. d. g. Cen. Almaw	+
First Contract	ZIKOPANE	
6	Dowództwo Serja f.	
A STATE OF THE PARTY OF THE PAR		
·制度	Hose biletów wojskowych: Koszt ponosi Hinisterstwo Spraw Wojskowych.	
BY BY		
O E TE	Koszta podróży mają być	
Charles A.	Zaotacooa	
02	osobisty	
*	Kgr. osobisty służbowy pakunek	
450 4400	A Sun of the second sec	
200	Dokument podróży No 371 464	
COLUMN TO THE TANK	Dia Rapitana many orana Ortana Immeryartica	
Interior of		2
The grant of	z-rozkazu EUREZYTUSA Z TOZ II SZT. B. G. Som KINKOW	-
	ZAKOPANE	
***	The married housing al	
	Yas dian	
E.	i z powrotem.	
The same of the sa	Koleją zelazną, kolejką polową, samochodom, podwodami i parowcami.	4
	Wszystkie władze cywilne i wojskowe winne są w razie potrzeby okazywać	
~	pomoc i podróž ułatwić.	
e di	de la suice doia 1994: 1994.	
200	Wazna od dnia dom este este zo myregol Tipado 19 Sor.	
	do dnia Tilly Angelesso 1 1900	
60	Podpis Dowódcy Alfana	
And the state of t	The state of the s	
*	Pedpis Właściciela dokumentu Władysław Orkan - Survey	741

# Do wypełnienia w Komendzie przed wręczeniem dokumentu podróży:

- 1) Komenda prócz dokumentu podróży ne wydała bilet wojskowy list
- 2) Jadacy otrzymał pozwoienie na przez pociącami pośpiesznemi lub kurjerskiemi.
- 3) Zold i zaprowiantowanie wydano de 4
- 4) Urlop zapisano do książki żołdu.
- 5) Zezwolono na chodzenie po cywilnemu.

### Uwagi dla jadacego:

- 1). Dokument podrózy należy ostemplować w kasie biletowej.
- 2)—Biet wojskowy palezy przedstawić w kasach: biletowej i bagażowej dla otrzymania biletu pasażerskiego i kwitu bagazowego.
- 3) Bilet i dokument podróży należy okazywać na ządanie kontroli pociąt gowej.
- 4) Dokument podróży po powrocie należy zwrócić swej władzy.



Przedpiża się ważność niniejszego

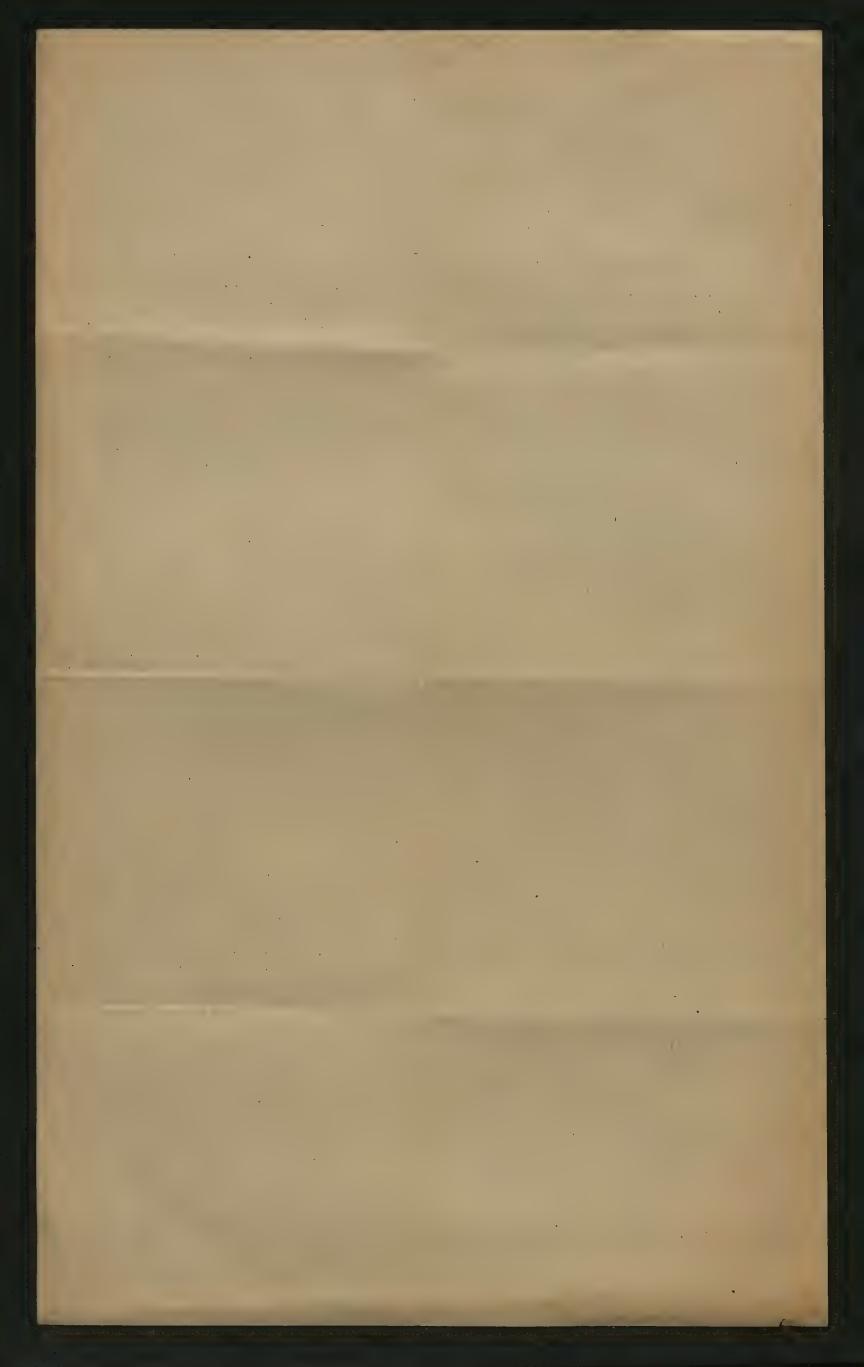
Amduia dokumenta podroży

do to Mine we wanted by ma brogg

Zael by Graficking M. a. angun Widowski gw. Warezawie.

5.

7 1 0 2 2 0 z Dz. Rozk. nojši. ur. 36/26. poz. 586 z doju 9/14. 1924 n. PRISEIDA O AUDSELIU LUMDURU ERANZ OFIOSROR, Alexonofalsonou un Elizado de Postazono mostazonos de Les de La Contrada de La Con I uwugi no to, se przepisy o nesseciu nie są przez oficerów niepozostujących w słuśbił czymnej przestrzegune przypomin w, śe w
myśl rozporządzeniu wykonimozego do powawy w odstawowych obowieztuch i pru oh oficerów W.1. / ac-d. no E z.Rozbiłlyza peż 14°/ czupołnienio do \$ 70 i 100 rozpowyko pozoso / Dzokoch un le 1925 go z and of the commence of the contract of the con a x course - pringer to rot Equation to z project or acceptate measure at the control of the c Johnston Chicago magamataga, and Johnsk agam do pelatani elektriby tagis on a grand grand grand grand grand grand grand grand chicago grand gran 





# KSIĄŻECZKA STANU SŁUŻBY OFICERSKIEJ





# KSIĄŻECZKA STANU SŁUŻBY OFICERSKIEJ

Orkan, Imremynski
Nazwisko
Imie z lady law
in italian portant som
Stopień Arma por lace rex.
Korpus parsonality R. pulkopiech
Colland manifestation of the state of the st
inuaing odds mad at p. o.p. us 22. p. p. preprondence
2 poderfall of toward ofeo 1925 21/10 1921

#### A. STAN CYWILNY.

Urodzony dnia
w Porela I. Powiat humanowa
Wojewodztwo Krahowskie
Religia ka - kat, stan: wolny, żonaty;
Zawod: hileral Zamieszkuje
w Parela 7 . p. humanous
(Miejscowość)

Zmiany stałego miejsca zamieszkania:



Stan zdrowia: (orzeczenie lekarskie, szpitalu)

Ćwiczenia odbyte w rezerwie, wzgl.

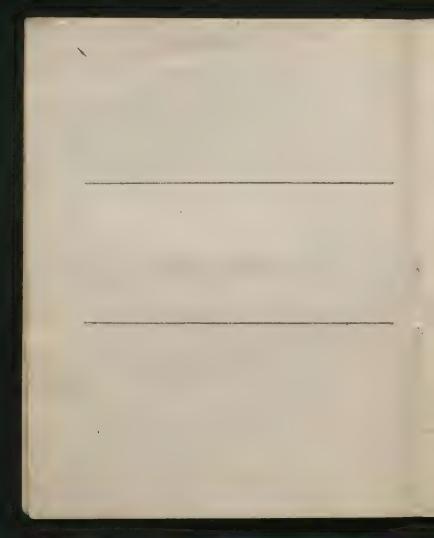
w pospolitem ruszenie:

przad Komisją !

od . ... do ...

homsi. ke je

MARINE

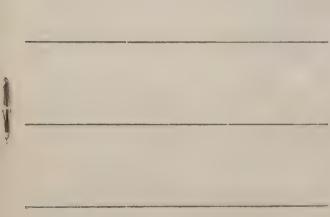


#### B. SŁUŻBA W ARMJACH OBCYCH.

Armja
Ostatni stopień
Rodzaj broni
C. STOSUNEK DO WOJSKA POLSKIEGO.
Służył w W. P. od. 20/1. 1918 do 2/18. 1920
Przyjęty do W. P. Dz. Pers. 1/2/2 Dekr
Weryfikowany w stopniu kamilang
Dz. Pers. 2 20/9, 720 Dekret
Zwolniony z czynnej służby rozp. M. S. Wojsk.
Szt. Gen. Oddz. V. L. 3/6/49202.1V-Q-04
(Dz. Pers. 2 8700)

#### UDZIAŁ W WOJNACH.

W wojnie	przeciw .	4891) iii 1	od .	d <b>o</b>	
25	79		19		
ps	80 minn		- 20		_
OR	DERY 1	ODZI	VACZI	ENIA.	
Polskie			(Dz. F	ers	÷ = 0; ψ <sub>1</sub>
	*****	,			
Cudzozier	mskie		4 D.4-		
art and		********	a tops		







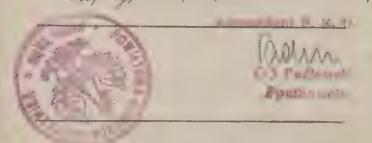
20/ /2 4.

Zmiany miejsca pobytu, zaświadczenia ze strony P. K. U.:

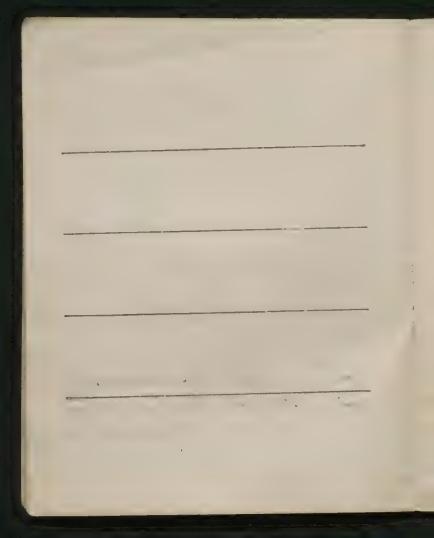
L. dr. 556/24 t.m. Rozem A. Ofic. 1923. minima ostrz.

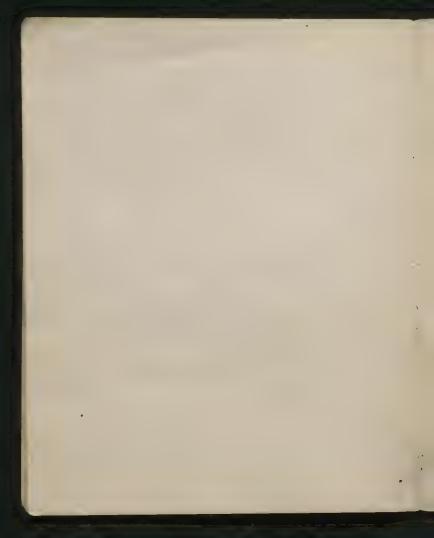
Jpr. ner. ze siarsz. 1.6.1919. lok. 827.

Nory Targ, du. 21 lipca 1924.



Zyloerony do ksiegi verevuislour pool d: 126 jako kapilan vereru. Postinla wielka dnia 27/15/1927 Jon Zapala wojt





## POUCZENIE

## dla oficera rezerwy (pospolitego ruszenia).

- Każdy oficer rezerwy obowiązany jest zgłosić swój stały pobyt w P. K. U., na której terenie zamieszkuje.
- O ile P. K. U. znajduje się w miejscu pobytu, zgłoszenie odbywa się osobiście, w przeciwnym wypadku pisemnie (kartą korespondencyjną podając dokładny adres).
- Każdy oficer rezerwy ma obowiązek zawiadomić swój oddział macierzyst o miejscu swego stałego pobytu, jakoteż o jego zmianie.
- 4 /miany miejsca stałego pobytu należy zgłosić jak pod 2), przy przeniesieniu się na teren innej P. K. U. zgłosić pobyt w nowej P. K. U. do dni 7-miu od dnia przybycia.
- Każdy oficer rezerwy (posp. rusz.) bowiązany jest ściśle wykonywać polecenia i rozkazy otrzymywane ze swego oddziału macierzystege, wzgl. z P. K. U.
- W wypadkach mobilizacji, o ile nie p siada specjalnej karty i rzeznaczenia, obowiązany jest do zgłoszenia się w ciągu 48-miu godzin od jej ogłoszenia, w swym oddziałe macierzystym.
- Każdy oficer rezerwy (posp. rusz.) obowiązany jest do posiadania jednego kompletnego munduru polowego i przepisanego uzbrojenia
- 8. Otrzymane z P. K. U. potwierdzenia zgłoszenia się, wzgl. zmiany miejsca pobytu, należy przechowywać w ksiażeczce

